

LE BEAU VÉLO de RAVEL



Le 11 juillet à Ixelles
Op 11 juli in Elsene



AGENDA

P. 49



EDITO / VOORWOORD

3

EN BREF / IN HET KORT

32, 37

POLICE / POLITIE

4

COLLÈGE / COLLEGE

5

INITIATIVES
INITIATIEVENAirbnb : un cadre plus clair
pour les locations de courte
durée

Een duidelijker kader
voor kortetermijnverhuur
(Airbnb)
6-7

Rendez-vous à Flagey le 11
juillet pour le Beau Vélo de
RAVeL !

Kom naar Flagey op 11 juli
voor Beau Vélo de RAVeL!
8-9

Favorisons les îlots de
fraîcheur

Meer inzetten op koelte-
eilanden
10-11

La Fête des Familles :
un succès fou !

Een spetterend Gezinsfeest
16-17

Budget 2026 :
rigueur, stabilité fiscale
et responsabilité

Begroting van 2026:
discipline,
begrotingsstabiliteit en
verantwoordelijkheid
18-19

Où se rafraîchir à Ixelles ?

Verfrissing vinden in Elsene
24-25

Un été solidaire avec
XL-Prévention !

Een solidaire zomer met
Elsene Preventie
26-27

Développer le logement
étudiant sans créer de bulles
spéculatives

Studentenwoningen
ontwikkelen zonder
speculatie aan te wakkeren
30-31

Cet été, le néerlandais vient
à vous

Deze zomer brengen we het
Nederlands tot bij jou
38-39

CPAS

Aide énergétique et
médiation de dettes
Hulp bij de energierekening
en schuldbemiddeling
40-41

DOSSIER

Des enfants liégeois à
Ixelles à la fin de la guerre

Luikse kinderen in Elsene
aan het einde van de oorlog
12-15

Réparer plutôt que payer :
le pari de la Médiation SAC

De weg naar herstel leidt
langs de dienst GAS-
bemiddeling
20-23

Harmonie, courage
et maîtrise de soi"

"Harmonie, moed
en zelfbeheersing"
28-29

Comment vont
nos abeilles ?

Hoe staat het erbij met
de Elsense bij?
42-45

PRES DE CHEZ VOUS /
BIJ JOU IN DE BUURT

Le Beau Vélo d'Ixelles

Bollend op twee wielen door
Elsene met Beau Vélo de
RAVeL
46-47

CALENDRIER /
KALENDERLes fruits et légumes de
saison belge

Belgische seizoensgroenten
en -fruit
33-36

OPPOSITION /
OPPOSITIE

48

CULTURE
CULTUUR

Prenez le temps de lire!

Neem de tijd om te lezen!
50-51

Un été culte à Ixelles !

Cultuur zomert in Elsene
54-55

Les arts de rue ouvrent l'été
à Ixelles

De aftrap van het
zomerseizoen met ons
straatkunstenfestival
58-61

La culture comme moteur
de lien social

Cultuur als verbindende
kracht
64-65

Responsable /
Verantwoordelijke

S. De Pauw

Coordinateur /
Coördinator

O. Remy

Rédaction & traduction /
Redactie & Vertaling

A. D'Haeyer
A.-C. Huwart
R. Pruijn
S. Smets

Agenda

A. Moncomble - 02 515 76 42

Publicités / Advertenties

A. Moncomble - 02 515 76 42
pub@ixelles.brussels

Photos / Foto's

A. Bourgois
A.-C. Huwart
R. Pruijn

Infographie / Vormgeving

A. Bourgois
A. Gilbert
V. Lebrun

Une publication de la
Commune d'Ixelles /
Een uitgave van
de gemeente Elsene

Service Communication
38 rue de l'Automne

Communicatiedienst
Herfststraat 38

02 515 76 41

info@ixelles.brussels
www.ixelles.be

info@elsene.brussels
www.elsene.be

NUMÉROS UTILES - NUTTIGE NUMMERS

N° général Commune d'Ixelles -

Algemeen nummer gemeente Elsene

02 515 61 11

N° vert de la Propreté - Groen nummer Netheid

0800 85 150

NUMÉROS D'URGENCE - NOODNUMMERS

Police - Politie

112 / 101

Pompiers - Brandweer

112 / 100

Child Focus

116 000

Dentistes de garde -

02 426 10 26

Wachtdienst tandartsen

02 428 58 88 (NL)

Médecins de garde - Wachtdienst huisartsen

02 201 22 22

Odeur de gaz - Gasreuk

0800 19 400

Pharmacies de garde - Wachtdienst apothekers

0903 99 000 (1,50€/min)

Vétérinaires de garde -

02 479 99 90

Wachtdienst dierenartsen

Pour plus d'infos et de photos,
rejoignez-nous sur :
Voor meer info en foto's
kan je ons volgen op:



@communelixelles
@gemeenteElsene



@ixelles_elsene



@ixelles-elsene



@ixelles_elsene

Et abonnez-vous à la Newsletter
www.ixelles.be/site/580-newsletter
En schrijf je in op onze nieuwsbrief
www.elsene.be/site/580-nieuwsbrief



**Romain
De Reusme**

Bourgmestre / Burgemeester

Beste inwoners van Elsene,

Met straten vol leven, volle terrassen en parken waar iedereen met elkaar afsprekt, is de zomer een seizoen dat het nóg aangenamer maakt in Elsene.

Het is de ideale gelegenheid om je uit te nodigen om onze wijken op een andere manier te (her)ontdekken. Te voet of op de fiets stuit je op een gemeente die rijk is aan erfgoed, waar je bovendien groene ruimten of plekken kunt vinden waar je even stil kunt houden. In dit nummer ontdek je bijvoorbeeld waar je waterfonteinen en koelte-eilanden kunt vinden om beter tegen de hitte te kunnen, maar ook wanneer je je hart kunt ophalen aan festivals waarmee deze zomer is doorspekt, zoals Beau Vélo de RAVeL in juli en het Gezinsfeest in augustus.

De zomer is ook het juiste moment om zich op de toekomst te richten. We hebben de gemeentelijke begroting goedgekeurd en verschillende belangrijke werken uitgevoerd voor de levenskwaliteit van de inwoners van Elsene, en dan met name voor een betere omkadering van studentenwoningen.

Voorbereiden op de toekomst betekent ook het recht op huisvesting verdedigen. Nu de zomer veel toeristen naar Brussel trekt die ons gewest en onze gemeente komen ontdekken, willen we het evenwicht bewaren tussen hun ontvangst en de behoeften van de inwoners van Elsene. Daarom hebben we besloten om de strijd aan te gaan tegen illegale vakantieverblijven van korte duur om zo meer woningaanbod te creëren voor de mensen die hier het hele jaar wonen. In de volgende pagina's lees je meer over de concrete maatregelen die we hebben genomen om dit doel te bereiken.

Het is juist deze aandacht voor het dagelijks leven die jaar na jaar het unieke karakter van Elsene bepaalt.

Ik wens jullie een heel fijne zomer in Elsene toe.

Chers Ixellois, chères Ixelloises,

Avec ses rues qui s'animent, ses terrasses qui bouillonnent et ses parcs qui deviennent des lieux de rencontre, l'été apporte à Ixelles cette touche particulière qui la rend encore plus agréable.

Une invitation, s'il en fallait une, à (re)découvrir nos quartiers autrement. À pied, à vélo ou au détour d'une promenade, notre commune révèle un patrimoine riche d'espaces verts et de nombreux lieux où faire une pause. Dans ce numéro, vous découvrirez notamment où trouver les fontaines d'eau et les îlots de fraîcheur, qui permettent de mieux faire face aux épisodes de chaleur, mais aussi les grands rendez-vous estivaux qui rythmeront les prochaines semaines, du Beau Vélo de RAVeL en juillet à la Fête des Familles fin août.

L'été est également l'occasion de se tourner vers l'avenir. Nous avons adopté le budget communal et poursuivi plusieurs chantiers importants pour préserver la qualité de vie des Ixelloises et des Ixellois, notamment avec un meilleur encadrement des logements étudiants.

Préparer l'avenir, c'est aussi défendre le droit au logement. Alors que l'été attire à Bruxelles de nombreux touristes venus découvrir notre région et notre commune, nous voulons préserver un équilibre entre leur accueil et les besoins des habitantes et habitants d'Ixelles. C'est pourquoi nous avons décidé de lutter contre les locations touristiques de courte durée illégales afin de préserver davantage de logements pour celles et ceux qui vivent ici toute l'année. Vous pourrez découvrir dans les pages qui suivent les mesures concrètes que nous mettons en œuvre pour atteindre cet objectif.

C'est cette attention portée à la vie de tous les jours qui fait, année après année, le caractère singulier d'Ixelles.

Je vous souhaite un très bel été à Ixelles.





Le beau temps est de retour : attention aux motards !

Avec le retour des beaux jours, on croise davantage de motos sur la route, ce qui nécessite une vigilance accrue. La moto exige préparation et prudence, tant de la part du motard que des autres usagers.

L'équipement adéquat : la protection avant tout

Même s'il est tentant de s'habiller plus léger, une tenue de protection complète reste indispensable :

- Un casque homologué (ECE 22.06), bien attaché ;
- Une veste et un pantalon de protection (renforts aux épaules, aux coudes, au dos et aux genoux) ;
- Des bottes offrant un bon maintien des chevilles ;
- Des gants de moto avec protections ;
- Une visibilité renforcée (couleurs vives ou éléments réfléchissants).

Un bon équipement peut faire la différence entre quelques égratignures et de graves blessures.

Vérifications avant de reprendre la route

Après une période d'inactivité, un contrôle technique de base s'impose pour vérifier :

- Les pneus : pression, usure et éventuelles fissures ;
- Les freins : fonctionnement, liquide et plaquettes ;
- L'éclairage : phares, feux stop, clignotants ;
- La chaîne : tension et lubrification ;
- Les liquides : huile, liquide de refroidissement, liquide de frein.

En cas de doute, mieux vaut prendre rendez-vous dans un atelier spécialisé.

Pour les autres usagers de la route

Automobilistes, cyclistes et autres usagers doivent également tenir compte du retour des motards :

- Regardez deux fois, surtout aux intersections et lors des changements de voie.
- Respectez les distances de sécurité.
- Attention aux angles morts ; les motos sont en effet, parfois difficiles à voir.

De lente is terug, dus besteed extra aandacht aan motorrijders

Het mooie weer is terug en zo stijgt het aantal motorrijders op de baan. Wees daarom extra waakzaam: motorrijden vraagt om voorbereiding en voorzichtigheid, zowel van motorrijders zelf als van andere weggebruikers.

De juiste uitrusting: veiligheid boven alles

Ook al is het verleidelijk om je lichter te kleden, blijft het van het grootste belang om een volledige beschermende uitrusting te dragen:

- Helm met keurmerk ECE 22.06, stevig vastgemaakt
- Beschermende jas en broek (met protectoren aan de schouders, ellebogen, rug en knieën)
- Laarzen met goede enkelondersteuning
- Motorhandschoenen met beschermers
- Verhoogde zichtbaarheid (felle kleuren of reflecterende elementen)

Een goede uitrusting maakt het verschil tussen een paar schrammen of zware verwondingen.

Wat kijk je na voor je de weg weer op gaat?

Na een periode zonder rijden, is een basiscontrole noodzakelijk:

- Banden: spanning, slijtage, eventuele scheurtjes
- Remmen: werking, remvloeistof, remblokken
- Verlichting: koplampen, remlichten, richtingaanwijzers
- Ketting: spanning, smering
- Vloeistoffen: olie, koelvloeistof, remvloeistof

Bij twijfel maak je best een afspraak bij een gespecialiseerde garage.

Voor andere weggebruikers

Ook autobestuurders, fietsers en andere weggebruikers moeten rekening houden met de toename van motorrijders:

- Kijk twee keer, vooral aan kruispunten en wanneer je van rijstrook verandert.
- Houd voldoende afstand.
- Let op dode hoeken. Motoren zijn soms moeilijk te zien.



PS-VOORUIT

Romain De Reusme

BOURGMEESTRE - BURGEMEESTER

Affaires générales, Communication, Événements,
Ressources humaines, Affaires sociales,
Logements • Algemene zaken, Communicatie,
Evenementen, Human resources,
Sociale zaken, Huisvesting

02 515 61 20 - romain.dereusme@ixelles.brussels



MR & ANDERS AVEC VOUS

Gautier Calomne

PREMIER ÉCHEVIN ET OFFICIER DE L'ÉTAT
CIVIL - EERSTE SCHEPEN EN AMBTENAAR
VAN BURGERLIJKE STAND

État civil, Population, Innovation
citoyenne, Europe, Économie, Commerce, Foires
et Marchés, Enseignement, Universités, Culture,
Musée, Tourisme • Burgerlijke stand, Bevolking,
Burgerinnovatie, Europa, Economie, Handel, Foren
en Markten, Onderwijs, Universiteiten, Franstalige
Cultuur, Museum, Toerisme

02 515 64 69 - gautier.calomne@ixelles.brussels



LES ENGAGÉS - OBJECTIF XL

Geoffroy Kensier

DEUXIÈME ÉCHEVIN - TWEDE SCHEPEN

Propreté publique, Espaces verts et
Plantations • Openbare netheid, Groene
Ruimten en Beplantingen

02 515 61 08
geoffroy.kensier@ixelles.brussels


PS-VOORUIT

Nabil Messaoudi

TROISIÈME ÉCHEVIN - DERDE SCHEPEN

Jeunesse, Jumelages et Coopération internationale,
Cohésion sociale, Familles, Sports, Tutelle
sur le CPAS • Jeugd, Jumelages en Internationale
samenwerking, Sociale cohesie, Families, Sport,
Toezicht op het OCMW

02 515 61 49
nabil.messaoudi@ixelles.brussels


MR & ANDERS AVEC VOUS

Nathalie Gilson

QUATRIÈME ÉCHEVINE - VIERDE SCHEPEN

Finances, Architecture, Technique des bâtiments,
Propreté des bâtiments, Plan Local d'Action pour
la Gestion Énergétique (PLAGE), Politique d'achat,
Bien-être des animaux, Qualité de la Vie, Cultes
et Laïcité • Financiën, Architectuur, Techniek der
gebouwen, Netheid van de gebouwen, Plan voor
Lokale Actie voor het Gebruik van Energie (PLAGE),
Aankoopbeleid, Dierenwelzijn, Levenskwaliteit,
Erediensten en Secularisme

02 515 64 83 - nathalie.gilson@ixelles.brussels



MR & ANDERS AVEC VOUS

Jacques de Jonghe d'Ardoye

CINQUIÈME ÉCHEVIN - VIJFDE SCHEPEN

Petite enfance & Crèches, Relations
intergénérationnelles, Seniors, Travaux de
voiries et Espaces publics, Emploi et Insertion
sociale, Santé • Allerkleinsten
& Kinderdagverblijven, Intergenerationele
relaties, Seniores, Wegenwerken en
Openbare ruimten, Tewerkstelling en
Sociale integratie, Gezondheid

02 515 61 12
jacques.dejonghe@ixelles.brussels


PS-VOORUIT

Nevruz Unal

SIXIÈME ÉCHEVINE - ZESDE SCHEPEN

Rénovation urbaine - Contrats de quartier,
Prévention - Aide juridique, Égalité et Droits
humains, Solidarité, Alimentation durable, Repas
scolaires, Tutelle sur les hôpitaux, Vie de Quartier
Stadsvernieuwing - Wijkcontracten, Preventie
- Juridische hulp, Gelijkheid en Mensenrechten,
Solidariteit, Duurzame voeding, Schoolmaaltijden,
Toezicht op de ziekenhuizen, Wijkleven

02 515 61 04 - nevruz.unal@ixelles.brussels



LES ENGAGÉS - OBJECTIF XL

Julie de Groote

SEPTIÈME ÉCHEVINE - ZEVENDE SCHEPEN

Urbanisme, Patrimoine • Stedenbouw, Patrimonium

02 515 61 33
julie.degroote@ixelles.brussels


MR & ANDERS AVEC VOUS

Valérie Libert

HUITIÈME ÉCHEVINE - ACHTSTE SCHEPEN

Mobilité et Stationnement, Transports,
Climat, Énergie et Environnement, Culture
et Enseignement néerlandophones,
Informatique & Smart City, Imprimerie
Mobiliteit en Parkeren, Vervoer, Klimaat,
Energie en Leefmilieu, Nederlandstalige
Cultuur en Onderwijs, IT en Smart City,
Drukkerij

02 515 65 45 - valerie.libert@elsene.brussels



PS-VOORUIT

Hassan Chegiani

PRÉSIDENT DU CPAS - VOORZITTER VAN HET OCMW

hassan.chegiani@cpasixelles.brussels
02 641 54 01 - 02 641 55 02


Patricia van der Lijn

SECRÉTAIRE COMMUNALE - GEMEENTESecretaris

02 515 61 29 - patricia.vanderlijn@ixelles.brussels
patricia.vanderlijn@elsene.brussels



**Romain
De Reusme**



Een duidelijker kader voor kortetermijnverhuur (Airbnb)

In het zomerseizoen trekt Elsene traditioneel heel wat bezoekers aan. Die aantrekkingskracht zit in het DNA van onze gemeente, maar mag niet ten koste gaan van het recht op wonen. We namen dus een aantal maatregelen om de toeristische kortetermijnverhuur beter te omkaderen.

Vandaag worden in Elsene naar schatting 1.400 woningen aangeboden op platforms als Airbnb, bijna 3% van het woningbestand. Die woningen zijn dus niet beschikbaar voor gezinnen, studenten of inwoners die zich willen vestigen in onze gemeente waar de druk op de vastgoedmarkt al erg hoog is. Deze situatie draagt bij aan de stijgende huurprijzen, ondermijnt de sociale cohesie in sommige wijken en kan voor overlast zorgen bij omwonenden, zoals geluidsoverlast of afval dat wordt buitengezet buiten de ophaaluren.

Een groot deel van de toeristische verblijven die illegaal worden uitgebaat zijn bovendien niet aangegeven bij het gewest en evenmin gekend bij de gemeentelijke diensten. Daardoor kunnen onder meer de controles op veiligheidsnormen – en in het bijzonder brandveiligheid – niet correct uitgevoerd worden. Bovenop de woonproblematiek komt

dus ook de veiligheid en bescherming van omwonenden in het gedrang.

Om deze situatie te verhelpen, werden al een twintigtal aangetekende brieven verstuurd naar de grootste beheerdiensten die actief zijn in Elsene. Die professionele operatoren beheren meerdere woningen als ware hotels, zonder – in de meeste gevallen – de nodige stappen te hebben ondernomen bij de bevoegde instanties. De gemeente vraagt hen dan ook om deze illegale praktijken onmiddellijk stop te zetten en de betrokken advertenties offline te halen.

Deze actie is niet gericht tegen inwoners van Elsene die hun woning af en toe verhuren tijdens hun vakantie. Het doel is vooral om speculatieve praktijken en intensieve exploitatie tegen te gaan die woningen op lange termijn aan de klassieke huurmarkt onttrekken.

Airbnb : un cadre plus clair pour les locations de courte durée

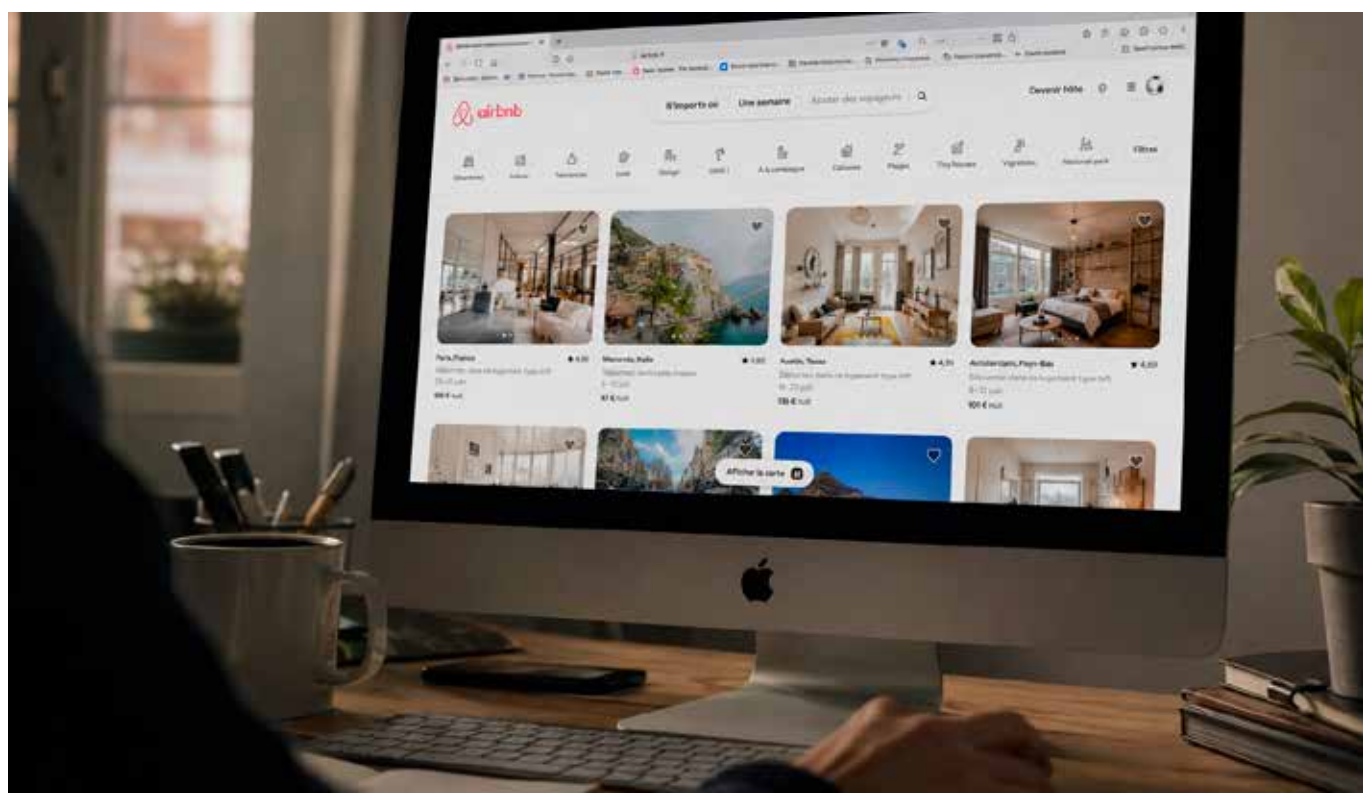
Avec la saison estivale qui bat son plein, Ixelles attire un grand nombre de visiteurs. Cette attractivité fait partie de l'identité de notre commune, mais elle ne peut pas se faire au détriment du droit au logement. Nous avons donc lancé une série d'actions pour mieux encadrer les locations touristiques de courte durée.

Aujourd'hui, près de 1.400 logements seraient proposés à l'année à Ixelles, sur des plateformes comme Airbnb. Cela représente près de 3 % du parc immobilier. Autant de logements qui ne sont plus accessibles aux familles, aux étudiants ou aux habitants qui cherchent à se loger dans une commune où la pression immobilière est déjà très forte. Cette situation contribue à faire grimper les loyers, fragilise la cohésion sociale dans certains quartiers et peut aussi entraîner des nuisances pour les riverains, telles que le bruit ou les dépôts de déchets en dehors des horaires de collecte.

Par ailleurs, une très grande partie des hébergements touristiques exploités illégalement ne sont ni déclarés à la Région, ni connus des autorités communales. Cela signifie notamment que les contrôles liés aux normes de sécurité, et en particulier de sécurité incendie, ne peuvent être correctement réalisés. Au-delà de la question du logement, c'est donc aussi un enjeu de sécurité et de protection des habitants, des voisines et voisins concernés.

Face à cette réalité, une vingtaine de courriers recommandés a déjà été envoyée aux principales sociétés de conciergerie actives sur le territoire ixellois. Ces opérateurs professionnels gèrent plusieurs logements comme de véritables hôtels, sans avoir, dans la majorité des cas, effectué les démarches nécessaires auprès des autorités compétentes. La Commune leur demande donc de mettre immédiatement fin à ces exploitations illégales et de retirer les annonces concernées.

Cette action ne vise pas les Ixelloises et Ixellois qui louent ponctuellement leur logement pendant leurs vacances. L'objectif est avant tout de lutter contre les dérives spéculatives et les exploitations intensives qui retirent durablement des logements du marché locatif classique.



**Premier Échevin en charge de l'Économie, du Commerce,
de la Culture et du Tourisme**
**Eerste schepen bevoegd voor Economie, Handel,
Franstalige Cultuur en Toerisme**



DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

**Gautier
Calomne**



Kom naar Flagey op 11 juli voor Beau Vélo de RAVeL!

De fiets is een passie voor het leven. Wat het is: een simpel, alledaags voorwerp dat je als kind leert gebruiken en dan nooit meer vergeet. Waar het voor staat: gedeelde inspanning, samen op zoek naar nieuwe horizons, een bepaald idee over vrijheid.

Beau Vélo de RAVeL in Elsene mogen ontvangen op 11 juli is geen alledaagse gebeurtenis. Want een Belgisch instituut strijkt bij ons neer, dat al decennialang onze zomerse metgezel is, dat onze landschappen, gemeenten en knowhow voor het voetlicht brengt. Als Beau Vélo ergens stilhoudt, kijkt het hele land mee.

Dit is dan ook een erkenning. De erkenning dat Elsene vandaag de dag een gemeente is die we graag doorkruisen, in beeld brengen en aan de wereld laten zien. Een gemeente die een verhaal te vertellen heeft: haar vijvers, artdeco-erfgoed, levendige plekken, handelszaken, musea. Dat alles trekt op zadelhoogte voorbij.

En dan is er nog de onverminderde passie voor sport. De kasseien van Parijs-Roubaix, de klimmen van de Ronde van Vlaanderen, de Ardennaises en de zomerse Tourrondes. Al die evenementen die we al zo lang volgen, vaak langs de kant van de weg, steeds met dezelfde emotie. Voor de inspanningen, de strategie, de spanning van een aanval, het moment waarop een renner het tij in een race keert.

Bij Beau Vélo de RAVeL is er geen tijdregistratie of startnummers, maar op zijn eigen manier zet het deze grote Belgische wieltraditie voort. Het heeft vooral dat zeldzame talent om één zaterdag lang iedereen bij elkaar te brengen.

Dat is precies waarvoor wij willen staan. Een gemeente die trots is op haar erfgoed en wijkleven, waar cultuur, sport, handel en het verenigingsleven elkaar versterken en niet tegenwerken. Een gemeente die gedreven wordt door die typische Elsense energie die je niet zomaar kunt afdwingen. Vertrek en aankomst vinden plaats op het Flageyplein, dat op 11 juli in Village Beau Vélo zal worden omgetoverd. Dat betekent een podium, concerten, een Kids Village, foodtrucks en animaties. Er worden twee rondes aangeboden: een zelfstandig parcours van 12 km (vertrek om 10 uur) en een parcours in peloton van 18 km (dat om 13 uur vertrekt).

Beide rondes doen verschillende welbekende wijken van de gemeente aan, waaronder de Vijvers van Elsene, de Kasteleinswijk, de Begraafplaats van Elsene, Matongé of het Luxemburgplein.

Zo'n evenement welkom heten is een gezamenlijke inspanning. Dank aan al mijn collega's van het college voor hun steun en aan alle gemeentelijke diensten en onze politiezone. Zonder hun werk zou deze ontmoeting niet mogelijk zijn geweest. Dankzij hen zal het een mooi en veilig feest worden dat trouw is aan de geest van onze gemeente.

Kom dus op 11 juli naar Flagey, liefst op de fiets. En wellicht is dit wel de opmars naar een Touretappe?

Rendez-vous à Flagey le 11 juillet pour le Beau Vélo de RAVeL !

Le vélo, une passion de toujours. Pour ce qu'il est : un objet simple, populaire, qu'on apprend enfant et qu'on n'oublie jamais. Pour ce qu'il représente : l'effort partagé, l'horizon découvert ensemble, une certaine idée de la liberté.

Recevoir le Beau Vélo de RAVeL à Ixelles, le samedi 11 juillet, n'est pas une étape parmi d'autres. C'est une institution belge qui s'arrête chez nous, et qui, depuis des décennies, accompagne nos étés en mettant en lumière nos paysages, nos communes, nos savoir-faire. Quand le Beau Vélo s'arrête quelque part, c'est tout un pays qui regarde.

C'est une reconnaissance : celle qu'Ixelles est aujourd'hui une commune qu'on a envie de traverser, de filmer, de montrer. Une commune qui a quelque chose à raconter : ses étangs, son patrimoine art déco, ses places vivantes, ses commerces, ses musées. Tout cela défilera, à hauteur de selle.

Et puis il y a la passion sportive, intacte. Sur les pavés de Paris-Roubaix, dans les monts du Ronde van Vlaanderen, lors des Ardennaises ou des grands Tours d'été : autant de rendez-vous suivis depuis longtemps, souvent depuis les bords de route, toujours avec la même émotion. Pour l'effort, la stratégie, le frisson d'une attaque, ce moment où un coureur fait basculer une course.

Le Beau Vélo de RAVeL n'a ni chrono ni dossard, mais il prolonge à sa manière cette grande tradition cycliste belge. Il a surtout ce mérite rare de faire se croiser, le temps d'un samedi, tous les visages.

C'est précisément ce que nous voulons défendre. Une commune fière de son patrimoine, vivante dans ses quartiers, où la culture, le sport, le commerce et la vie associative s'entrelacent au lieu de s'opposer. Une commune portée par cette énergie ixelloise qui ne se décréte pas.

Le départ et l'arrivée se feront depuis la place Flagey, transformée en Village Beau Vélo le 11 juillet : scène, concerts, Kids Village, food trucks, animations. Deux boucles seront proposées, l'une de 12 km en autonomie (départ à 10h) et l'autre de 18 km en peloton (départ à 13h).

Les parcours traverseront plusieurs quartiers emblématiques de la commune tels que les Étangs d'Ixelles, le Châtelain, le Cimetière d'Ixelles, Matongé ou encore la place du Luxembourg.

Accueillir un tel événement, c'est un engagement collectif. Merci à tous mes collègues du Collège pour leur soutien, ainsi qu'à l'ensemble de nos services communaux et à notre zone de police, sans lesquels ce rendez-vous ne serait pas possible. C'est grâce à eux que la fête sera belle, sûre et fidèle à l'esprit de notre Commune.

Rendez-vous le 11 juillet à Flagey. À vélo, de préférence. Avant, un jour peut-être, une étape de la Grande Boucle ?



Espaces verts et Plantations Groene Ruimten en Beplantingen



UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

**Geoffroy
Kensier**



Meer inzetten op koelte-eilanden

Frequentere hittegolven, regenbuien die leiden tot overstromingen... In het licht van deze gevolgen van de klimaatopwarming zorgt de gemeente voor een snellere vergroening en ontharding van onze straten, met als doel de stad te verkoelen en de levenskwaliteit van de Elsenars te verbeteren.

Hittegolven komen steeds vaker voor en worden intenser. In steden houden beton, asfalt en minerale gevels de warmte vast en stoten ze die vervolgens weer af. Dit fenomeen staat bekend als het 'hitte-eilandeffect'.

Bomen zijn daarentegen een van de meest doeltreffende manieren om koelte-eilanden te creëren: ze zorgen voor schaduw, waardoor de temperatuur aan de grond daalt en ze verkoelen de lucht dankzij evapotranspiratie. Concreet nemen bomen water op via hun wortels, transporteren het naar hun bladeren en laten een deel ervan vrij in de atmosfeer in de vorm van waterdamp. Dit proces helpt de omgevingslucht af te koelen.

Maar de voordelen van bomen in steden reiken veel verder dan enkel verkoeling! Ze verbeteren de luchtkwaliteit, vangen fijn stof op, slaan koolstof op, bevorderen biodiversiteit, verminderen geluidsoverlast en verbeteren het welzijn van inwoners. Bovendien is het aangenamer wandelen in straten omzoomd door bomen.

We moeten echter realistisch blijven: je kunt niet overal bomen planten. In de stad wemelt het ondergronds van de nutsleidingen voor water, gas, elektriciteit, telecom en riolering. Om bomen aan te planten in een stad

moeten verschillende gemeentediensten dus nauw samenwerken. Recent werden zowat zestig bomen aangeplant op het Châtelailon-Plagesquare en in de omliggende straten. In de komende maanden zijn ook andere plekken aan de beurt: de Raad- en Scepterstraat en de rotondes Huysmans/ Universiteit en Gen. Geneesheer Derache.

Ontharding van de bodem

Ook bodemontharding maakt deel uit van deze transformatie. Steden werden zo ontworpen dat regenwater zo snel mogelijk weggevoerd kon worden naar de riolering, maar door de heviger regenval bereikt het rioleringsnet zijn limieten. Het is dus broodnodig om water vast te houden, te laten infiltreren en beter te beheren, onder meer via infiltratiebekkens. De voorbije weken werden al verschillende projecten verwezenlijkt in de Schepenen- en Victor Greysonstraat, andere projecten zijn nog op til in de Van Volsem-, de Hennin-, Gang- en Campenhoutstraat en het Blyckaertsplein.

Door bomen aan te planten en infiltratiebekkens aan te leggen, zoekt de gemeente concrete oplossingen voor periodes van extreme hitte of zware regenval.



Favorisons les îlots de fraîcheur

Face aux effets du réchauffement climatique – épisodes caniculaires plus fréquents, averses provoquant des inondations – la Commune accélère la végétalisation et la désimperméabilisation des rues. Objectif : rafraîchir la ville et améliorer la qualité de vie des Ixellois.

Les épisodes de chaleur sont de plus en plus fréquents et intenses. Dans les villes, le béton, l'asphalte et les façades minérales accumulent la chaleur et la rejettent ensuite. C'est ce que l'on appelle "l'effet d'îlot de chaleur".

A contrario, les arbres sont l'un des moyens les plus efficaces pour créer des "îlots de fraîcheur" : ils apportent de l'ombre, ce qui réduit la température au sol, et ils rafraîchissent l'air grâce à l'évapotranspiration. Concrètement, l'arbre puise l'eau par ses racines, la fait circuler jusqu'à ses feuilles, puis en relâche une partie dans l'atmosphère sous forme de vapeur d'eau. Ce processus contribue à rafraîchir l'air ambiant.

Les bénéfices des arbres en ville vont bien au-delà de la fraîcheur. Ils améliorent la qualité de l'air, captent des particules fines, stockent du carbone, favorisent la biodiversité, réduisent le bruit et améliorent le bien-être des habitants. Une rue arborée est aussi une rue où l'on marche plus volontiers.

Il faut toutefois être lucide : il n'est pas possible de planter des arbres partout. Le sous-sol urbain est souvent encombré par des impétrants – conduites d'eau, de gaz, câbles électriques, télécommunications, égouts, etc. Planter en ville demande une bonne coordination entre les différents services communaux. Une soixantaine de nouveaux arbres ont été plantés récemment au square Châtelailon-Plage et dans les rues aux alentours. Dans les prochains mois, de nouvelles plantations sont prévues, dans les rues du Conseil, du Sceptre et aux ronds-points Huysmans/Université et Général Médecin Derache.

Désimperméabilisation des sols

Cette transformation passe aussi par la désimperméabilisation des sols. Les villes ont été conçues pour évacuer l'eau de pluie le plus rapidement possible vers les égouts. Or, avec les épisodes pluvieux que nous connaissons, le réseau d'égouttage atteint ses limites.

Il devient donc indispensable de retenir, infiltrer et gérer l'eau. Les fosses infiltrantes répondent à cet enjeu. Plusieurs réalisations ont eu lieu ces dernières semaines, notamment rues des Échevins et Victor Greyson ; d'autres vont suivre : rues de Hennin, Van Volsem, du Couloir, Campenhout et place Blyckaerts.

Planter des arbres en ville, créer des fosses infiltrantes, c'est une réponse concrète de la Commune aux chaleurs extrêmes et aux pluies intenses.





Des enfants liégeois à Ixelles à la fin de la guerre

L'autrice et professeure d'histoire Nathalie Stalmans publie "Le retour des oies sauvages". Son récit évoque un pan méconnu de l'histoire locale : un vaste élan de solidarité entre Ixelles et Liège, en 1944 et 1945.

"À l'automne 1944, dans Liège bombardée, la petite Sophie se réfugie dans la cave de son immeuble. Sa maman, prostrée dans un étrange mutisme, refuse de l'y accompagner. Lorsque l'occasion se présente, elle n'hésite pas à envoyer sa fille à Bruxelles. Cherche-t-elle à la protéger ou à l'éloigner d'elle ?".

Ainsi commence le dernier ouvrage de Nathalie Stalmans, *Le retour des oies sauvages* paru en mars 2026 aux éditions Lamiroy. Cette "grosse nouvelle" de 72 pages, après 6 romans et un recueil de nouvelles, trouve son origine dans un cours d'histoire donné à l'Institut Saint-André, une école située entre l'avenue de la Couronne et les étangs d'Ixelles. En juin 2025, elle décide de partir en balade avec ses élèves dans le quartier où elle enseigne, sur les traces de la Deuxième Guerre mondiale. *"Pour préparer cette promenade, j'avais compulsé les archives et je m'étais rendue compte qu'il y avait une rue des Liégeois à Ixelles"*, explique-t-elle. *"Jusqu'en 1946, elle s'appelait la rue de l'Orge. Elle a été rebaptisée en hommage à l'accueil d'enfants liégeois dans la commune, à la fin de la Deuxième Guerre mondiale. Parallèlement, à Liège, il existe une rue des Ixellois"*.

Cet élan solidaire entre les deux cités émane de l'échevine des Œuvres sociales de l'époque, Madeleine Clément (lire p.13). Celle-ci fait placarder des affiches à travers Ixelles, pour demander aux habitants d'héberger des petits Liégeois, ou d'apporter une aide matérielle à leurs familles d'accueil. Près de 500 personnes vont répondre à l'appel ! *"Madeleine Clément va même organiser un système d'inspection pour être sûre que les enfants sont bien traités, bien nourris et que tout va bien pour eux"*, poursuit l'historienne. *"Un journaliste l'écrit dans un quotidien liégeois pour rassurer les familles, pour leur dire qu'elles peuvent confier leurs enfants à Ixelles en toute sécurité"*.

À la même époque, l'école communale des Étangs va servir de centre d'accueil pour des sinistrés de la Bataille des Ardennes, issus de toute la Wallonie. Une plaque apposée sur la

façade indique que 1.200 personnes y auraient trouvé refuge. Ils auraient dormi dans des classes tandis que le hall principal aurait servi de réfectoire.

Le sens du devoir

Concernant l'accueil d'enfants liégeois, il en subsiste peu de traces. Ni les archives communales d'Ixelles, ni celles de Liège, n'en portent véritablement la mémoire. Albert Guyaux (1935-2025) est l'un des rares témoins connus à en avoir parlé. *"Dans son dernier livre (*), il mentionne leur arrivée place de la Petite Suisse. Il souhaitait que ses parents en hébergent mais leur maison avait été bombardée en 1943. Ils n'étaient donc pas en mesure d'accueillir d'autres enfants"*.

Mais pourquoi cette histoire est-elle si peu connue ? *"Dans le contexte d'une guerre, beaucoup font leur devoir et n'ont pas le sentiment, quand la guerre est terminée, que leurs actions méritent d'être mentionnées. Madeleine Clément et les familles accueillantes n'ont pas agi dans le but d'obtenir de la reconnaissance, mais parce qu'elles estimaient que c'était ce qu'elles devaient faire. Et dans l'euphorie de la fin de la guerre, chacun passe à autre chose, tout simplement"*.

Le peu d'informations disponibles a conduit l'autrice à s'emparer de la fiction pour raconter cette période. *"Si la plupart de mes romans sont basés sur des faits historiques, mon premier objectif est de transporter mes lecteurs et de transmettre une émotion. Et s'ils ont appris quelque chose à la fin du livre, tant mieux"*. L'ouvrage est d'ailleurs accompagné de notes qui permettent de comprendre le contexte historique du récit.

Le livre est disponible dans les librairies indépendantes ou sur le site de l'éditeur : lamiroy.net/products/le-retour-des-oies-sauvages-16

(*) : "La libération de Bruxelles – Le vécu d'un enfant de dix ans", Albert Guyaux.

Madeleine Clément, d'Ixelles à Basse-Wavre

Née en 1905, Madeleine Clément fait partie des rares femmes médecins de son époque. Elle devient échevine des Œuvres sociales en 1938 et exerce toujours cette fonction en 1944, lorsque survient la Bataille des Ardennes et le bombardement de Liège. Elle est alors l'instigatrice du mouvement d'accueil d'enfants liégeois.

En charge des Finances en 1952, elle a l'idée d'ouvrir une école en dehors de la ville, afin d'améliorer la santé des jeunes Ixellois. Un an plus tard, le Conseil communal achète le domaine de Longchamps, à Basse-Wavre. Aujourd'hui encore, le site accueille des plaines de vacances, des classes vertes, des formations et des séminaires. Il porte d'ailleurs le nom de "Centre de plein air Madeleine Clément".

"Madeleine Clément a eu une influence sociale énorme à Ixelles", commente Nathalie Stalmans. "Pourtant, à ma connaissance, il n'y a aucune photo d'elle. On ignore à quoi elle ressemblait. On sait toutefois qu'en tant qu'échevine, elle a célébré des mariages. Elle se trouve donc peut-être sur des photos de familles ?".

À nouveau, l'appel est lancé. Si vous possédez des photos de mariages célébrés dans les années 1950 à la Maison communale d'Ixelles, sur lesquelles apparaît une échevine, n'hésitez pas à contacter le service Archives : archives@ixelles.brussels

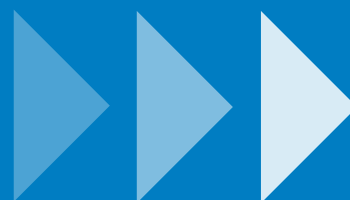


Le journal La Meuse a relayé l'inauguration de la rue des Ixellois, à Liège.

De krant La Meuse schreef een artikel over de inhuldiging van de rue des Ixellois ("straat der Elsenlaars") in Luik.

Pour compléter les archives liées à cette histoire, Nathalie Stalmans lance un appel à témoins. Vos parents, grands-parents ou arrière-grands-parents ont hébergé des enfants liégeois à la fin de la guerre ?

Écrivez à archives@ixelles.brussels





Luikse kinderen in Elsene aan het einde van de oorlog

Nathalie Stalmans, auteur en geschiedenisleraar, publiceerde de novelle 'Le retour des oies sauvages'. Haar verhaal belicht een onbekend stukje lokale geschiedenis, namelijk de golf van solidariteit tussen Elsene en Luik in 1944-45.

"In de herfst van 1944 verschuilt de kleine Sophie zich in de kelder van haar woning in het gebombardeerde Luik. Haar mama, verstijfd en gehuld in stilzwijgen, weigert met haar mee te gaan. Wanneer ze de kans krijgt, twijfelt ze niet om haar dochter naar Brussel te sturen. Wil ze haar beschermen of net van zich weghouden?"

Zo steekt Nathalie Stalmans van wal in haar nieuwste werk 'Le retour des oies sauvages' ('De terugkeer van de wilde ganzen'), dat in maart 2026 in het Frans verscheen bij uitgeverij Lamiroy. Eerder publiceerde ze reeds zes romans en een verhalenbundel. De inspiratie voor deze lange novelle van 72 pagina's kwam er tijdens een geschiedenisles aan het Institut Saint-André, een school gelegen tussen de Kroonlaan en de Vijvers van Elsene. Ze beslist in juni 2025 om een wandeling te maken in de wijk waar ze lesgeeft, op zoek naar sporen van de Tweede Wereldoorlog. *"Ter voorbereiding had ik de archieven doorgenomen en ontdekte ik dat er een Luikenaarsstraat bestaat in Elsene"*, legt ze uit. *"Tot 1946 heette die nog de Gerststraat. De straat werd aan het einde van de Tweede Wereldoorlog omgedoopt als eerbetoon aan de opvang van de Luikse kinderen. Omgekeerd is er in Luik ook een Rue des Ixellois."*

Die golf van solidariteit tussen beide steden kwam er op initiatief van Madeleine Clément, toenmalig schepen van Sociale Zaken (zie kader). Ze liet affiches ophangen in Elsene met de vraag om Luikse kinderen op te vangen of hun gastgezinnen materiële hulp te bieden. Bijna 500 mensen beantwoordden de oproep! *"Madeleine Clément zette een controlesysteem op poten om na te gaan of alles goed verliep en of de kinderen goed behandeld en gevoed werden"*, gaat de historica verder. *"Een journalist schreef stukken in een Luikse krant om de families gerust te stellen en te verzekeren dat ze hun kinderen met een gerust hart naar Elsene konden sturen."*

In diezelfde periode deed de gemeentelijke school van de Vijvers dienst als opvangcentrum voor slachtoffers van de Slag om de Ardennen, die afkomstig waren uit heel Wallonië. 1.200 mensen kregen er volgens een gedenkplaat op de gevel onderdak. Ze sliepen in de klaslokalen, terwijl de inkomhal als refter diende.

Plichtsgevoel

Er zijn amper sporen bewaard gebleven van de opvang van de Luikse kinderen. Zowel in de archieven van Elsene als in die van Luik zijn weinig tastbare herinneringen te vinden. Een van de weinige getuigen die erover sprak, is Albert Guyaux (1935-2025). *"In zijn laatste boek* vermeldt hij hun aankomst op het Klein-Zwitserlandplein. Hij wilde dat zijn ouders een aantal kinderen in huis namen, maar dat was in 1943 gebombardeerd, waardoor dat onmogelijk was."*

Maar waarom is er zo weinig geweten over dit verhaal? *"In oorlogstijden doen veel mensen hun plicht, zonder achteraf het gevoel te hebben dat ze erkenning moeten krijgen voor hun daden. Madeleine Clément en de gezinnen die te hulp schoten, deden dat niet om erkenning te krijgen, maar omdat ze het zagen als hun plicht. In de overwinning na de oorlog, pikt iedereen uiteindelijk het gewone leven terug op."*

Door het gebrek aan bronnen koos de auteur ervoor om dit verhaal via fictie tot leven te brengen. *"Hoewel mijn romans meestal op historische feiten gebaseerd zijn, is mijn eerste doel telkens om mijn lezers in vervoering te brengen en een emotie over te brengen. Als ze tegelijk iets bijleren, is dat mooi meegenomen."* Het boek bevat op het einde bovendien extra uitleg over de historische context.

* 'La libération de Bruxelles – Le vécu d'un enfant de dix ans' Albert Guyaux

Madeleine Clément, van Elsene tot Basse-Wavre

Madeleine Clément werd geboren in 1905 en was een van de weinige vrouwelijke artsen van haar tijd. Ze werd in 1938 schepen van Sociale Zaken, een functie die ze in 1944 nog steeds bekleedde tijdens de Slag om de Ardennen en het bombardement van Luik. Zij stond aan de basis van de opvangactie voor de kinderen uit Luik. In 1952 was ze schepen van Financiën en lanceerde ze het idee om een school te openen buiten de stad, ten bate van de Elsense kinderen. Een jaar later koopt de gemeenteraad het domein Longchamps in Basse-Wavre. Vandaag de dag worden er nog altijd vakantiecampen, bosklassen, opleidingen en seminaries georganiseerd. Het centrum heet ook Centre de plein air Madeleine Clément.

"Madeleine Clément heeft een enorme sociale impact gehad in Elsene", aldus Nathalie Stalmans. "Voor zover ik weet bestaat er echter geen enkele foto van haar. We weten dus niet hoe ze eruitzag. Als schepen heeft ze wel huwelijken voltrokken, dus misschien staat ze op familiefoto's..."

We doen dus een oproep: heb je huwelijksfoto's uit de jaren 1950 in het gemeentehuis van Elsene, waarop ook een vrouwelijke schepen staat? Neem contact op met de dienst Archiven op archieven@elsene.brussels.

Om de archiven aan te vullen, doet Nathalie Stalmans een oproep tot getuigen. Hebben je ouders of (over)grootouders Luikse kinderen opgevangen op het einde van de oorlog? Mail dan naar archieven@elsene.brussels.

Opus #16

LE RETOUR DES OIES SAUVAGES

Nathalie Stalmans



1830 BELGIQUE 2030

Lamiroy

Het boek is verkrijgbaar in onafhankelijke boekhandels of rechtstreeks op de website van de uitgever: lamiroy.net/products/le-retour-des-oies-sauvages-16.



L'école des Étangs a servi de refuge à 1200 personnes durant la Bataille des Ardennes - In de school van de Vijvers werden 1.200 personen opgevangen tijdens de Slag om de Ardennen.



DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

**Nabil
Messaoudi**



Een spetterend Gezinsfeest

Voor veel Elsenaren is het Gezinsfeest aan het einde van de zomervakantie al jarenlang een evenement waarnaar wordt uitgekeken.

Op zondag 23 augustus ben je van 14 tot 18.30 uur welkom in het Viaductpark voor de 22^e editie van dit gezellige Gezinsfeest, dat georganiseerd wordt in het kader van het Accueil Temps Libre (ATL - buitenschoolse opvang Elsene). Tijdens dit gratis evenement kunnen kinderen, ouders en gezinnen uit Elsene genieten van gratis animaties en kennismaken met talrijke partnerorganisaties.

Kinderen kunnen zich de hele namiddag lang uitleven met spelletjes, creatieve workshops, reuzenzeepbellen, grime, een springkasteel, gezelschapspelletjes, sportdemonstraties, muziek en nog veel meer verrassingen! Ouders kunnen van hun kant op een plek het brede aanbod aan buitenschoolse activiteiten in Elsene ontdekken met het oog op het nieuwe schooljaar.

Het Gezinsfeest zet ook het rijke verenigingsleven en de diensten die actief zijn voor kinderen en jongeren in de kijker. Sportclubs, artistieke workshops, culturele organisaties, bibliotheken, spelotheken, huiswerkbeleiding, gemeentelijke diensten en partners van buitenschoolse opvang zullen aanwezig zijn om informatie te geven en hun activiteiten voor te stellen.

Al spelend leren

Onder Accueil Temps Libre (ATL) vallen alle activiteiten die buiten schooltijd aan kinderen

worden aangeboden, namelijk voor en na school, op woensdagnamiddag, tijdens het weekend en schoolvakanties. Daardoor kunnen we in Elsene een gevarieerd, toegankelijk en kwalitatief aanbod voorzien voor kinderen tussen 2,5 en 12 jaar. De ATL-coördinatie begeleidt gezinnen in hun zoektocht, steunt lokale initiatieven en brengt verschillende actoren samen. De gemeente heeft in 2026 haar nieuwe ATL-programma voor de komende jaren afgeklopt in samenwerking met gezinnen, professionals en verenigingen om optimaal te kunnen inspelen op de noden van Elsense kinderen.

"Het Gezinsfeest is een belangrijk moment voor gezinnen in Elsene. Kinderen kunnen er nieuwe activiteiten ontdekken, ouders ontmoeten er lokale organisaties en krijgen voeling met het aanbod in Elsene. Op deze manier zetten we bovendien het werk in de kijker van onze verenigingen, gemeentelijke diensten en de partners van Accueil Temps Libre", zo benadrukt schepen van Families en Jeugd Nabil Messaoudi.

Een nieuwe brochure met buitenschoolse activiteiten zal beschikbaar zijn om gezinnen te ondersteunen in hun zoektocht naar activiteiten voor het nieuwe schooljaar.

Info:

atl.ixelles.be - atl@elsene.brussels
02 515 69 04

La Fête des Familles : un succès fou !

**Parmi les rendez-vous incontournables de l'été,
la Fête des Familles s'impose, année après année,
comme un véritable succès populaire.**

Le dimanche 23 août, de 14h à 18h30, le Parc du Viaduc accueillera la 22^e édition de cet événement festif et convivial, organisé dans le cadre de l'Accueil Temps Libre (ATL) d'Ixelles. Entrée libre, animations gratuites et présence de nombreux partenaires seront au programme de cette après-midi pensée pour les enfants, les parents et toutes les familles ixelloises.

Tout au long de l'après-midi, les enfants pourront profiter des jeux, ateliers créatifs, bulles géantes, grimage, château gonflable, jeux de société, démonstrations sportives, animation musicale et bien d'autres surprises ! L'événement permettra aussi aux parents de découvrir, en un seul lieu, les nombreuses activités extrascolaires accessibles à Ixelles tout au long de l'année, en vue de la prochaine rentrée.

La Fête des Familles met également en lumière la richesse du tissu associatif et des services actifs auprès des enfants et des jeunes. Clubs sportifs, ateliers artistiques, opérateurs culturels, bibliothèques, ludothèques, écoles de devoirs, services communaux et partenaires de l'Accueil Temps Libre seront présents pour informer et présenter leurs activités.

Apprendre en s'amusant

L'Accueil Temps Libre regroupe les activités proposées aux enfants en dehors du temps scolaire : avant et après l'école, le mercredi après-midi, les week-ends et durant les congés. À Ixelles, cette politique permet de soutenir une offre variée, accessible et de qualité pour les enfants de 2,5 à 12 ans. La coordination ATL accompagne les familles dans leurs recherches, soutient les initiatives locales et met en réseau les différents acteurs de terrain. En 2026, la Commune a finalisé son nouveau programme ATL pour les années à venir, construit avec les familles, les professionnels et les associations afin de répondre au mieux aux besoins des enfants ixellois.

Comme le souligne l'Échevin des Familles et de la Jeunesse, Nabil Messaoudi : "La Fête des

Familles est un moment important pour les familles ixelloises. Elle permet aux enfants de découvrir de nouvelles activités, aux parents de rencontrer les acteurs de terrain et de mieux connaître l'offre disponible à Ixelles. C'est aussi l'occasion de mettre en valeur le travail réalisé toute l'année par les associations, les services communaux et les partenaires de l'Accueil Temps Libre".

Une nouvelle brochure des activités extrascolaires sera disponible afin d'accompagner les familles dans leurs recherches en vue de la rentrée.

Infos :

atl.ixelles.be – atl@ixelles.brussels
02 515 69 04





Begroting van 2026: discipline, begrotingsstabiliteit en verantwoordelijkheid

Op 21 mei werd de begroting voor 2026 door
de gemeenteraad goedgekeurd.

Geen verhoging opcentiemen voor PB en OVV

De gemeentelijke opcentiemen blijven vastgesteld op 7,5% voor de personenbelasting en op 3.450 voor de onroerende voorheffing.

Bepaalde ontvangsten werden geoptimaliseerd door middel van de aanpassing van de belastingen op leegstaande winkels en woningen en op fastfoodrestaurants die gebruikmaken van geautomatiseerde bestelzuilen.

Steun voor OCMW, ziekenhuis en politie

De gewone begroting is in evenwicht, met 258 miljoen euro aan uitgaven tegenover 253 miljoen euro aan ontvangsten, die worden aangevuld met 5,5 miljoen aan ontvangsten afkomstig uit eerdere provisies.

De dotatie aan het OCMW stijgt naar 46,6 miljoen euro (+6,07 miljoen), die van Iris Ziekenhuizen Zuid naar 4,75 miljoen euro (Elsene neemt 25% daarvan ten laste) en die van de politie bedraagt 32,2 miljoen euro (+300.000 euro).

Uitgaven- en schuldenbeheersing

Dankzij een strak beheer blijven de stijgingen van de personeels- en werkingskosten onder controle.

Tijdens de vorige legislatuur (2018-2024) steeg de gemeentelijke schuldenlast van 118,9 naar 185,4 miljoen euro (+66,5 miljoen euro). Per inwoner bedroeg de schuld 1.395 euro in 2018, terwijl dat 2.069 euro was in 2024, hetzij een stijging van bijna 48%, terwijl de bevolking met 5% groeide.

Om de werkingskosten (onderhoud, energie) te laten dalen, haar gebouwen beter te onderhouden en haar schuldenlast te verlagen, heeft de gemeente gekozen voor een dynamisch beheer en optimalisatie van haar gemeentelijk erfgoed, waarin zowel de aan- of verkoop van onroerend goed tot de mogelijkheden behoren.

Op naar 2027

Desondanks zijn er investeringen ter waarde van 46,2 miljoen euro nodig, waarvan 26,9 miljoen euro via leningen wordt gefinancierd, voornamelijk voor het onderhoud en de verbetering van gebouwen en infrastructuur.

"Tegelijkertijd gaan we onmiddellijk aan de slag met een grondige aanpak om onze uitgaven te beheersen en onze kosten te verlagen; we hopen de eerste resultaten daarvan in de loop van 2027 te zien", vult schepen van Financiën Nathalie Gilson aan.

Finances
Financiën



UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

Nathalie
Gilson

Budget 2026 : rigueur, stabilité fiscale et responsabilité

**Le 21 mai dernier, le budget 2026 a été adopté
par le Conseil communal.**

Pas d'augmentation des additionnels à l'IPP et au PRI

Les centimes additionnels restent à 7,5 % pour l'IPP (Impôt des Personnes physiques) et à 3.450 pour le PRI (Précompte immobilier).

Certaines recettes sont optimisées en ajustant les taxes sur les commerces et logements vides, ainsi que sur la restauration rapide automatisée.

CPAS, Hôpital et Police soutenus

Le budget des dépenses courantes (ordinaire) est à l'équilibre avec 258 millions d'euros de dépenses pour 253 millions d'euros de recettes complétées par 5,5 millions d'euros de recettes venant de provisions antérieures.

La dotation au CPAS monte à 46,6 millions d'euros (+6,07 millions), celle aux hôpitaux Iris Sud à 4,75 millions (Ixelles assume 25 % de la charge) et celle à la zone de Police atteint 32,2 millions d'euros (+300.000).

Maîtrise des dépenses et de la dette

Grâce à un pilotage serré, la progression des frais de personnel et de fonctionnement reste contrôlée.

Sous la législature précédente 2018-2024, l'endettement communal est passé de 118,9 à 185,4 millions d'euros (+ 66,5 millions). Par habitant, la dette s'élevait à 1.395 € en 2018 pour atteindre 2.069 € en 2024, soit une hausse de presque 48 % alors que la population a augmenté de 5 %.

Pour diminuer les coûts de fonctionnement (entretien, énergie) et mieux entretenir ses bâtiments ainsi que pour diminuer son endettement, la Commune a entamé une gestion dynamique et une optimisation du patrimoine communal, dans laquelle tant la vente que l'achat de biens immeubles sont possibles.

Cap sur 2027

Néanmoins 46,2 millions d'euros d'investissements sont nécessaires dont 26,9 millions financés par emprunt, principalement pour entretenir et améliorer nos bâtiments et nos infrastructures.

L'Echevine des Finances, Nathalie Gilson, précise que : *"Parallèlement, nous engageons, sans attendre, un travail de fond sur la maîtrise de nos dépenses et la réduction de nos charges, dont nous espérons les premiers résultats dans le courant de l'année 2027".*



Réparer plutôt que payer : le pari de la Médiation SAC

À Ixelles, la Médiation SAC s'impose comme une alternative aux amendes administratives. L'objectif ? Comprendre, réparer, se responsabiliser... et éviter l'escalade punitive.

Le 221 rue Gray accueille plusieurs services d'Ixelles-Prévention : gardiens de la paix, médiateurs de nuit, éducateurs de rue, technoprévention, CLAS et Médiation SAC. Il faut grimper plusieurs volées d'escaliers et bifurquer dans son labyrinthe de couloirs pour accéder aux bureaux dédiés à la Médiation SAC. Un trajet qui laisse déjà le temps de la réflexion... C'est ici que l'on traite des petites et grosses incivilités du quotidien : une déjection canine oubliée sur un pas de porte ; une canette ou un mégot jeté sur la rue ; des poubelles non triées ou sorties au mauvais moment ; un refus d'obtempérer ou une injure balancée au nez d'un agent de Police, une fête trop arrosée qui dégénère en tapage nocturne, etc. Autant de faits qui, sans relever du pénal, n'en empoisonnent pas moins le vivre-ensemble... et peuvent coûter très cher aux contrevenants – jusqu'à 500 € d'amende !

Ces sanctions administratives communales (SAC) ont été instaurées il y a plus de 20 ans afin de permettre aux Communes de répondre à ces comportements délictueux sans passer par les tribunaux. À Ixelles, c'est l'approche pédagogique et restauratrice (plutôt que purement punitive) qui est privilégiée avec la "Médiation SAC".

"En fonction de la nature de l'infraction, nous allons essayer de mettre en place une mesure alternative qui fait sens", explique Yannick Piersotte, coordinateur du pôle réparation & justice au sein d'Ixelles-Prévention et criminologue de formation. "Parmi notre panel de mesures, il y a la médiation-Police, les prestations citoyennes, et une formation spécifique et participative en matière de propreté publique". Sa collègue Eléonore Fiasse, médiatrice SAC et juriste de formation, précise : "Pratiquement toutes les personnes que l'on reçoit nous demandent 'ce qu'elles risquent' si elles refusent la mesure alternative. Mais notre rôle n'est pas de 'marchander', nous ne connaissons d'ailleurs pas les grilles de tarification des amendes. Notre but, c'est d'engager les personnes dans

une démarche sincère de réparation. La réponse apportée doit être utile, aussi bien pour la collectivité que pour l'auteur".

Le système repose sur un équilibre délicat. Le fonctionnaire sanctionnateur décide seul de proposer ou non une alternative, mais il le fait en connaissance de cause : grâce à des rencontres régulières, il connaît très bien les équipes de la médiation et le panel de mesures dont elles disposent. Le contrevenant est reçu une première fois pour un entretien avec le médiateur SAC pour une discussion sur les faits et la mesure proposée, "et pour s'assurer que la personne a le profil adéquat", ajoute Yannick Piersotte. En cas d'échec – refus préalable, absence, comportement inadéquat lors de la prestation de réparation – la sanction première reprend ses droits. Mais à Ixelles, le "*pari de la réparation*" semble plutôt prometteur puisqu'il aboutit dans près de 90 % des cas.

Des collaborations efficaces

"Les contacts réguliers avec le fonctionnaire sanctionnateur sont primordiaux pour la réussite du processus. Nous avons avec lui un vrai lien de confiance qui nous permet de rester pertinents dans les mesures proposées", insiste Yannick Piersotte. "De même, nous avons des collaborations solides avec différents partenaires pour les prestations citoyennes – au niveau communal, des partenariats avec les services Jeunesse, Sports et Propreté publique. Mais aussi avec le CPAS d'Ixelles et plusieurs ASBL actives sur le territoire".

Le médiateur rapporte un exemple concret de la pertinence de la mesure : "Aujourd'hui, les vols ne relèvent plus des SAC et sont plutôt gérés par le Parquet. Mais il y a quelques années, nous gérons aussi ce type d'incivilités. Face à une personne qui avait commis un vol de subsistance – pour simplement se nourrir –, nous lui avons proposé de passer 3-4h dans l'épicerie sociale du CPAS pour préparer des colis alimentaires. Cela lui a permis de "réparer l'infraction",

mais surtout d'être informée de ses droits à bénéficier d'une aide alimentaire. Ce n'est pas un hasard si nous sommes rattachés au service Prévention..."

Vers une nouvelle formation ?

Pour l'instant, en plus des prestations alternatives, le service propose uniquement une formation liée aux questions de propreté publique et au tri des déchets. *"Mais avec l'augmentation des incivilités liées à l'utilisation des pétards, petits engins pyrotechniques, etc., nous aurions besoin d'un autre type de prestation. Les jeunes ne se rendent pas toujours compte des dangers que cela peut engendrer pour soi et pour les autres. Face à ce genre de comportements et aux conséquences qui peuvent en découler, nous sommes allés trouver le SIAMU pour leur demander s'ils avaient des dispositifs de sensibilisation. Nous travaillons sur un projet qui inclurait une demi-journée de sensibilisation aux dangers des pétards et feux d'artifice ; et une journée de formation aux premiers secours",* poursuit Yannick Piersotte.

Preuve s'il en était besoin que les médiateurs SAC ne se "contentent" pas de réparer : leur rôle tient surtout de la sensibilisation, de la prévention et de l'éducation.



Délit mineur

À Ixelles, les auteurs d'infractions sont verbalisés à partir de l'âge de 16 ans. Lorsqu'un mineur est concerné par une infraction au règlement général de Police, il reçoit, ainsi que son ou ses parents, un courrier de la part du Fonctionnaire sanctionnateur. Ils sont invités à se présenter accompagnés d'un avocat qui a été désigné par le BAJ (Bureau d'aide juridique) pour s'assurer que leurs droits soient bien respectés. Il y a, à ce moment-là, une *"procédure d'implication parentale"* – une forme de conscientisation, sensibilisation et rappel à la norme. Dans les cas que le Fonctionnaire sanctionnateur juge pertinents, il peut transférer le dossier vers le service de Médiation SAC pour mettre en place une mesure alternative avec le jeune.

La médiation SAC en résumé

Une médiation SAC est une alternative à l'amende administrative. Elle est proposée par le Fonctionnaire sanctionnateur et permet d'éviter une amende pouvant atteindre 500 € pour les majeurs (175 € pour les mineurs).

À Ixelles, 116 dossiers ont été traités en 2024 et 119 en 2025, dont plus de 50 % concernent la propreté publique. La procédure de médiation SAC a abouti positivement dans 86,2% des dossiers en 2024.

De weg naar herstel leidt langs de dienst GAS-bemiddeling

De dienst GAS-bemiddeling werpt zich op in Elsene als alternatief voor administratieve boetes. Ze streeft daarbij naar begrip, herstel en verantwoordingszin. En als het even kan: voorkomen dat straffen uit de hand gaan lopen.

De Graystraat 221 is de thuisbasis van flink wat diensten van Elsene-Preventie: gemeenschapswachten, nachtbemiddelaars, straatwerkers, de dienst technopreventie, schoolbegeleiding en tot slot de dienst GAS-bemiddeling. Om hun burelen te vinden, moet je een doolhof doorkruisen en verschillende trappen beklimmen. Dat geeft je ruim de tijd om je zonden te overdenken.

Hier komen immers de kleine en grote overlastplegers over de vloer: van vergeten hondenpoep op de drempel, een slordig weggesmeten bierblikje of sigarettenpeuk tot ongesorteerd of op het verkeerde moment buitengezet afval. Maar het kan ook een in de wind geslagen bevel, een naar het hoofd van een politieagent geslingerde belediging of misschien een uit de hand gelopen feestje zijn. Al die feiten zullen niet voor de strafrechter komen, maar verzieken wel de samenleving en kunnen de overtredders ervan duur komen te staan: tot wel 500 euro boete!

Dit soort Gemeentelijke Administratieve Sancties (GAS)-boetes werden meer dan twintig jaar geleden ingevoerd om de gemeente in staat te stellen om paal en perk te stellen aan overtredingen zonder daarvoor langs de rechtbank te hoeven gaan. In Elsene wordt gekozen voor een pedagogische en herstellende (en niet puur voor een bestraffende) aanpak met "GAS-bemiddeling".

"Afhankelijk van het soort overtreding zullen we proberen om een zinvolle alternatieve maatregel te treffen", zegt Yannick Piersotte, de coördinator van het centrum voor herstel en justitie binnen Elsene-Preventie, die criminoloog van opleiding is. "Onder de maatregelen die we kunnen voorstellen, vallen politiebemiddeling, burgerprestaties en een specifieke en interactieve opleiding op het gebied van openbare netheid." Zijn collega Eléonore Fiasse, GAS-bemiddelaar en gediplomeerd juriste vult aan: "Vrijwel iedereen die hier over de vloer komt, vraagt 'wat ze riskeren' als ze een alternatieve

maatregel weigeren. Maar het is niet onze rol om te 'onderhandelen', want wij kennen de boetetarieven niet eens. We willen mensen betrekken bij een eerlijk herstelproces. Het gegeven antwoord moet zin hebben, zowel voor de gemeenschap als voor de dader."

Het systeem berust op een delicaat evenwicht. De sanctionerende ambtenaar beslist zelf of hij al dan niet een alternatief voorstelt, maar doet dat met kennis van zaken: dankzij regelmatige ontmoetingen is hij heel goed op de hoogte van de bemiddelingsteams en de waaier aan maatregelen. De overtredder wordt een eerste keer ontvangen voor een gesprek met de GAS-bemiddelaar om de feiten en de voorgestelde maatregel te bespreken, "en om te controleren of de persoon het juiste profiel heeft", voegt Yannick Piersotte toe. Bij mislukking – voorafgaande weigering, afwezigheid, ongepast gedrag tijdens de herstelmaatregel – wordt de oorspronkelijke sanctie weer van kracht. Maar in Elsene lijkt de "gok op herstel" vrij veelbelovend, aangezien deze in bijna 90% van de gevallen slaagt.

Effectieve samenwerkingen

"Regelmatig contact met de sanctionerende ambtenaar is van cruciaal belang voor het welslagen van het proces. We hebben een echte vertrouwensband met hem, waardoor we relevante maatregelen kunnen blijven voorstellen", benadrukt Yannick Piersotte. "Ook werken we nauw samen met verschillende partners op het gebied van burgerprestaties. Op gemeentelijk niveau zijn dat partnerschappen met de diensten Jeugd, Sport en Openbare Netheid, maar ook met het OCMW van Elsene en verschillende vzw's die in de gemeente actief zijn."

De bemiddelaar geeft een concreet voorbeeld van de relevantie van de maatregel: "Tegenwoordig vallen diefstallen niet meer onder de bevoegdheid van de GAS-boetes, maar worden ze behandeld door het parket. Maar enkele jaren geleden behandelden



Des jeunes peuvent être amenés à effectuer quelques heures de travail d'intérêt général, comme ici, dans une épicerie sociale.

Jongeren kan worden gevraagd om enkele uren dienstverlening te verrichten, zoals in een sociale kruidenier.

wij dit soort wangedrag nog wel. Toen we te maken hadden met iemand die een diefstal had gepleegd om in zijn levensonderhoud te voorzien – gewoon om te eten –, stelden we hem voor om 3-4 uur in de sociale kruidenierswinkel van het OCMW door te brengen om voedselpakketten samen te stellen. Zo kon hij 'zijn overtreding goedmaken', maar werd hij vooral geïnformeerd over zijn recht op voedselhulp. Het is geen toeval dat we deel uitmaken van de dienst Preventie ...".

Naar een nieuwe opleiding toe?

Op dit moment biedt de dienst, naast alternatieve prestaties, alleen een opleiding aan die betrekking heeft op openbare netheid en afvalscheiding. "Maar gezien de toename van overlast, zoals het gebruik van knalvuurwerk of vuurpijlen, zouden we een ander soort dienst nodig hebben. Jongeren realiseren zich niet altijd de gevaren die dit voor zichzelf en voor anderen kan opleveren. Gezien dit soort gedrag en de gevolgen die hieruit kunnen voortvloeien, hebben we contact opgenomen met de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) om te vragen of zij sensibiliseringsprogramma's hebben. We werken aan een project dat een halve dag bewustmaking over de gevaren van vuurwerk en een dag eerste-hulpopleiding zou omvatten", vervolgt Yannick Piersotte.

Het staat buiten kijf dat de GAS-bemiddelaars geen "genoegen nemen" met het herstellen van de situatie, maar dat hun rol vooral bestaat uit sensibilisering, preventie en voorlichting.

Jeugddelict

In Elsene worden overtreders vanaf 16 jaar bestraft. Wanneer een minderjarige een overtreding van het algemeen politiereglement begaat, ontvangt hij, samen met zijn ouder(s), een brief van de sanctionerende ambtenaar. Zij worden verzocht zich te melden in het gezelschap van een advocaat die is aangewezen door het Bureau voor Juridische Bijstand om ervoor te zorgen dat hun rechten worden gerespecteerd. Op dat moment vindt er een "procedure voor ouderlijke betrokkenheid" plaats – een vorm van bewustmaking, sensibilisering en herinnering aan de norm. In gevallen die de sanctionerende ambtenaar relevant acht, kan hij het dossier doorsturen naar de dienst GAS-bemiddeling om een alternatieve maatregel met de jongere te treffen.

GAS-bemiddeling in het kort

Een GAS -bemiddeling is een alternatief voor een administratieve boete. Deze wordt voorgesteld door de sanctionerende ambtenaar en maakt het mogelijk een boete van maximaal 500 euro voor meerderjarigen (175 euro voor minderjarigen) te vermijden.

In Elsene werden 116 dossiers behandeld in 2024 en 119 in 2025, waarvan meer dan 50% betrekking had op de openbare netheid. In 2024 leverden 86,2% van de dossiers die via de GAS-bemiddelingsprocedure verliepen een positief resultaat op.





UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

Jacques de
Jonghe d'Ardoye



Fontaine sèche Pl. Fernand Cocq - eau non potable - Droge fontein Fernand Cocqplein – niet-drinkbaar water

Verfrissing vinden in Elsene

In diverse wijken in Elsene zijn de drinkwaterfonteinen en droge fonteinen terug! Op die manier kan iedereen zich gratis verkoelen in onze gemeente.

Wanneer de zomerdagen eraan komen, stelt Elsene de drinkwaterfonteinen in de gemeente opnieuw in gebruik. Goed nieuws dus voor de inwoners, in het bijzonder voor kinderen, ouderen, wandelaars en iedereen die graag in onze parken of op onze pleinen vertoeft.

De drinkwaterfonteinen zijn in gebruik tussen april en oktober en bieden iedereen een praktische, ecologische, voordelige en toegankelijke oplossing.

De fonteinen werden in samenwerking met Vivaqua geplaatst. Je vindt ze op verschillende plekken in Elsene terug, zodat je heel de zomer lang gemakkelijk toegang hebt tot drinkpunten.

En dan nog een tip: vergeet je drinkbus niet wanneer je gaat wandelen in Elsene. Het water uit de drinkfonteinen is van goede kwaliteit; ze zijn rechtstreeks aangesloten op het Brusselse waternetwerk.

Droge fonteinen: verkoeling en gezelligheid in het openbaar

In meerdere wijken tref je daarnaast ook zogenoemde droge fonteinen, die verkoeling bieden in onze stedelijke omgeving.

In tegenstelling tot klassieke fonteinen hebben ze geen bassin of waterbekken: de waterstralen komen rechtstreeks uit de grond, waardoor het een speelse maar veilige omgeving is.

Omdat ze niet diep zijn, is er geen enkel risico op verdrinking voor kinderen of huisdieren, waardoor ze in het bijzonder geschikt zijn voor gezinnen.

Waar vind je in Elsene droge fonteinen?

- > Kasteleinsplein
- > Fernand Cocqplein
- > Flageyplein

De Elsense drinkwaterfonteinen op een rijtje:

- > Fernand Cocqplein
- > Albert II-park, tegenover het ziekenhuis
- > Flageyplein, aan de zijde van de Vijvers tegenover café Belga
- > Voltastraat
- > Speelplein Akarova
- > Audrey Hepburnpark, hoek Gewijde Boom- en Keienveldstraat
- > Viaductstraat, ter hoogte van de voetgangersbrug
- > Marie-Joséplein
- > Kleuterengarde, Oude-Lindesquare
- > Buchholtzpark
- > Ingang ULB, Solbossquare
- > Kasteleinsplein
- > Klein-Zwitserlandplein
- > Valère-Gillesquare

Binnenkort:

Ingang tuin Robert Leclercq



Où se rafraîchir à Ixelles ?

Les fontaines d'eau potable et les fontaines sèches sont de retour dans de nombreux quartiers d'Ixelles, offrant à toutes et tous des points de fraîcheur accessibles et gratuits dans toute la commune.

Avec l'arrivée des beaux jours, Ixelles remet en service ses fontaines d'eau potable dans l'espace public. Une bonne nouvelle pour les habitants, en particulier les enfants, les seniors, les promeneurs ou simplement celles et ceux qui profitent des parcs et places de la commune.

Ces fontaines d'eau potable sont disponibles d'avril à octobre. Une solution pratique, écologique, économique et accessible à tous.

Installées en partenariat avec Vivaqua, elles sont réparties dans différents quartiers d'Ixelles afin d'offrir des points d'eau facilement accessibles pendant toute la période estivale.

Un conseil : pensez à emporter votre gourde lors de vos promenades à Ixelles. L'eau potable des fontaines est de qualité et directement raccordée au réseau public bruxellois.

Les fontaines sèches : fraîcheur et convivialité dans l'espace public

Complémentaires aux fontaines d'eau potable, les fontaines sèches sont un autre dispositif de rafraîchissement urbain que l'on retrouve dans plusieurs quartiers d'Ixelles.

Contrairement aux fontaines traditionnelles, elles ne comportent ni bassin ni plan d'eau : des jets surgissent directement depuis le sol, rendant l'installation à la fois ludique et sécurisée.

L'absence de profondeur élimine tout risque de noyade pour les enfants comme pour les animaux domestiques, ce qui en fait des espaces particulièrement adaptés aux familles.

Les fontaines sèches en service se trouvent :

- > place du Châtelain
- > place Fernand Cocq
- > place Flagey

Les fontaines à eau potable actuellement disponibles se trouvent :

- > Place Fernand Cocq
- > Parc Albert II, face à l'hôpital d'Ixelles
- > Place Flagey, côté étangs, face au Café Belga
- > Rue Volta
- > Plaine de jeux Akarova
- > Parc Audrey Hepburn, coin Arbre-Bénit / Keyenveld
- > Rue du Viaduc, au niveau de la passerelle
- > Place Marie-José
- > Clos des Bambins, square du Vieux Tilleul
- > Parc Buchholtz
- > Entrée de l'ULB, square du Solbosch
- > Place du Châtelain
- > Place de la Petite Suisse
- > Square Valère-Gille

Prochainement :

L'entrée du jardin Robert Leclercq



Fontaine d'eau potable - drinkwaterfontein



DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

**Nevruz
Unal**



Een solidaire zomer met Elsene Preventie!

Onze straathoekwerkers en socioculturele en sportanimatoren
zetten zich in voor jongeren die niet op vakantie kunnen
met een solidair en inclusief programma.

Het wordt dit jaar een dynamische zomer dankzij het zorgvuldig samengestelde programma van ons team opvoeders, met sporttoernooien, socioculturele en sportieve activiteiten. De animatoren en straathoekwerkers van de jeugdwerking zetten hun schouders onder de zomerprojecten om ontmoetingsmomenten en sociale integratie te bevorderen. We zetten drie projecten in de kijker!

Op 6 en 7 juni werd het startschot gegeven van de World Cup 2026, het voetbaltoernooi tussen verschillende wijken. Deze vaste waarde brengt jongeren samen rond hun passie en draait niet enkel om de competitie, maar om samenhang, uitwisseling en gezelligheid.

Van 10 juli tot 21 augustus zetten de preventieteams zich van 15 tot 20 uur in voor de traditionele Flagey Holiday. Op het programma staan gratis, toegankelijke en participatieve activiteiten. Nieuw dit jaar is dat Flagey Holiday van wijk naar wijk trekt om zijn activiteiten af te sluiten op het mythische plein van Elsene, het Flageyplein. De aftrap wordt gegeven op 10 juli op het Fernand Cocqplein, vervolgens op 14 juli in de Elswijk, op 16 juli in de Tulpwijk, op 17 augustus in het Elsense stadion en tot slot op 21 augustus op het Flageyplein. Het doel is om het isolement te doorbreken en ervoor te zorgen dat niemand deze zomer wordt vergeten.

Daarnaast vullen onze medewerkers op het terrein hun programma aan met excursies, sportieve excursies of culturele bezoeken in het

kader van de permanente opvoeding van onze jongeren, met bijzondere aandacht voor de meest geïsoleerde jongeren. Ons preventiebeleid in stand houden en versterken betekent dat we sociale uitsluiting en ongelijkheid bestrijden.

**Neem voor meer informatie contact op met
Elsene Preventie, Graystraat 221 – 02 643 65 57.**

Cin'egaliteit

Het programma 'Diverse filmrollen' start in september met zijn tweede seizoen. Diversiteit, mensenrechten en de strijd tegen discriminatie komen er aan bod. **Telkens om 18.30 uur in het Mercelis Theater:**

- . 10/09/26 - Les filles
- . 8/10/26 - Primadonna
- . 5/11/26 - Un temps pour l'ivresse des chevaux
- . 25/11/26 - la Maison des Femmes
uitzonderlijk in Vendôme in
samenwerking met de vzw Elles tournent
- . 3/12/26 - Sorda
- . 11/02/27 - Katika Bluu
- . 8/03/27 - Perfect Candidate
- . 8/04/27 - Yol
- . 13/05/27 - Pride

**Op de middelste pagina's van dit nummer
vind je een kalender van seizoensfruit en
-groenten. Neem zeker een kijkje en geniet
er deze zomer met volle teugen van!**

Un été solidaire avec XL-Prévention !

Les éducateurs de rue et les animateurs socioculturels ou sportifs de la prévention se mobilisent en faveur des jeunes qui ne peuvent partir en vacances, pour un été solidaire et inclusif.

Des tournois sportifs aux animations socioculturelles et sportives, l'été 2026 s'annonce dynamique, porté par une programmation soigneusement pensée par l'équipe des éducateurs. Le pôle jeunesse des animateurs et des éducateurs de rue redouble d'énergie pour créer des moments de rencontre et d'insertion sociale. Trois projets phares illustrent cet engagement quotidien.

Les 6 et 7 juin, les coups d'envoi de la World Cup 2026, le tournoi de football interquartiers, ont de nouveau été donnés. Ce rendez-vous, devenu incontournable dans le calendrier ixellois, rassemble les jeunes autour de leur passion. Plus qu'une simple compétition, c'est un moment de cohésion, d'échanges et de convivialité.

Du 10 juillet au 21 août, les équipes du service Prévention se mobiliseront autour d'un programme d'animations gratuites à l'occasion du traditionnel Flagey Holiday, de 15h à 20h. Nouveauté ! Le Flagey Holiday bougera de quartier en quartier pour finaliser ses actions sur la place mythique d'Ixelles, la place Flagey. Le démarrage aura lieu **le 10 juillet** à la place Fernand Cocq, ensuite **le 14 juillet** au quartier de l'Aulne, **le 16 juillet** au quartier de la Tulipe, **le 17 août** au stade d'Ixelles pour terminer à la place Flagey **le 21 août**. L'objectif est de permettre de sortir de l'isolement et de ne pas être oublié cet été.

Enfin, nos agents de terrain enrichiront leur programmation d'excursions, de sorties sportives ou de visites culturelles, dans une démarche d'éducation permanente à destination des jeunes, avec une attention particulière pour les plus isolés.

Maintenir et renforcer nos politiques de prévention, c'est lutter contre la rupture sociale et les inégalités.

Pour plus d'informations, contactez XL-Prévention, situé rue Gray 221, au 02 643 65 57.

Retour de Cin'égalité : les bobines de la diversité !

Cin'égalité revient dès la rentrée pour une deuxième saison. Nous y abordons la diversité, les droits humains et la lutte contre les discriminations.

Rendez-vous à 18h30 au théâtre Mercelis :

- . 10/09/26 - Les filles
- . 8/10/26 - Primadonna
- . 5/11/26 - Un temps pour l'ivresse des chevaux
- . 25/11/26 - la Maison des Femmes exceptionnellement au Vendôme en collaboration avec Elles tournent asbl
- . 3/12/26 - Sorda
- . 11/02/27 - Katika Bluu
- . 8/03/27 - Perfect Candidate
- . 8/04/27 - Yol
- . 13/05/27 - Pride



Retrouvez, en pages centrales de votre Info Ixelles, notre calendrier des fruits et légumes de saison, à consommer sans modération cet été !



"Harmonie, moed en zelfbeheersing"

Louis Dangremont veroverde al drie karatetitels op het Belgisch Kampioenschap Karate en prikte al meermaals op een Europees en mondiaal podium. De 24-jarige Elsenaar wil zijn vechtsport beter bekend maken bij het grote publiek.

"Het kan gewelddadig overkomen, maar deze discipline is vooral gebaseerd op respect", glimlacht Louis Dangremont terwijl hij ons een filmpje toont van het EK van de Japan Karate Association (JKA) in mei 2026 in Noorwegen. "Tijdens de gevechten slaan we elkaar, maar er is veel wederzijds respect en vriendschap tussen tegenstanders."

Als kapitein van het nationale JKA-team heeft de 24-jarige Dangremont al drie titels in de wacht gesleept op het BK en op meerdere Europese en mondiale podia gestaan. *"In Noorwegen verloor ik in de tweede ronde tegen een sterke tegenstander, maar als team behaalden we een mooie derde plaats!"* We ontmoeten Louis in het gemeentelijke stadion van Elsene, een plek waar hij vaak te vinden was: *"Met school of met vrienden, voor voetbalwedstrijden of om te trainen, hier is mijn competitiegeest ontstaan."*

Deze atleet groeide op tegenover het ziekenhuis van Elsene. Zijn vader gaf hem de passie voor karate door. *"Toen ik zes was, nam hij me mee naar lessen voor kinderen van de club waar hij zelf trainde. Sindsdien ben ik nooit meer gestopt."*

Wat hem vooral aanspreekt in deze vechtsport is de discipline en filosofie erachter. *"De wedstrijden zijn niet het ultieme doel van karate. Het gaat erom de perfecte beweging te vinden, net als harmonie, oprechtheid, moed, zelfbeheersing en zelfontwikkeling."*

Dat zijn waarden die hem ook in zijn studies hebben geholpen. Louis rondt momenteel een Master in informatica af aan de VUB, met als specialisatie AI. *"Dankzij karate leerde ik veel over mezelf, wat ook mijn studietoerichting heeft beïnvloed. Topsport vraagt offers, bijvoorbeeld op het vlak van uitgaan. Maar ik denk dat ik een goed evenwicht heb gevonden tussen trainen, mijn sociaal leven en karate."*

Louis houdt van Elsene om haar bars en restaurants in verschillende wijken. Hij gaat ook graag lopen rond de Vijvers, een tentoonstelling bezoeken of af en toe naar de bioscoop gaan. *"Deze gemeente biedt zoveel mogelijkheden."*

Zijn doel is om karate meer in de kijker te zetten en zowel jongeren als ouderen aan te sporen om deze vechtsport ook te beoefenen: *"Je kan er ontzettend veel uit leren, of je nu zes of tachtig bent!"*

"Harmonie, courage et maîtrise de soi"

Louis Dangremont affiche trois titres de champion de Belgique de karaté, ainsi que plusieurs podiums européens et mondiaux. Cet Ixellois de 24 ans entend mieux faire connaître son art martial auprès du grand public.

"Ça peut avoir l'air violent, comme ça, mais cette discipline est avant tout basée sur le respect", sourit Louis Dangremont, en nous montrant une vidéo du championnat d'Europe de JKA (Japan Karate Association), tournée en Norvège début mai 2026. "On se tape dessus pendant les combats mais il y a beaucoup d'estime et d'amitié entre adversaires".

Capitaine de l'équipe nationale de JKA, Louis Dangremont, 24 ans, affiche trois titres de champion de Belgique et plusieurs podiums européens et mondiaux. *"En Norvège, je me suis incliné au 2^e tour, contre un très bon concurrent. Mais en équipe, nous avons obtenu une belle 3^e place".*

Nous le retrouvons au stade communal d'Ixelles, un lieu qu'il a très longtemps fréquenté. *"Avec l'école ou avec mes amis, pour des matchs de foot ou des sessions d'entraînement. C'est ici que mon esprit de compétition est né".*

Ce sportif a grandi en face de l'hôpital d'Ixelles. C'est son père qui lui a transmis sa passion pour le karaté. *"Quand j'ai eu 6 ans, il m'a emmené au cours pour enfants organisé par le club où il pratiquait. Je n'ai plus arrêté depuis".*

Ce qui l'a surtout séduit dans cet art martial, c'est la discipline et la philosophie qu'il incarne. *"La compétition n'est pas le but ultime du karaté. L'idée est de trouver le mouvement parfait, l'harmonie, la sincérité, le courage, la maîtrise et le développement de soi".*

Des valeurs qui l'ont aidé dans ses études. Louis termine un master en informatique à la VUB, spécialisé en intelligence artificielle. *"Grâce au karaté, j'ai beaucoup appris sur moi-même et cela a eu une influence sur mon parcours académique. Le sport de haut niveau demande des sacrifices, sur les sorties par exemple. Mais je pense néanmoins avoir trouvé un bon équilibre entre mes entraînements, ma vie sociale et le karaté".*

Louis apprécie Ixelles pour ses bars et ses restos, dans ses différents quartiers. Il aime aussi courir autour des étangs, visiter une expo ou se rendre au ciné de temps en temps. *"Il y a tellement de possibilités dans cette commune".*

Sa volonté est de mettre en avant le karaté et d'inciter les jeunes, et moins jeunes, à pratiquer cet art martial. *"Celui-ci a beaucoup à apprendre à ceux qui s'y adonnent, à 6 ans comme à 80 ans !".*





UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

**Julie
de Groot**



Studentenwoningen ontwikkelen zonder speculatie aan te wakkeren

De studentenhuisvesting staat steeds meer onder druk in Elsene. Daarom legt de gemeente zes criteria vast voor nieuwe kotprojecten, om in te spelen op de noden van studenten, zonder vastgoedspeculatie aan te wakkeren.

Elsene is de studentengemeente bij uitstek: 45% van de 137.010 studenten die ingeschreven staan in het Brussels Gewest, studeert in Elsene. Het studentenleven en de dynamiek die ermee gepaard gaat, zitten in het DNA van onze gemeente, onder meer dankzij de aanwezigheid van grote academische instellingen zoals de VUB en de ULB. En dat moet zo blijven.

Waar zitten de studenten mee in? Een kot vinden, zoals blijkt uit cijfers van Perspective Brussels. Een student op drie is op zoek naar een woning, terwijl de huurprijzen kunnen oplopen tot € 600/maand, en zelfs nog meer in de buurt van de campussen. Van de 11.305 specifieke koten voor studenten (voornamelijk grote studentenresidenties), zijn er 4.900 in Elsene gelegen en nog eens 2.450 in ontwikkeling. Denk daarbij aan projecten op USquare en Universalis.

Vandaag gaan we een stap verder door zes duidelijke criteria vast te leggen voor het toekennen van een bouwvergunning voor nieuwe projecten. Het betreft de zones waar nieuwe projecten mogelijk zijn (uitsluitend op of vlakbij de campussen), de verplichting voor grote projecten om minstens 15% betaalbare

woningen te voorzien, de hogere kwaliteit-normen voor woningen, het verplichte gemengde karakter van de functies van deze gebouwen die het stadsbeeld veranderen, de samenwerking met de academische wereld en de mogelijkheid om de gebouwen een nieuwe bestemming te geven.

Dankzij die herbestemming kunnen we bestaande gebouwen flexibel blijven inzetten. Door de coronapandemie zijn onze werkgevoontes bijvoorbeeld veranderd en wie weet welke (r)evoluties een impact zullen hebben op ons onderwijs (afstandsonderwijs, AI, dalend geboortecijfer). Vandaag willen we dus de leegstand van morgen vermijden.

Overall zien we grote complexen verrijzen rond onze universiteiten, met honderden nieuwe koten. Wij willen geen vastgoedbubbel voor studentenhuisvesting zoals dat in het verleden het geval was met kantoor-gebouwen, die vandaag vaak leegstaan. Studentenwoningen zijn nodig voor onze jongeren, maar zijn geen financieel of speculatief product.



Développer le logement étudiant sans créer de bulles spéculatives

Face à la pression croissante sur le logement étudiant, la Commune fixe désormais six critères pour encadrer les nouveaux projets de kots, afin de répondre aux besoins des étudiants sans alimenter la spéculation immobilière.

Ixelles est la commune étudiante par excellence : 45 % des 137.010 étudiants inscrits en Région bruxelloise le sont à Ixelles. La commune constitue le cœur de la vie étudiante bruxelloise, portée notamment par la présence de grandes institutions académiques comme l'ULB et la VUB. Cette vitalité fait partie de l'identité même de notre commune. Nous y tenons et nous voulons la préserver.

L'enjeu pour ces étudiants : le logement. Comme l'avance Perspective.Brussels, un étudiant sur trois cherche un logement, avec des loyers qui grimpent en moyenne jusqu'à 600 €/mois, plus encore autour des campus. Sur 11.305 logements "dédiés" (principalement les grandes résidences étudiantes), Ixelles en compte 4.900 sur son territoire, avec 2.450 encore en instruction (USquare, Universalis...).

Aujourd'hui, nous allons plus loin en fixant six critères clairs pour guider l'octroi des permis pour tout nouveau projet : le périmètre dans lequel les nouveaux développements seront autorisés, à savoir uniquement sur ou à côté des campus ; tout grand projet doit inclure au moins

15 % de logements à loyers accessibles ; la qualité des logements que nous voulons rehausser ; la mixité des fonctions autour de ces grands blocs qui métamorphosent la ville ; le partenariat avec le monde académique ; et la reconversion possible des logements.

La reconversion, c'est permettre une flexibilité pour le bâti existant. La pandémie a bouleversé notre rapport au travail, nous ne savons pas à quel point les (r)évolutions à venir (enseignement à distance, IA, dénatalité) vont bouleverser notre rapport à l'enseignement. Ne créons pas aujourd'hui les constructions vides de demain.

Partout on voit d'immenses complexes émerger tout autour de nos universités. Des centaines de kots par adresse. Nous ne voulons pas d'une bulle spéculative pour le logement étudiant comme celle des bureaux, aujourd'hui vides. Le logement étudiant est un besoin pour les jeunes, pas un produit financier et spéculatif.





Ixelles en bref Elsene in het kort

Inauguration de la rue Naïm Khader

Le 1^{er} juin, une cérémonie s'est tenue en hommage à Naïm Khader, assassiné devant son domicile, avenue des Scarabées, le 1^{er} juin 1981. Il y a 45 ans.

Naïm Khader était le représentant de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) auprès des institutions européennes et vivait à Ixelles. Natif de la ville de Zababdeh (en Palestine), il incarnait un engagement profond en faveur du dialogue, de la reconnaissance mutuelle et d'une paix juste au Proche-Orient. L'importance de cet événement tragique a justifié la création d'un jumelage entre la Commune d'Ixelles et la municipalité de Zababdeh, en 2003.

Pour inscrire durablement son héritage dans l'espace public et dans les consciences, et pour célébrer le jumelage, son nom a été donné à une rue dans le quartier universitaire. Elle a été inaugurée en présence notamment du Collège de la Commune d'Ixelles et de la veuve de Naïm Khader, Bernadette Reynebeau.

Inhuldiging van de Naïm Khaderstraat

Op 1 juni 2026 werd een ceremonie gehouden ter ere van Naïm Khader, die op 45-jarige leeftijd voor zijn woning in de Keverslaan op 1 juni 1981 om het leven werd gebracht.

Naïm Khader was vertegenwoordiger van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) bij de Europese instellingen en woonde in Elsene. Hij was geboren en getogen in de stad Zababdeh (in Palestina) en stond voor een diepe toewijding aan dialoog, wederzijdse erkenning en rechtvaardige vrede in het Midden-Oosten. Het belang van dit tragisch voorval leidde tot de creatie van een jumelage tussen de gemeente Elsene en de gemeente Zababdeh in 2003.

Om zijn nalatenschap een vaste plaats in de openbare ruimte en het collectief geheugen te geven en om de jumelage te vieren, werd een straat met zijn naam in het leven geroepen. Ze werd ingehuldigd in aanwezigheid van het college van de gemeente Elsene en Bernadette Reynebeau, de weduwe van Naïm Khader.

BACK TO
SCHOOL

-10%

SUR LA PAPETERIE!*
OP PAPIERWAREN!*



PRESS|SHOP&MORE

PLACE FLAGEY 7, 1050 IXELLES/ELSENE



BOOKS



STATIONERY



MAGAZINES



GIFTS



KIDS



SNACKS



DRINKS

*À l'achat de min. 2 articles papeterie sauf articles Legami. Valable du 15 juillet au 30 septembre 2026. Conditions en magasin. Aussi valable au PRESS SHOP & MORE SHOPPING DOCKS.

*Bij aankoop van min. 2 papierenartikelen met uitzondering van Legami-artikelen. Geldig van 15 juli tot en met 30 september 2026. Zie de voorwaarden in de winkel. Ook geldig bij PRESS SHOP & MORE SHOPPING DOCKS.

V.U.E.R.: Press Shop & More NV, Boechoutlaan 55 - 1853 Strombeek-Bever, BCE/KBO 0403.517.327

SEPTEMBRE

LÉGUMES

Ail* · Artichaut · Aubergine · Bette · Betterave rouge · Brocoli · Butternut · Carotte · Céleri vert · Céleri rave · Champignon · Chicorée scarole/frisée · Chicorée pain de sucre · Chou blanc · Chou vert/milan/savoie · Chou de Bruxelles · Chou chinois · Chou fleur · Chou frisé/kale · Chou Paksoï · Chou pointu · Chou rave · Chou rouge · Concombre · Cornichon · Courgette · Échalote · Épinard · Fenouil · Haricot vert/beurre · Maïs · Navet · Oignon · Panais · Patate douce · Pâtisson · Persil tubéreux · Pleurote · Poireau · Poivron · Pomme de terre · Potimarron · Potiron · Pourpier · Radicchio · Radis blanc · Radis noir · Radis rose · Roquette · Rutabaga · Salade Tétragone · Tomate

FRUITS

Abricot · Chataigne · Coing · Fraise · Framboise · Kiwaï · Mirabelle · Melon · Noisette · Noix · Poire · Pomme · Prune · Raisin · Reine-claude

OCTOBRE

LÉGUMES

Ail* · Artichaut · Aubergine · Bette · Betterave rouge · Brocoli · Butternut · Carotte · Céleri vert · Céleri rave · Cerfeuil · Cerfeuil tubéreux · Champignon · Chicorée scarole/frisée · Chicorée pain de sucre · Chou blanc · Chou de Bruxelles · Chou chinois · Chou fleur · Chou frisé/kale · Chou Paksoï · Chou pointu · Chou rave · Chou romanesco · Chou rouge · Chou vert/milan/savoie · Claytone de Cuba · Concombre · Cornichon · Courgette · Cresson · Échalote* · Épinard · Fenouil · Haricot vert/beurre · Mâche · Navet* · Oignon* · Panais · Patate douce · Pâtisson · Persil tubéreux · Pleurote · Poireau · Poivron · Pomme de terre · Potimarron · Potiron · Radicchio · Radis blanc · Radis noir · Radis rose · Roquette · Rutabaga · Salade · Salsifis/Scorsonère · Tétragone · Tomate · Topinambour

FRUITS

Chataigne · Coing · Framboise · Kiwaï · Noisette · Noix · Pomme · Poire · Prune · Raisin

NOVEMBRE

LÉGUMES

Ail* · Bette · Betterave rouge* · Brocoli · Butternut* · Carotte · Céleri vert · Céleri rave* · Cerfeuil · Cerfeuil tubéreux · Champignon · Chicon · Chicorée scarole/frisée · Chicorée pain de sucre · Chou blanc · Chou de Bruxelles · Chou fleur · Chou frisé/kale · Chou pointu · Chou romanesco · Chou rouge · Chou vert/milan/savoie · Claytone de Cuba · Cresson · Échalote* · Épinard · Mâche · Navet* · Oignon* · Panais* · Patate douce · Pâtisson · Persil tubéreux · Pleurote · Poireau · Pomme de terre · Potimarron* · Potiron* · Radicchio · Radis blanc · Radis noir · Rutabaga · Salade · Salsifis/Scorsonère · Topinambour · Yacon

FRUITS

Chataigne · Noisette* · Noix* · Poire* · Pomme*

Feuillet à détacher

Les fruits et légumes de saison belges



Retrouvez ici le calendrier et plus d'informations sur l'alimentation durable à Ixelles

* Fruits et légumes de conservation

Qu'est-ce que la conservation ?

C'est le stockage (dans des caves, des greniers) des fruits et légumes afin de conserver leur saveur et d'éviter leur dégradation. La conservation ne concerne donc pas la mise en pot, le stockage en frigo ou la surgélation.



Ixelles
Elsene

Feuillet à détacher

DECEMBER

GROENTEN

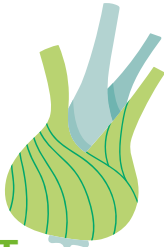
Look* · Snijbiet · Rode biet · Butternutpompoe · Wortel · Bleekselderij* · Knolselderij* · Kervel · Champignon · Witloof · Krulandijvie · Witte kool · Spruitjes · Boerenkool · Rodekool · Groenekool · Winterpostelein · Waterkers · Sjalot* · Veldsla · Raap* · Ui* · Pastinaak* · Zoete aardappel · Kardinaalsmuts · Wortelpeterselie · Oesterzwam · Prei · Aardappel* · Kastanjepompoe* · Pompoen* · Witte rammenas · Rammenas · Koolraap* · Sla · Mizuna · Schorseneren · Aardpeer · Yacon

FRUIT

Kastanje · Hazelnoot* · Walnoot* · Peer* · Appel*



MAART



GROENTEN

Groene selder* · Champignon · Witloof · Spruitjes · Bloemkool · Boerenkool · Winterpostelein · Waterkers · Sjalot* · Spinazie · Sojascheuten · Veldsla · Raap* · Ui* · Wortelpeterselie · Oesterzwam · Prei · Aardappel* · Witte rammenas · Rammenas · Koolraap* · Sla · Mizuna · Schorseneren · Aardpeer

FRUIT

Hazelnoot* · Walnoot* · Peer* · Appel*



JUNI



GROENTEN

Look · Witte asperge · Groene asperge · Snijbiet · Broccoli · Wortel · Kervel · Champignon · Chinese kool · Paksoi · Bloemkool · Spitskool · Courgette · Spinazie · Venkel · Raap · Erwten · Oesterzwam · Aardappel · Peultjes · Postelein · Radijs · Rucola · Sla

FRUIT

Zwarte bes · Kers · Aardbei · Framboos · Aalbes · Hazelnoot* · Walnoot* · Rabarber



JANUARI

GROENTEN

Look* · Wortel* · Bleekselderij* · Knolselderij* · Kervel · Champignon · Witloof · Spruitjes · Boerenkool · Groenekool · Winterpostelein · Waterkers · Sjalot* · Spinazie · Veldsla · Raap* · Ui* · Pastinaak* · Zoete aardappel · Wortelpeterselie · Oesterzwam · Prei · Aardappel* · Witte rammenas · Rammenas · Koolraap* · Mizuna · Schorseneren · Aardpeer · Yacon

FRUIT

Kastanje · Hazelnoot* · Walnoot* · Peer* · Appel*



APRIL

GROENTEN

Look · Witte asperge · Groene asperge · Snijbiet · Wortel · Champignon · Bloemkool · Winterpostelein · Waterkers · Spinazie · Sojascheuten · Oesterzwam · Prei · Aardappel* · Rucola · Sla · IJsbergsla · Mizuna

FRUIT

Hazelnoot* · Walnoot* · Peer* · Appel* · Rabarber



JULI

GROENTEN

Look · Artisjok · Aubergine · Snijbiet · Rode biet · Broccoli · Wortel · Groene selder · Champignon · Krulandijvie · Chinese kool · Paksoi · Bloemkool · Spitskool · Koolrabi · Komkommer · Augurk · Courgette · Spinazie · Venkel · Prinsessenboon · Aardappel · Peultjes · Postelein · Radijs · Rucola · Sla · Zomerspinazie · Tomaat · Raap* · Ui · Kardinaalsmuts · Erwten · Oesterzwam · Paprika

FRUIT

Abrikoos · Zwarte bes · Kers · Aardbei · Framboos · Griotte (zure kers) · Aalbes · Kruisbes · Meloen · Braambes · Bosbes · Hazelnoot* · Walnoot* · Rabarber



FEBRUARI

GROENTEN

Look* · Wortel* · Bleekselderij* · Champignon · Witloof · Spruitjes · Boerenkool · Groenekool · Winterpostelein · Waterkers · Sjalot* · Spinazie · Veldsla · Raap* · Ui* · Pastinaak* · Zoete aardappel · Wortelpeterselie · Oesterzwam · Prei · Aardappel* · Witte rammenas · Rammenas · Koolraap* · Mizuna · Schorseneren · Aardpeer · Yacon

FRUIT

Kastanje · Hazelnoot* · Walnoot* · Peer* · Appel*



MEI

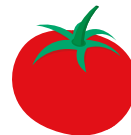


GROENTEN

Look · Witte asperge · Groene asperge · Snijbiet · Wortel · Kervel · Champignon · Chinese kool · Bloemkool · Paksoi · Spinazie · Sojascheuten · Erwten · Oesterzwam · Peultjes · Radijs · Rucola · Sla · IJsbergsla

FRUIT

Aardbei · Hazelnoot* · Walnoot* · Appel* · Rabarber



AUGUSTUS

GROENTEN

Look · Artisjok · Aubergine · Snijbiet · Rode biet · Broccoli · Wortel · Groene selder · Champignon · Krulandijvie · Witte kool · Chinese kool · Paksoi · Bloemkool · Spitskool · Koolrabi · Rodekool · Groenekool · Komkommer · Augurk · Courgette · Sjalot · Spinazie · Venkel · Prinsessenboon · Mais · Raap · Ui · Kardinaalsmuts · Erwten · Oesterzwam · Paprika · Aardappel · Peultjes · Postelein · Radijs · Rucola · Sla · Zomerspinazie · Tomaat

FRUIT

Abrikoos · Aardbei · Framboos · Meloen · Mirabel · Braambes · Bosbes · Hazelnoot* · Walnoot* · Peer · Appel · Pruim · Rozijn · Reine-Claude



KALENDER

SEPTEMBER

GROENTEN

Look* · Artisjok · Aubergine · Snijbiet · Rode biet · Broccoli · Butternutpompoe · Wortel · Groene selder · Knolselderij · Champignon · Krulandijvie · Groenlof · Witte kool · Groenkool · Spruitjes · Chinese kool · Bloemkool · Boerenkool · Paksoi · Spitskool · Koolrabi · Rodekool · Groenekool · Komkommer · Augurk · Courgette · Sjalot · Spinazie · Venkel · Prinsessenboon · Maïs · Raap · Ui · Pastinaak · Zoete aardappel · Kardinaalsmuts · Wortelpeterselie · Oesterzwam · Prei · Paprika · Aardappel · Kastanjepompoe · Pompoe · Postelein · Radicchio · Witte rammenas · Rammenas · Radijs · Rucola · Koolraap · Sla · Zomerspinazie · Tomaat

FRUIT

Abrikoos · Kastanje · Kweeper · Aardbei · Framboos · Kiwibes · Mirabel · Meloen · Hazelnoot · Walnoot · Peer · Appel · Pruim · Rozijn · Reine-claude

OKTOBER

GROENTEN

Look* · Artisjok · Aubergine · Snijbiet · Rode biet · Broccoli · Butternutpompoe · Wortel · Groene selder · Knolselderij · Kervel · Knolkervel · Champignon · Krulandijvie · Groenlof · Witte kool · Spruitjes · Chinese kool · Bloemkool · Boerenkool · Paksoi · Spitskool · Koolrabi · Romanesco · Rodekool · Groenekool · Winterpostelein · Komkommer · Augurk · Courgette · Waterkers · Sjalot* · Spinazie · Venkel · Prinsessenboon · Veldsla · Raap* · Ui* · Pastinaak · Zoete aardappel · Kardinaalsmuts · Wortelpeterselie · Oesterzwam · Prei · Paprika · Aardappel · Kastanjepompoe · Pompoe · Radicchio · Witte rammenas · Rammenas · Radijs · Rucola · Koolraap · Sla · Schorseneren · Zomerspinazie · Tomaat · Aardpeer

FRUIT

Kastanje · Kweeper · Framboos · Kiwibes · Hazelnoot · Walnoot · Appel · Peer · Pruim · Rozijn

NOVEMBER

GROENTEN

Look* · Snijbiet · Rode biet* · Broccoli · Butternutpompoe* · Wortel · Groene selder · Knolselderij* · Kervel · Knolkervel · Champignon · Witloof · Krulandijvie · Groenlof · Witte kool · Spruitjes · Bloemkool · Boerenkool · Spitskool · Romanesco · Rodekool · Groenekool · Winterpostelein · Waterkers · Sjalot* · Spinazie · Veldsla · Raap* · Ui* · Pastinaak* · Zoete aardappel · Kardinaalsmuts · Wortelpeterselie · Oesterzwam · Prei · Aardappel · Kastanjepompoe* · Pompoe* · Radicchio · Witte rammenas · Rammenas · Rucola · Koolraap · Sla · Schorseneren · Aardpeer · Yacon

FRUIT

Kastanje · Hazelnoot* · Walnoot* · Peer* · Appel*

Uitneembare pagina

Belgische seizoensgroenten en -fruit



Hier vind je de kalender en meer informatie over duurzame voeding in Elsene.

* te conserveren fruit en groenten

Wat betekent bewaren?

Bewaring is de opslag (in kelders, op opslagplaatsen) van groenten en fruit om hun smaak te bewaren en te voorkomen dat ze bederven. Bewaring betekent dus niet het invriezen of inblikken van groenten of fruit.



Ixelles
Elsene

Uitneembare pagina

DÉCEMBRE

LÉGUMES

Ail* · Bette · Betterave rouge · Butternut
Carotte · Céleri branche* · Céleri rave* ·
Cerfeuil · Champignon · Chicon · Chicorée
scarole/frisée · Chou blanc · Chou de
Bruxelles · Chou frisé/ kale · Chou rouge ·
Chou vert/Milan/Savoie · Claytone de Cuba
Cresson · Échalote* · Mâche · Navet* ·
Oignon* · Panais* · Patate douce · Pâtis-
son · Persil tubéreux · Pleurote · Poireau ·
Pomme de terre* · Potimarron* · Potiron*
Radis blanc · Radis noir · Rutabaga* ·
Salade · Salade Mizuna · Salsifis/Scor-
sonère · Topinambour · Yacon

FRUITS

Chataigne · Noisette* ·
Noix* · Poire* · Pomme*



MARS

LÉGUMES

Céleri vert* · Champignon · Chicon · Chou
de Bruxelles · Chou Fleur · Chou frisé/
kale · Claytone de Cuba · Cresson · Écha-
lote* · Épinard · Germe de soja · Mâche
· Navet* · Oignon* · Persil tubéreux · Pleu-
rote · Poireau · Pomme de terre* · Radis
blanc · Radis noir · Rutabaga* · Salade
· Salade Mizuna · Salsifis · Scorsonère ·
Topinambour

FRUITS

Noisette* · Noix* ·
Poire* · Pomme*



JUIN

LÉGUMES

Ail · Asperge blanche · Asperge verte ·
Bette · Brocoli · Carotte · Cerfeuil · Cham-
pignon · Chou chinois · Chou Paksoi ·
Chou Fleur · Chou pointu · Courgette ·
Épinard · Fenouil · Navet · Petit pois · Pleu-
rote · Pomme de terre · Pois gourmand ·
Pourpier · Radis rose · Roquette · Salade

FRUITS

Cassis · Cerise · Fraise · Framboise · Groseille
rouge · Noisette* · Noix* · Rhubarbe



JANVIER

LÉGUMES

Ail* · Carotte* · Céleri branche* · Céleri rave*
Cerfeuil · Champignon · Chicon · Chou
de Bruxelles · Chou frisé-kale · Chou vert/
Milan/Savoie · Claytone de Cuba · Cres-
son · Échalote* · Épinard · Mâche · Navet*
Oignon* · Panais* · Patate douce · Persil
tubéreux · Pleurote · Poireau · Pomme de
terre* · Radis blanc · Radis noir · Rutabaga*
Salade Mizuna · Salsifis-Scorsonère · Topi-
nambour · Yacon

FRUITS

Chataigne · Noisette* ·
Noix* · Poire* · Pomme*



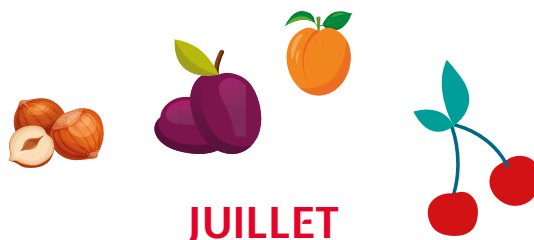
AVRIL

LÉGUMES

Ail · Asperge blanche · Asperge verte ·
Bette · Carotte · Champignon · Chou Fleur
Claytone de Cuba · Cresson · Épinard
Germe de soja · Pleurote · Poireau ·
Pomme de terre* · Roquette · Salade
Iceberg · Salade Mizuna

FRUITS

Noisette* · Noix* · Poire* ·
Pomme* · Rhubarbe



JUILLET

LÉGUMES

Ail · Artichaut · Aubergine · Bette · Bette-
rave rouge · Brocoli · Carotte · Céleri vert
· Champignon · Chicorée · Scarole frisée ·
Chou chinois · Chou Paksoi · Chou Fleur
Chou pointu · Chou rave · Concombre ·
Cornichon · Courgette · Épinard · Fenouil
Haricot vert/beurre · Pomme de terre ·
Pois gourmand · Pourpier · Radis rose ·
Roquette · Salade · Tetragone · Tomate ·
Navet · Oignon · Pâtisson · Petit pois · Pleu-
rote · Poivron

FRUITS

Abricot · Cassis · Cerise · Fraise · Fram-
boise · Griotte · Groseille rouge · Groseille
à maquereau · Melon · Mûre · Myrtille ·
Noisette* · Noix* · Rhubarbe



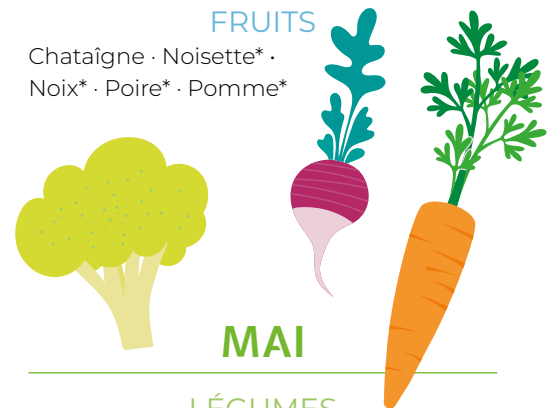
FÉVRIER

LÉGUMES

Ail* · Carotte* · Céleri branche* · Cham-
pignon · Chicon · Chou de Bruxelles ·
Chou frisé-kale · Chou vert/Milan/Savoie
· Claytone de Cuba · Cresson · Échalote* ·
Épinard · Mâche · Navet* · Oignon* · Panais*
Patate douce · Persil tubéreux · Pleurote ·
Poireau · Pomme de terre* · Radis blanc
Radis noir · Rutabaga* · Salade Mizuna ·
Salsifis-Scorsonère · Topinambour · Yacon

FRUITS

Chataigne · Noisette* ·
Noix* · Poire* · Pomme*



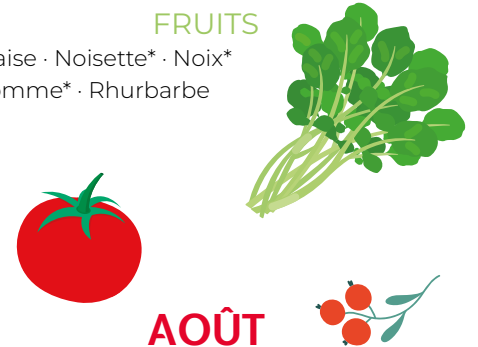
MAI

LÉGUMES

Ail · Asperge blanche · Asperge verte ·
Bette · Carotte · Cerfeuil · Champignon ·
Chou chinois · Chou Fleur · Chou Paksoi
· Épinard · Germe de soja · Petit pois ·
Pleurote · Pois gourmand · Radis rose ·
Roquette · Salade · Salade Iceberg

FRUITS

Fraise · Noisette* · Noix* ·
Pomme* · Rhubarbe



AOÛT

LÉGUMES

Ail · Artichaut · Aubergine · Bette · Bette-
rave rouge · Brocoli · Carotte · Céleri vert
· Champignon · Chicorée · Scarole/frisée ·
Chou blanc · Chou chinois · Chou Paksoi
Chou Fleur · Chou pointu · Chou rave ·
Chou rouge · Chou Milan/ Savoie/Vert ·
Concombre · Cornichon · Courgette · Écha-
lote · Épinard · Fenouil · Haricot vert/beurre
Maïs · Navet · Oignon · Pâtisson · Petit pois
Pleurote · Poivron · Pomme de terre ·
Pois gourmand · Pourpier · Radis rose ·
Roquette · Salade · Tetragone · Tomate

FRUITS

Abricot · Fraise · Framboise ·
Melon · Mirabelle · Mûre ·
Myrtille · Noisette* · Noix* ·
Poire · Pomme · Prune ·
Raisin · Reine-Claude



CALENDRIER

Erratum

Suite à l'article consacré aux fresques à Ixelles (Info Ixelles 05>06 - 2026), l'ASBL "Les Productions du Totem", dirigée par Guy Forsbach, nous précise qu'elle est à l'initiative de la pose de la banderole de Chéri Samba, un projet mené en étroite collaboration avec l'association Coopération Éducation Culture (CEC).

Naar aanleiding van het artikel over muurschilderingen (Info Elsene mei-juni 2026) liet de vzw "Les Productions du Totem" onder leiding van Guy Forsbach ons weten dat deze organisatie het initiatief heeft genomen voor de plaatsing van het spandoek van Chéri Samba. Dit project werd in nauwe samenwerking met de vzw Coopération Éducation Culture (CEC) tot een goed einde gebracht.

Permanences "Inondations" à la Maison de Quartier Malibran

Vous subissez des inondations ? À partir du 2 juillet 2026, le premier jeudi de chaque mois, le Référent Eau communal tiendra une permanence "Inondations" en collaboration avec le service Solidarité, de 14h30 à 18h30, à la Maison de Quartier Malibran (rue de la Digue, 10). Ces permanences, dédiées aux habitants de la vallée du Maelbeek (rue Gray et alentours), offriront un espace d'écoute et d'informations sur les solutions d'accompagnement existantes. Accès libre, sans rendez-vous. [Infos : clim@ixelles.brussels](mailto:clim@ixelles.brussels)

Permanentie 'overstromingen' in Wijkhuis Malibran

Heb je te kampen met overstromingen? Vanaf 2 juli 2026 houdt de gemeentelijke referent 'water' iedere eerste donderdag van de maand een permanentie 'overstromingen', in samenwerking met de dienst Solidariteit, van 14.30 tot 18.30 uur in het Wijkhuis Malibran (Damstraat 10). De permanenties zijn bedoeld voor inwoners van de Maalbeekvallei (Graystraat en omliggende straten), die er gehoord worden en informatie kunnen vinden over de bestaande ondersteuningsmogelijkheden. De toegang is vrij, zonder afspraak. [Info: clim@elsene.brussels](mailto:clim@elsene.brussels).

Fermeture estivale - square du Souvenir

- Le square du Souvenir ne sera plus accessible à la circulation automobile à partir du mercredi 15 juillet à 9h et jusqu'au samedi 15 août 20h.
- Mise en voie sans issue, excepté pour les vélos et les piétons, de la rue Vilain XIII à partir de la rue de la Vallée vers le square du Souvenir. mobilite@ixelles.brussels

Zomersluiting - Gedachtenissquare

- De square is vanaf woensdag 15 juli om 9 uur tot en met zaterdag 15 augustus om 20 uur niet toegankelijk voor autoverkeer.
- Het wordt een doodlopende weg, behalve voor fietsers en voetgangers in de Vilain XIII-straat vanaf de Dalstraat in de richting van de Gedachtenissquare. mobiliteit@elsene.brussels



INFO AUX RIVERAINS - INFO VOOR DE BUURTBEWONERS

FERMETURE ESTIVALE | ZOMERSLUITING

SQUARE DU SOUVENIR | GEDACHTENISSQUARE

15|07>15|08|2026





DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

Valérie
Libert



Deze zomer brengen we het Nederlands tot bij jou

Tijdens de zomermaanden trekken we de wijken in om het Nederlands te promoten bij onze inwoners. De 'Bib op wielen' organiseert lezingen, workshops en animaties voor groot en klein.

Kennis van het Nederlands is in Brussel een grote troef en opent veel deuren voor onze ketjes. Omdat niet iedereen gemakkelijk zijn weg vindt naar het Nederlandstalige aanbod, brengen we het Nederlands tot bij jou! Van eind juni tot eind september trekt de 'Bib op wielen' door de gemeente en houdt ze halt in parken, op pleinen, aan scholen en tijdens evenementen.

Na een eerste succesvolle editie in 2025 keert de 'Bib op wielen' terug in een uitgebreidere versie met nieuwe partners. Elsenars kunnen zich gratis lid maken bij de bib, boeken en ander materiaal lenen en tegelijk een deel van de collectie ontdekken: prentenboeken, romans, strips, kranten en dvd's. Ook anderstalige boeken in het Spaans, Portugees, Italiaans, Engels en Duits worden in de verf gezet, als weerspiegeling van onze diverse en meertalige gemeente. Voor kinderen zijn er voorleesuur-tjes en educatieve workshops zoals stempels maken. Volwassenen kunnen dan weer genieten van activiteiten zoals samen in stilte lezen tijdens de 'Silent Reading'-sessies op 28 juli en op 20 augustus, in het idyllische decor van de Tuin van de Abdij Ter Kameren.

De 'Bib op wielen' zal ook op verschillende zomerevenementen aanwezig zijn (zie hiernaast). Aan het begin en het einde van het schooljaar bezoekt de bib verschillende scholen. Ook voor Nederlandstalige stages kan je deze zomer in Elsene terecht! Schrijf je

snel in op de wachtlijst via de website van de bib (elsene.bibliotheek.be/agenda). En er is meer goed nieuws: in het schooljaar 2026-2027 komen er stages bij! Houd daarvoor de website van de bib in de gaten.

Heb je geen plannen voor de zomervakantie? Kom dan zeker langs bij de bib! Behalve tijdens de eerste twee weken van augustus blijft ze de hele zomer open: op woensdag en vrijdag van 13 tot 18 uur en op zaterdag van 10 tot 13 uur.

Bib Sans Souci - Sans Soucistraat 131
elsene.bibliotheek.be - Tel. 02 515 64 50

Welke events doet de 'Bib op wielen' aan?

9/07: Vlaams Feest in GC Elzenhof

17/07: Flagey Holiday Tulipe

3 tot 14/08: Museum in 't Groen in het Tenboschpark en het Albert II-park

23/08: Gezinsfeest in het Viaductpark

19/09: Culturele seizoensopening op het Fernand Cocqplein

22/09: VUB kick-off

Cet été, le néerlandais vient à vous

Ixelles mise sur la proximité pour promouvoir le néerlandais auprès des habitants en cette période estivale. Sa bibliothèque mobile proposera lectures, ateliers et animations accessibles à tous.

À Bruxelles, la connaissance du néerlandais est un véritable atout et ouvre de nombreuses portes à nos enfants. Comme il n'est pas toujours facile de s'orienter vers l'offre néerlandophone, nous faisons venir le néerlandais directement à vous cet été ! De fin juin à fin septembre, la Bibliothèque sur roues se met en marche : elle parcourra la commune et fera halte dans les parcs, sur les places, devant les écoles et lors d'événements.

Après une première édition couronnée de succès en 2025, la Bibliothèque sur roues revient dans une version élargie, avec de nouveaux partenaires. Les habitants d'Ixelles pourront s'inscrire gratuitement à la bibliothèque mobile, emprunter des livres et d'autres supports, tout en découvrant une partie de la collection : albums illustrés, romans, bandes dessinées, journaux et DVD. Des ouvrages dans d'autres langues – espagnol, portugais, italien, anglais et allemand – seront également mis à l'honneur, reflet de notre commune diverse et multilingue.

Pour les enfants, des "Heures du conte" et des ateliers éducatifs seront proposés. Les adultes pourront, quant à eux, profiter d'activités telles que les séances de "Silent Reading" (lecture silencieuse partagée), organisées les 28 juillet et 20 août dans le cadre idyllique du jardin de l'Abbaye de la Cambre.

La Bibliothèque sur roues sera également présente lors de plusieurs événements estivaux (voir encadré) et visitera plusieurs écoles au début et à la fin de l'année scolaire. Cet été, Ixelles accueillera également des stages en néerlandais (il est possible de s'inscrire sur liste d'attente via le site de la bibliothèque). Et bonne nouvelle : durant l'année scolaire 2026-2027, des stages néerlandophones supplémentaires seront proposés ! Pour cela, gardez également un œil sur le site web : les informations suivront prochainement. Vous craignez de vous ennuyer cet été ? Passez donc à la bibliothèque ! À l'exception des deux premières semaines d'août, elle restera ouverte tout l'été : le mercredi et le vendredi de 13h à 18h, ainsi que le samedi de 10h à 13h.

**Bibliothèque - 131 rue Sans Souci -
elsene.bibliotheek.be - Tel. 02.515.64.50**

Où retrouver la Bibliothèque sur roues ?

09/07 : Fête flamande au centre communautaire Elzenhof

17/07 : Flagey Holiday Tulipe

03 au 14/08 : Museum in 't Groen, parc Tenbosch et parc Albert II

23/08 : Journée des familles, parc du Viaduc

19/09 : Ouverture de la saison culturelle, place Fernand Cocq

22/09 : Lancement de la rentrée de la VUB





Hulp bij de energierekening en schuldbemiddeling

“De Bijenkorf”, een verzamelnaam voor vier gespecialiseerde hulpcellen binnen de Algemene Sociale dienst van het OCMW, biedt al twintig jaar lang een helpende hand aan Elsenaren die worstelen om hun energierekening te betalen of die er niet langer in slagen om hun schulden het hoofd te bieden.

Sinds 2009 wordt de distributiemarkt voor gas en elektriciteit geregeld door twee gewestelijke ordonnanties. Daarin zijn ook beschermingsmechanismen opgenomen voor kwetsbare klanten. Voor de 19 Brusselse OCMW's roepen die niet alleen specifieke taken in het leven op het vlak van energiearmoede, maar bieden ze ook beschermingsmiddelen zoals het statuut van beschermde afnemer. Daardoor krijgen OCMW-gebruikers toegang tot een sociaal tarief.

Bij het OCMW van Elsenne analyseert de cel Energie het energieverbruik – met name door middel van bezoeken aan huis en biedt hij oplossingen bij energieschulden. Zelfredzaamheid van de gebruikers is daarbij het doel (beheerst verbruik en betalen van facturen). De handelswijze van het OCMW sluit aan bij het federale en gewestelijke wetgevingskader dat specifieke actiemiddelen beschikbaar maakt (onder meer een subsidie Gas- en Elektriciteitsfonds, status beschermde afnemer, gewaarborgde levering).

De cel behandelt maandelijks zo'n 25 tot 30 hulpverzoeken, met een stijging wanneer de

afrekeningen binnenkomen – wat in september het geval is in Elsenne. De cel registreerde 317 verzoeken in 2025.

De cel Schuldbemiddeling helpt schuldenaren op zijn beurt om hun opeisbare schulden te betalen of te onderhandelen over een haalbaar aflossingsschema dat hen in staat stelt om een waardig leven te leiden.

De dienst is toegankelijk voor alle burgers van Elsenne die in moeilijkheden verkeren, niet alleen voor gebruikers van het OCMW.

De schuldbemiddelaar stelt eerst een budget op en onderneemt vervolgens verschillende technische stappen, zoals het indienen van een collectieve schuldenregeling, het openen van een gezamenlijk beheerde rekening. De opvolging duurt vaak meerdere maanden, of zelfs meerdere jaren. De schuldbemiddelaars hebben dus een aanzienlijk aantal dossiers in beheer. In 2025 ontving de cel schuldbemiddeling in totaal 288 aanvragen (gemiddeld 24 per maand).

CPAS
OCMW



UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

**Hassan
Chegiani**

Aide énergétique et médiation de dettes

Depuis une vingtaine d'années, "La Ruche", qui rassemble quatre cellules thématiques d'aide du Service Social Général du CPAS, soutient les Ixellois qui peinent à payer leurs factures énergétiques ou ne parviennent plus à surmonter l'accumulation de dettes.

Depuis 2009, deux ordonnances régionales organisent les marchés de distribution du gaz et d'électricité, et prévoient des mécanismes de protection des clients fragilisés. Elles créent, à l'attention des 19 CPAS bruxellois, des missions spécifiques sur le terrain de la précarité énergétique et des dispositifs protecteurs, comme le statut de client protégé, ouvrant à l'utilisateur un accès au tarif social.

Au CPAS d'Ixelles, la Cellule Energie analyse la consommation – notamment par des visites à domicile – et apporte des solutions à l'endettement énergétique. L'objectif est l'autonomisation des usagers (consommation maîtrisée et factures payées). L'action du CPAS s'inscrit dans le cadre législatif fédéral et régional qui lui donne des moyens d'action spécifiques (subside "gaz-élec", statut de client protégé, fourniture garantie...).

La Cellule traite mensuellement quelque 25 à 30 demandes d'aide, avec une augmentation lors de l'arrivée des factures des décomptes

qui arrivent au mois de septembre à Ixelles. La Cellule a comptabilisé 317 demandes en 2025.

Quant à la Cellule de médiation de dettes, son objectif est de permettre aux débiteurs de payer leurs dettes exigibles ou de négocier un échéancier supportable et compatible avec des conditions de vie dignes.

Le service est accessible à l'ensemble des citoyens d'Ixelles en difficulté, et pas uniquement aux usagers du CPAS.

Le médiateur de dettes établit d'abord un budget et pose ensuite différents actes techniques comme l'introduction d'un règlement collectif de dettes, l'ouverture d'un compte cogéré, etc. Le suivi s'inscrit souvent sur plusieurs mois, voire plusieurs années. Les médiateurs de dettes ont donc un nombre conséquent de dossiers en gestion. En 2025, la cellule de médiation de dettes a reçu 288 demandes au total (soit 24 par mois en moyenne).



Comment vont nos abeilles ?

Comment se portent les abeilles dans notre capitale, alors qu'elles sont menacées par le frelon asiatique et le changement climatique ? Petite enquête autour des ruches ixelloises.

Celles et ceux qui savent où regarder constateront que le cimetière d'Ixelles grouille de vie. À bonne distance des tombes, trois ruches colorées ont été installées depuis 2024 sur la parcelle 9. Leurs habitantes produisent du miel et participent aussi à la sensibilisation des élèves ixellois.

L'apiculteur et pédagogue Laurent Geissmann dirige l'ASBL Biloba et gère le rucher avec son épouse. Il est arrivé un peu par hasard au cimetière, lors de la recherche d'un nouvel emplacement pour ses ruches. Son projet y a immédiatement été accueilli avec enthousiasme. La Commune a non seulement mis un terrain à disposition pour son rucher, mais elle soutient également les activités pédagogiques. *"L'objectif, c'est de faire du lien avec le vivant. Je dis souvent qu'on a beaucoup de chance de faire cela dans un cimetière où nous faisons partie du cycle de la vie"*, explique Laurent Geissmann.

Depuis 2015, le cimetière mène une politique active de végétalisation et de désimperméabilisation. Les pesticides et désherbants y sont interdits, ce qui a permis le développement d'une biodiversité riche, idéale pour les abeilles sauvages comme domestiques.

Si la plupart des gens ne connaissent que l'abeille domestique (*Apis mellifera*), ce sont en réalité les abeilles sauvages qui représentent la majorité des espèces présentes dans la capitale. Elles ne produisent toutefois pas de miel. On en trouve de toutes les tailles (de 7 mm à 4 cm), avec des langues courtes ou longues, souvent solitaires, nichant dans le sol, du bois mort ou des tiges creuses.

Des statistiques impressionnantes

Contre toute attente, les abeilles sont de véritables Bruxelloises. Selon le projet de recherche de longue haleine WildBnB, mené par l'Université libre de Bruxelles et Bruxelles Environnement, 206 des 424 espèces belges d'abeilles sauvages ont déjà été observées dans la capitale. Elles vivent non seulement dans des espaces protégés comme la Forêt

de Soignes et les réserves naturelles, mais aussi dans des jardins privés, des parcs, des potagers, des cimetières, des friches, des ronds-points et toutes sortes d'espaces verts.

Il est difficile d'estimer le nombre exact d'abeilles présentes à Ixelles. Les chiffres communaux indiquent la présence de trois ruchers enregistrés sur le territoire communal, totalisant dix colonies. Mais le nombre réel est probablement plus élevé, car l'enregistrement n'est obligatoire qu'à partir de trois colonies. Pour les abeilles sauvages, les chercheurs dépendent également des observations citoyennes et des signalements sur le site observations.be.

Même si les abeilles sauvages résistent relativement bien en ville, les dernières années ont été particulièrement difficiles. Un tiers des espèces bruxelloises figure désormais sur la liste rouge des espèces menacées, 7 % supplémentaires sont sur le point de rejoindre cette liste et 12 % ont déjà disparu localement. Les abeilles domestiques sont également durement touchées : la mortalité hivernale des colonies est alarmante. En 2025, le recensement réalisé par la Société Royale d'Apiculture de Bruxelles et Environs (SRABE) a montré un taux de mortalité de plus de 40 % ! Dans la capitale, le nombre de colonies est passé de plus de 800 en 2021 à moins de 300 en 2025.

Les ennemis des abeilles

En février, une vaste campagne contre le frelon asiatique a été lancée. Cette espèce invasive attaque les abeilles domestiques lorsqu'elles sortent de leur ruche. La Commune a distribué gratuitement des pièges et organisé des séances d'information avec le collectif de citoyens du Groupe F.

Les apiculteurs alertaient depuis des années sur la nécessité d'agir rapidement contre le frelon asiatique. Pendant longtemps, l'idée dominante était que la nature devait s'autoréguler sans intervention humaine. Mais à mesure que les frelons se sont propagés

et que les inquiétudes citoyennes ont grandi, le frelon asiatique est devenu l'ennemi public numéro un des abeilles et autres pollinisateurs.

"Il ne faut pas oublier que l'abeille domestique constitue environ 40 % des proies pour le frelon asiatique. Mais si les ruches disparaissaient, les abeilles sauvages seraient les prochaines sur le menu", avertit l'apiculteur.

Le frelon est sans doute la menace la plus visible, mais loin d'être la seule. Depuis quelques années, l'acarien varroa, une autre espèce invasive qui s'attaque principalement aux larves, est devenu un véritable tueur d'abeilles. Il peut affaiblir une colonie au point de la détruire.

À cela s'ajoutent le changement climatique, les pesticides et l'intensification de l'usage des sols, qui fragilisent les plantes dont les pollinisateurs dépendent pour se nourrir. Pourtant, les abeilles sont essentielles : elles assurent la reproduction de 85 % des plantes sauvages à fleurs et de 75 % de nos cultures alimentaires.

"Avec l'imperméabilisation des sols, l'usage de pesticides et l'importation d'espèces invasives comme le frelon asiatique, c'est l'être humain qui constitue la principale menace pour le reste du vivant", estime Laurent Geissmann.

Les pouvoirs publics multiplient dès lors les initiatives de protection, comme la campagne contre le frelon asiatique ou encore le Plan fédéral Pollinisateurs 2026-2028.

Cinq gestes pour aider les abeilles

- Tondez moins souvent :

favorisez un jardin diversifié et laissez au moins une partie de la pelouse pousser librement afin que des plantes indigènes comme les pissenlits ou les chardons puissent fleurir.

- Choisissez des plantes mellifères :

sur un balcon ou dans un jardin, les herbes aromatiques attirent particulièrement les abeilles, tout comme la lavande, le romarin, la bourrache, la tanaïs ou la consoude.

- Créez des points d'eau :

remplissez des coupelles avec de l'eau et de petits cailloux afin que les abeilles puissent boire sans risque de noyade.

- Laissez du bois mort dans le jardin :

cela favorise la biodiversité et peut servir de lieu de nidification aux abeilles sauvages.

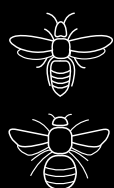
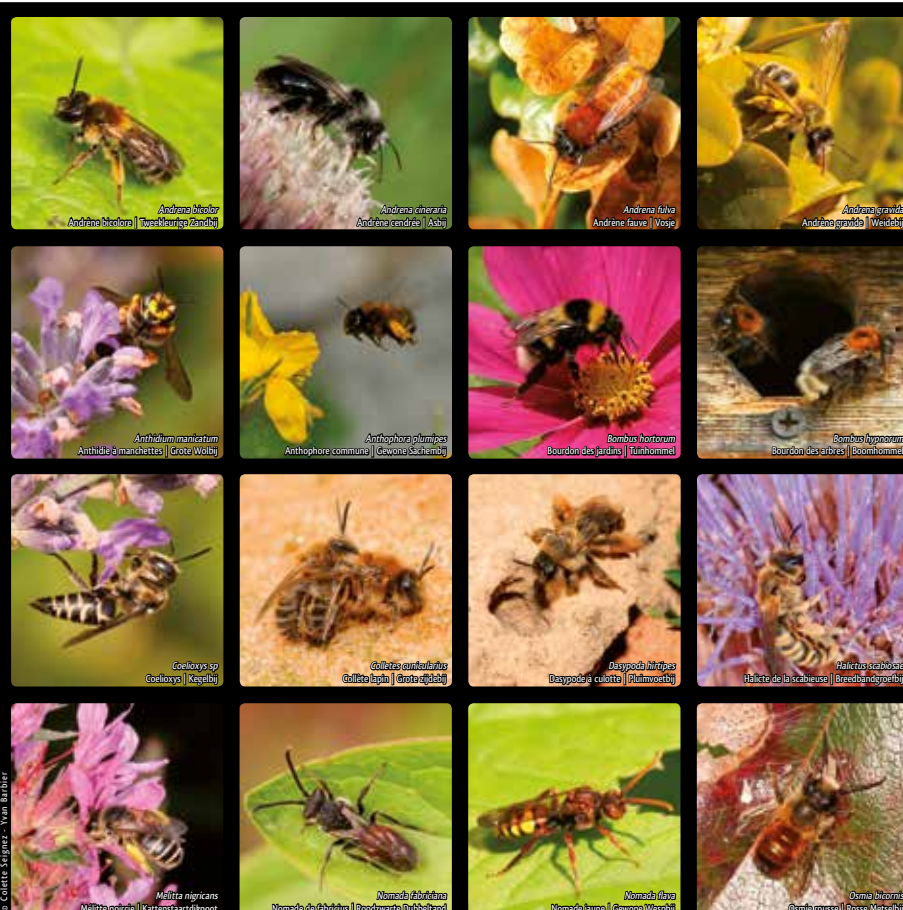
- Évitez les pesticides et les engrais chimiques :

préférez des solutions naturelles comme les coccinelles, l'huile de neem ou la rotation des cultures.

Plus de conseils sur :

payschantoire.natagora.be/nos-publications/nos-articles-nature/un-jardin-pour-les-abeilles-sauvages

Les abeilles sauvages dans toute leur splendeur, photographiées dans le cadre du projet franco-belge SAPOLL visant à protéger les pollinisateurs sauvages.



Abeilles sauvages | Wilde bijen
Bourbons | Hommels



Laurent Geissmann, apiculteur au Cimetière d'Ixelles.

Hoe staat het erbij met de Elsense bij?

Hoe is het gesteld met de bijen in onze hoofdstad, nu die van alle kanten worden bedreigd door Aziatische hoornaars en klimaatverandering? Info Elsene praat je bij in dit zomernummer

Wie weet waar hij moet kijken, ziet dat het wemelt van het leven op de begraafplaats van Elsene. Op respectabele afstand van de graven staan op veld 9 sinds 2024 namelijk drie felgekleurde bijenkasten opgesteld, waarvan de inwoners honing produceren en helpen bij de voorlichting van Elsense schoolkinderen.

Imker en pedagogoog Laurent Geissmann staat aan het hoofd van de vzw Biloba en beheert samen met zijn echtgenote de bijenstal. Tijdens zijn zoektocht naar een nieuwe thuis voor zijn bijenkasten kwam hij toevallig bij

de begraafplaats terecht, waar zijn project meteen enthousiast werd onthaald. De gemeente stelde niet alleen een plek ter beschikking voor zijn bijenstal, maar ondersteunt ook de educatieve werking. "We willen mensen verbinden met de levende natuur. We prijzen ons gelukkig dat we dit nu op de begraafplaats kunnen doen, waar we onderdeel uitmaken van de levenscyclus."

De begraafplaats voert sinds 2015 een actief vergroenings- en onthardingsbeleid. Pesticiden en onkruidverdelgers zijn er verboden, waardoor een rijke biodiversiteit kon ontstaan — ideaal voor zowel wilde als gedomesticeerde bijen.

Want terwijl de meeste mensen enkel de gedomesticeerde honingbij (*apis mellifera*) kennen, zijn het juist de wilde bijen die het leeuwendeel uitmaken van in de hoofdstad voorkomende soorten, maar die produceren geen honing. Ze komen voor in alle soorten en maten (van 7 mm tot 4 cm), leven vaak solitair en nestelen in de grond, dood hout of in holle bamboestengels.

Verbijsterende statistieken

Verrassend genoeg zijn bijen echte Brusselaars. Volgens het langlopende onderzoeksproject WildBnB van de ULB en Leefmilieu Brussel werden al 206 van de 424 Belgische wilde bijensoorten in de hoofdstad waargenomen, "waar ze niet alleen



Abeilles sauvages | Wilde bijen
Bourdons | Hommels



in beschermde gebieden zoals het Zoniënwood en natuurreservaten voorkomen, maar ook in privétuinen, parken, moestuinen, begraafplaatsen, braakliggende terreinen [...] rotondes en allerlei soorten groene ruimtes.”

Hoeveel bijen er in Elsene rondvliegen is moeilijk in te schatten. Uit gemeentelijke cijfers blijkt dat op het gemeentelijk grondgebied drie geregistreerde bijenhallen staan, met in totaal tien bijenkoloniën, maar het werkelijke aantal bijenkasten ligt vermoedelijk iets hoger, omdat pas vanaf drie bijenkoloniën registratie verplicht is. Voor wilde bijen zijn onderzoekers naast hun eigen werk afhankelijk van bijenspotters en meldingen via Waarnemingen.be.

Hoewel wilde bijen zich relatief goed staande weten te houden in de stad, hebben ze het de laatste jaren zwaar te verduren. Een derde van de Brusselse soorten staat op de rode lijst, nog eens 7% zit daar dichtbij en 12% is inmiddels lokaal verdwenen. Ook de honingbij krijgt harde klappen: de wintersterfte van bijenvolken is verontrustend. Uit de telling die de Koninklijke Vereniging voor Bijenteelt van Brussel en Omstreken (SRABE) in 2025 heeft uitgevoerd, bleek een sterftecijfer van meer dan 40%! Het aantal bijenkasten in Brussel is gedaald van meer dan 800 in 2021 tot minder dan 300 in 2025.

Bijenvijanden

In februari startte daarom een grote campagne tegen de Aziatische hoornaar, een invasieve soort die honingbijen aanvalt wanneer ze hun korf verlaten. De gemeente deelde gratis vallen uit en organiseerde infosessies samen met burgercollectief Groupe F.

Imkers waarschuwden al jaren dat er snel actie moest worden ondernomen tegen de Aziatische hoornaar. Lange tijd was de heersende opvatting dat de natuur zichzelf moest reguleren zonder menselijk ingrijpen. Maar naarmate de hoornaars zich verder verspreidden en de bezorgdheid onder de bevolking toenam, werd de Aziatische hoornaar tot (bijen)volksvijand nummer 1 verklaard.

“Vergeet niet dat de honingbij voor de Aziatische hoornaar tot 40% van de prooiën uitmaakt. Maar als er geen bijenkasten meer over zijn, staat de wilde bij als volgende op het menu”, aldus Geissmann.

De hoornaar is wellicht de meest herkenbare, maar lang niet de enige bedreiging voor honingbijen. De varroamijt,

een andere exoot die het voornamelijk op bijenlarven heeft gemunt, is de laatste jaren uitgegroeid tot bijendoder, omdat hij de gezondheid van een kolonie kan vernietigen.

Daarnaast zijn klimaatverandering, pesticiden en intensiever bodemgebruik belangrijke factoren voor de teruggang van bijen, omdat daardoor de planten die bestuivers als voedselbron gebruiken in het gedrang komen. Nochtans zijn bijen cruciaal: ze zorgen voor de voortplanting van 85% van de wilde bloemplanten en 75% van onze voedselgewassen.

“Het is de mens die met bodemverharding, het gebruik van bestrijdingsmiddelen en het importeren van exoten als de Aziatische hoornaar de grootste bedreiging vormt voor de natuurlijke wereld”, zegt Geissmann. Daarom nemen overheden steeds meer beschermingsinitiatieven, zoals de al genoemde hoornaarcampagne en het Federaal Bestuiversplan 2026 – 2028.

Ook jij kunt een handje bijsteken, door onderstaande vijf tips op te volgen.

Maai minder vaak

Zorg voor een gevarieerde tuin, waarin minstens een stuk van het gazon minder vaak gemaaid wordt, zodat inheemse planten als paardenbloemen en distels kunnen bloeien.

Kies bijvriendelijke planten

Voor balkonhouders of mensen met een tuin zijn kruiden echte bijenlokkers, zoals lavendel, rozemarijn, bernagie, tansy of smeerwortel.

Maak drinkplaatsen

Vul schoteltjes met steentjes en water waar bijen zonder verdrinkingsgevaar kunnen bijtanken.

Laat dood hout liggen in je tuin

Dat bevordert de biodiversiteit en biedt zelfs nestplaats aan wilde bijen.

Vermijd pesticiden en kunstmest

Kies voor natuurlijke oplossingen als lieveheersbeestjes, neemolie of wisselteelt.

Ga voor meer informatie naar:

www.natuurpunt.be/natuurinfo/tuintips/help-de-wilde-bijen-in-je-tuin



Laurent Geissmann, imker op de Begraafplaats van Elsene



Bollend op twee wielen door Elsene met Beau Vélo de RAVeL

De legendarische fietsdyssee van Beau Vélo de RAVeL, die fiets- en natuurliefhebbers al sinds 1998 aan de buis gekluisterd houdt, houdt deze zomer halt in Elsene!

Dit is een bijzonder verbindende editie voor onze gemeente!

Het hoogtepunt van het Belgische fietsseizoen van de omroep RTBF heeft op 4 juli Doornik als startpunt en wordt op 22 augustus afgesloten in Eupen. Voor de tweede etappe mag Elsene op 11 juli alle tweewielers, het team van Beau Vélo en hun kopmannen Adrien Joveneau en Adrien Devyver verwelkomen. Net als ieder jaar wordt de fiets als fantastisch excuus gebruikt om de verborgen parels van het Elsens erfgoed vanuit een ander blikpunt te ontdekken. Een van de belangrijkste boodschappen is dit jaar om gezelligheid en veiligheid hand in hand met elkaar te laten gaan: *"glimlach en zet een helm op bij het opstappen!"*

Toegankelijk, gratis en goedgeluimd zijn de ingrediënten die het programma al 28 jaar lang zo krachtig en succesvol maken. Dat het evenement ieder jaar duizenden deelnemers trekt, mag daarom geen toeval heten.

Het basisrecept verandert nooit: een fietstocht van zo'n dertig kilometer langs een beveiligde route, waarbij animaties, concerten en culinaire stops zijn voorzien.

Wat het parcours betreft, bevat de fietsroute echter een nieuw element om nog toegankelijker te worden en iedereen in staat te stellen een fietstocht samen te stellen die is afgestemd op zijn of haar behoeften en mogelijkheden: tussen 10 en 16

uur kan iedereen op eigen houtje het beveiligde parcours afleggen. Deze tocht van 12 km voert langs verschillende bezienswaardigheden, terwijl de rit in peloton, met een vaste vertrekpunt rond 13 uur, over een afstand van 18 km de verborgen hoekjes van onze gemeente verkent.

Ook muzikliefhebbers komen die dag aan hun trekken, met de Belgische kandidaat voor het Eurovisiesongfestival Essyla, zanger Antoine Delie en de Belgische coverband Two Dots, die vorig jaar het Nationale Bal in vuur en vlam zetten. Adrien Devyver neemt YouTuber Jill Vandermeulen mee op zijn tandem en probeert haar tijdens het rijden aan de praat te krijgen over haar nieuwste boek *"Mais comment tu fais ?"*.

Praktische informatie

- Le Beau Vélo in Elsene **op zaterdag 11 juli 2026**
- Animatiedorp vanaf **9.30 uur** op het Flageyplein
- Vertrek van de rit in peloton rond **13 uur**
- Concerten en animaties tot **18.30 uur**

Te bekijken op televisie: iedere zondag om **13.45 uur** vanaf **5 juli tot 23 augustus** (La Une RTBF)

Radio: iedere zaterdag van **12 – 16 uur** (RTBF Vivacité)



Le Beau Vélo d'Ixelles

La célèbre odyssée cycliste du Beau Vélo de RAVeL, qui ravit les amateurs de petite reine et de beautés paysagères depuis 1998, fait escale à Ixelles cet été. Une première réjouissante pour notre commune !

L'évènement phare de l'été cycliste belge, porté par la RTBF, démarre ce samedi 4 juillet à Tournai, et se conclura à Eupen le 22 août. Ixelles accueillera les deux roues et la joyeuse équipe du Beau Vélo, Adrien Joveneau et Adrien Devyver en tête de peloton, dès la deuxième étape, le 11 juillet. Comme chaque année, la bicyclette sera un merveilleux prétexte pour découvrir autrement les trésors cachés du patrimoine local, sans se prendre la tête... mais bien casqué ! C'est l'un des messages forts de cette saison qui fait rimer convivialité et sécurité : *"à vélo, on garde le sourire, et on met le casque !"*

Ce qui fait la force et le succès de ce programme depuis 28 ans, c'est qu'il est accessible à toutes et tous, gratuit, et résolument axé sur la bonne humeur générale. Ce n'est pas un hasard si l'évènement attire chaque année des milliers de participants de tous âges !

La recette de base reste inchangée : une balade d'une trentaine de kilomètres sur des itinéraires sécurisés, ponctuée d'animations, de concerts et de haltes gourmandes.

Côté piste, le parcours vélo comportera néanmoins une nouveauté pour être encore plus accessible et permettre à chacun de composer sa salade cycliste, adaptée à ses besoins et ses capacités : entre 10h et 16h, chacun pourra accéder comme il le souhaite à un circuit "roue libre" sécurisé. Ce circuit de 12 km proposera plusieurs escales patrimoniales, tandis que la boucle en peloton, avec un départ fixe vers 13h, s'aventurera dans les recoins cachés de notre commune, sur 18 km.

Côté scène, on pourra croiser la représentante belge au concours Eurovision de la Chanson, Essyla, mais aussi le chanteur Antoine Delie et le Cover band belge Two Dots qui a enflammé le dernier Bal National. Quant à Adrien Devyver, il embarquera la YouTubeuse Jill Vandermeulen sur son tandem et tentera de la faire parler de son dernier livre *"Mais comment tu fais ?"*, sans perdre les pédales...

En pratique :

- Le Beau Vélo à Ixelles, **le samedi 11 juillet 2026.**
- Village d'animations dès **9h30** sur la place Flagey
- Départ de la balade groupée vers **13h**
- Concerts et animations jusqu'à **18h30**

À suivre en télé : chaque dimanche à **13h45** du **5 juillet au 23 août** (La Une RTBF)

À suivre en radio : chaque samedi de **12h à 16h** (RTBF Vivacité)



**Aline Lacroix**CHEFFE DE GROUPE
FRACTIELEIDSTER**ECOLO-GROEN**

Ixelles se réchauffe et le Collège met le plan Climat au Frigo

Nos étés deviennent progressivement plus difficiles à vivre dans certains quartiers très densément peuplés. Beaucoup d'habitants ne disposent ni de jardin, ni d'espace extérieur, tandis que les épisodes de fortes chaleurs et de pluies intenses se multiplient.

Face à cela, nous attendions une vision claire et des moyens concrets. Or, le budget communal présenté tardivement le 21 mai ne dégage aucune priorité forte pour préparer Ixelles aux effets du dérèglement climatique. Après deux ans au pouvoir à Ixelles, le Collège semble avoir mis le Plan Climat au frigo.

Pourtant, durant la précédente législature, des actions concrètes avaient été engagées : végétalisation des espaces publics, plantations d'arbres, création de fosses infiltrantes pour limiter les inondations, débétonisation de certaines rues et places, amélioration de la sécurité des piétons et des cyclistes, élaboration d'un plan canicule. Des actions ambitieuses et nécessaires, inscrites dans un grand Plan Climat transversal, qui mobilisaient l'ensemble des services communaux.

Préparer Ixelles aux effets du dérèglement climatique ne relève ni du luxe ni de l'idéologie. C'est une responsabilité locale essentielle. Car pendant que les températures grimpent et que nos quartiers suffoquent, l'inaction, elle aussi, finit par avoir des conséquences très concrètes sur notre santé, nos déplacements, notre qualité de vie, notre vie tout simplement.

Elsene warmt op, maar het college stopt het Klimaatplan in de koelkast

Langzamerhand worden onze zomers in sommige dichtbevolkte wijken steeds moeilijker te verdragen. Weinig inwoners beschikken over een tuin of buitenruimte, terwijl periodes van extreme hitte of intense regenbuien steeds vaker voorkomen.

Wij hadden dus een duidelijke visie en concrete middelen verwacht. Maar de gemeentelijke begroting – die laattijdig werd voorgesteld op 21 mei – bevat geen duidelijke prioriteiten om Elsene voor te bereiden op de gevolgen van de klimaatverandering. Na twee jaar aan de macht lijkt het college het Klimaatplan dus in de koelkast gestopt te hebben.

Tijdens de vorige legislatuur werden echter concrete acties opgestart zoals de vergroening van de openbare ruimte, de aanplanting van bomen, de aanleg van infiltratiebekkens om overstromingen te beperken, de ontharding van een aantal straten en pleinen, de verbetering van de veiligheid van voetgangers en fietsers en de uitwerking van een hitteplan. Stuk voor stuk ambitieuze en noodzakelijke acties binnen een breder, transversaal klimaatplan dat alle gemeentelijke diensten mobiliseerde.

Elsene voorbereiden op de gevolgen van de klimaatverandering is geen luxe of pure ideologie. Het is een essentiële verantwoordelijkheid van de lokale overheden. Want terwijl het kwik stijgt en onze wijken verstikken, heeft ook stilstand zeer concrete gevolgen voor onze gezondheid, onze mobiliteit, onze levenskwaliteit en ons dagelijks leven.

**Diego Naranjo**CONSEILLER COMMUNALE
GEMEENTERAADSLID**PTB / PVDA**

Nous refusons la fragilisation des services publics locaux

Le budget communal 2026 cache une réalité inquiétante : les coûts de la crise sociale sont transférés vers le CPAS... et donc vers les Communes et les habitants.

La dotation au CPAS passe de 40,6 à 46,6 millions d'euros en un an. Soit une hausse de 6 millions ! La note explicative du budget reconnaît que cette hausse est notamment liée aux réformes du chômage de l'Arizona. En clair : on coupe les droits au Fédéral, mais la précarité, elle, reste bien là. Elle arrive simplement à la porte des CPAS.

Résultat ? La Commune d'Ixelles va absorber le choc. Et comment la majorité choisit-elle de le faire ? En augmentant l'endettement communal et en allant chercher de nouvelles recettes dans le portefeuille des habitants : stationnement cher, sanctions administratives, taxes indirectes... Des mesures qui touchent surtout les travailleurs et les familles populaires.

Après l'austérité au Fédéral et à la Région, voici l'austérité décentralisée : les autres niveaux de pouvoir étranglent les Communes, qui répercutent ensuite la facture sur la population.

Les Communes doivent être soutenues, pas abandonnées face à l'explosion des besoins sociaux. Nous refusons cette logique qui fragilise les services publics locaux et affaiblit la solidarité.

C'est pourquoi le PTB a voté contre ce budget.

Wij zeggen nee tegen de ondermijning van de lokale openbare diensten

Achter de gemeentebegroting 2026 gaat een verontrustende werkelijkheid schuil: de kosten voor de sociale crisis worden naar het OCMW overgeheveld, en dus naar de gemeenten en haar inwoners.

De dotatie aan het OCMW groeit van 40,6 naar 46,6 miljoen euro in één jaar, ofwel een stijging van 6 miljoen euro! In de verantwoordingsnota van de begroting wordt erkend dat deze stijging voornamelijk verband houdt met de hervorming van de werkloosheid van de Arizona-coalitie. Om het nog maar eens duidelijk te maken: op het federaal niveau worden rechten weggesneden, maar de armoede gaat nergens naartoe. Ze komt simpelweg bij het OCMW terecht.

Het resultaat? De gemeente Elsene zal de klap opvangen. En hoe kiest de meerderheid ervoor om dat aan te pakken? Door de gemeentelijke schuldenlast te verhogen en op zoek te gaan naar nieuwe inkomstenbronnen bij de inwoners: dure parkeertarieven, administratieve sancties, indirecte belastingen. Dit soort maatregelen treft vooral werknemers en gezinnen uit de volksbuurten.

Na de bezuinigingen op federaal en regionaal niveau volgt nu het gedecentraliseerde bezuinigingsbeleid: de andere bestuursniveaus leggen de gemeenten het juk op, die de rekening vervolgens doorberekenen aan de bevolking.

De gemeenten moeten worden ondersteund en niet in de steek worden gelaten, nu ze te maken krijgen met een explosieve toename van de sociale noden. Wij zeggen nee tegen deze logica, die de openbare lokale diensten ondermijnt en de solidariteit verzwakt. Daarom heeft de PVDA tegen deze begroting gestemd.

AGENDA

 **Info** Ixelles
Elsene

MAR CHE

DES PRODUCTEURS
& ARTISANS
LUXEMBOURGEOIS

36^{ÈME} ÉDITION

Judi
10
SEPTEMBRE
2026
de 9h à 20h

IXELLES
Place du Luxembourg



Infos : promeluxasbl@gmail.com / 063 220 604

promelux asbl
Promotion des métiers de la Province de Luxembourg

UCM
MOUVEMENT
UNION CATHOLIQUE

Avec le soutien de
UCM

 **PROVINCE DE
LUXEMBOURG**

 **Ixelles
Elsene**
Avec le soutien de la commune d'Ixelles



Prenez le temps de lire!
Neem de tijd om te lezen!
Parc du viaduc/ Viaductpark
Parc de l'abbaye de la Cambre/
Park Terkamerenabdij
Juillet & Août/ Juli en augustus



© BiblioXL

BONNE RÉOLUTION DE L'ÉTÉ

Prenez le temps de lire!

L'été débute avec "Lecture en fête", la fête des clubs de lecture et ateliers de la bibliothèque. Ensuite, nous inviterons petits et grands... à prendre le temps de lire!

Pour les enfants, l'été est l'occasion d'investir les espaces verts. Depuis plus de 20 ans, l'action **Lire dans les parcs** propose des moments de lecture dans les parcs bruxellois. À Ixelles, rendez-vous les mercredis, de 15h à 17h, à l'ombre d'un arbre au parc du Viaduc. Deux lectrices ou lecteurs y attendent les enfants et leurs parents avec un caddie rempli de livres pour les faire voyager.

En cas de pluie continue, on se replie à la BiblioXL. Les 5 et 12 août, nos collègues de la Bib Sans souci viendront raconter des histoires en néerlandais. Cette activité gratuite est aussi l'occasion de découvrir d'autres parcs bruxellois. N'hésitez pas à consulter le programme complet!

Pour les grands, nous proposons aussi des moments pour se poser et lire. Tous les vendredis d'été, de 16h30 à 17h30, rendez-vous dans un transat dans le patio de la BiblioXL pour le **Silent reading**. Les "Silent reading book clubs" se sont développés partout dans le monde ces dernières années. Contrairement aux clubs de lecture habituels où l'on discute d'un même livre ou autour d'une thématique, l'idée, ici, est simplement de se réunir pour lire chacun son livre. On éteint son smartphone, on s'installe confortablement et pendant une heure, chacun lit ce qu'il veut. Si vous manquez d'inspiration, les bibliothécaires sont là pour vous conseiller.

Le 28 juillet et le 20 août, la Bib Sans souci organise aussi des silent reading au parc de l'abbaye de la Cambre.

Pour celles et ceux qui partent en vacances et qui veulent voyager léger, la bibliothèque prête par ailleurs des liseuses et vous pouvez emprunter des livres électroniques sur la plateforme Lirtuel.

En pratique:

Plus d'infos et inscriptions:

► **Lecture en fête**, fête des clubs de lecture et ateliers de la bibliothèque : **2/7** à 18h.

► **Lire dans les parcs** : au parc du Viaduc, **les mercredis 8, 15, 22, 29/7 et 19/8** en français, **les 5 et 12/8** en néerlandais en collaboration avec la Bib Sans souci.

Programme complet :

biblio.brussels/LireDansLesParcs

► **Silent reading** : les vendredis d'été de 16h30 à 17h30 dans le patio de la BiblioXL et les **28/7 et 20/8** au parc de l'abbaye de la Cambre.

► Pour rappel, **la bibliothèque sera fermée du 1 au 15/8**. N'hésitez pas à faire vos réserves!



© Marine Schneider - Affiche

GOED VOORNEMEN VOOR DE ZOMER

Neem de tijd om te lezen!

De zomer gaat van start met "Lezen in feeststemming", het feest van de leesclubs en workshops van BiblioXL. Daarna nodigen we jong en oud uit, om de tijd te nemen om te lezen!

Kinderen krijgen in de zomer de kans om de parken te veroveren. Al meer dan 20 jaar biedt het initiatief **"Lezen in de parken"** leesmomenten aan in Brusselse parken. In Elsene ben je iedere woensdag van harte welkom van 15 tot 17 uur! Twee animatoren wachten de kinderen en hun ouders op onder de schaduw van een boom in het Viaductpark. Ze hebben telkens een stapel boeken mee om de kinderen mee op reis te nemen.

Bij aanhoudende regen wordt er uitgeweken naar BiblioXL. Op 5 en 12 augustus nemen de collega's van Bib Sans Souci de fakkel over voor een verteluurtje in het Nederlands. Deze gratis activiteit is ook een mooie gelegenheid om andere parken in Brussel te ontdekken. Neem zeker een kijkje naar ons volledige programma.

Voor (jong)volwassenen voorzien we ook een aantal momenten om rustig te kunnen lezen. Tijdens de zomer ben je elke vrijdag welkom van 16.30 tot 17.30 uur in onze patio van BiblioXL voor een **silent reading** in een van onze strandstoelen. Silent reading book clubs zijn overal in opmars en brengen mensen bij elkaar om in stilte samen te lezen, in tegenstelling tot klassieke boekenclubs dus waar men samen een boek of thema bespreekt. Je zet je smartphone uit, kiest een goed plekje en boek en leest een uur in stilte. Nog op zoek naar inspiratie? Onze bibliothecarissen helpen je verder.

Op 28 juli en 20 augustus organiseert Bib Sans Souci een silent reading in het park van de Ter Kamerenabdij.

De bib leent ook e-readers uit voor wie op vakantie vertrekt en licht wil reizen. Via het platform Lirtuel kun je digitale boeken ontlenden.

Praktische informatie:

- **Lezen in feeststemming:** feest van de leesclubs en workshops van de bib > **2/07** om 18 uur.

- **Lezen in de parken:** in het Viaductpark > **woensdag 8, 15, 22 en 29/07 en 19/08** in het Frans en **op 5 en 12/08** in het Nederlands met Bib Sans Souci.

Volledige programma:

biblio.brussels/LireDansLesParcs.

- **Silent reading:** in de patio van BiblioXL > op vrijdag van 16.30 tot 17.30 uur; park Terkamerenabdij > **28/07 en 20/08**.

► Ter herinnering: **de bib is gesloten van 1 t.e.m. 15/08**. Kom zeker op tijd je voorraad boeken halen!

© BiblioXL





L'affaire est dans le sac!
Het is in de sacoché!
Rue du Bailly/ Baljuwstraat
1/07 > 27/08/2026



EXPOSITION

Valérie Berteau - Photographies

ECHOS

1/07 > 5/07

ECHOS propose d'explorer les lignes, les surfaces, les failles et les tensions à travers un dialogue entre photos, vidéos et dessins.

L'architecture, les peaux et les frontières forment une ECHOgraphie de ces espaces en mutation, interrogeant le réel, la trace et la mémoire.

Espace Maurice Amaraggi
Rue Louis Hymans 9b
maurice.amaraggi@gmail.com
0471 28 45 45 - 0495 43 68 65

EXPOSITION

Wout De Ridder
et TinyGallery Collection

1/07 > 9/07 • 15:00 > 18:00

La Belgitude est un mot qui résiste à la traduction, ce qui convient à un pays qui résiste à la définition. Ici se rencontrent deux ensembles d'œuvres: les photographies de Wout De Ridder sur le banal et l'inaperçu, et un album familial flamand anonyme. Les objets changent. La lumière change. Mais quelque chose persiste.

TinyGallery - Rue de la Cuve 26
0475 27 95 56 - olivier@tinygallery.brussels
tinygallery.photo



EXPOSITION

Private Distortion

1/07 > 14/07 • 11:30 > 18:30

La série d'Alberto Maccari interroge le regard lui-même, ce désir de saisir, de posséder l'image, et le déjoue. Le corps se dérobe. L'intimité naît précisément de ce que le regard retient.

Chaque image se découvre dans cet entre-deux, entre présence et disparition, entre ce que l'on voit et ce que l'on ressent.

Mira - Rue Darwin 51 - 0470 81 42 25
hello@mirastore.com

Juillet
Juli

ANIMATION

Ambiance pirate au Musée des Enfants/ Piratenfeest in het Kindermuseum

1/07 > 31/07

Plongez dans l'univers mystérieux du célèbre Capitaine Calypso et partez à la recherche de son trésor en résolvant ses énigmes! Prêt à larguer les amarres, moussaillon?

NL/ Duik in de mysterieuze wereld van de beroemde kapitein Calypso en ga op zoek naar zijn schat door zijn raadsels op te lossen!

Le Musée des Enfants/ Kindermuseum
Rue du Bourgmeestre 15/
Burgemeesterstraat 15 - 02 640 01 07
www.museedesenfants.be
info@childrenmuseum.be
museedesenfants.qweekle.com/shop/musee-des-enfants?lang=fr



EXPOSITION

Expo Flight

1/07 > 9/08

Envie de voler? L'exposition FLIGHT révèle comment animaux et humains parviennent à défier les nuages.

Du colibri au drone, du faucon pèlerin au Concorde, un voyage fascinant au cœur du vol - entre nature et technologie.

Découvrez l'incroyable diversité de tout ce qui vole et faites planer votre avion en papier! À partir de 10 ans.

NL/ Altijd al eens willen vliegen? De expo FLIGHT toont hoe dieren en mensen erin slagen om het wolkendek te doorbreken! Van kolibrie tot drone, van slechtvalk tot Concorde: een fascinerende reis op het kruispunt van natuur en technologie.

Ontdek de ongelooflijke diversiteit van alles wat vliegt en experimenteer met zelfgevochten vliegtuigjes! Vanaf 10 jaar.

Institut des Sciences naturelles/ Instituut voor Natuurwetenschappen
Rue Vautier (straat) 29 - 02 627 42 27
www.naturalsciences.be
info@naturalsciences.be

ANIMATION

Coup de Pouce pour la rentrée scolaire/ Terug naar school: Inzamelingsactie

1/07 > 18/08 • 9:00 > 13:00

Votre enfant grandit et vous avez du matériel scolaire à offrir? Nous organisons une collecte de matériel neuf ou en bon état pour la rentrée, au profit des familles fragilisées.

NL/ Je kind groeit op en je hebt ongebruikte schoolspullen liggen? We zamelen schoolspullen (nieuw of in goede staat) in voor kwetsbare gezinnen voor het nieuwe schooljaar.

Maison de quartier Malibran/ Wijkhuys Malibran
Rue de la Digue 10/ Damstraat 10
02 515 74 02
maisondequartier@ixelles.brussels
wijkhuys@elsene.brussels



ANIMATION

Summer Bailli!

1/07 > 27/08 • 11:00 > 18:30

Tentez de gagner votre sac de plage, "Summer Bailli", en consommant chez les commerçants participants de la Rue du Bailli. Chaque semaine, 20 sacs seront gagnés! Et surprise : certains seront remplis de cadeaux!

NL/ Maak kans op een strandtas van Summer Bailli door te gaan winkelen bij de deelnemende handelszaken in de Baljuwstraat. Iedere week zijn er 20 tassen te winnen! En wie weet win je wel een gevulde tas...

Rue du Bailli/ Baljuwstraat - 02 515 67 66
entreprendrex.be/fr/summer-bailli/

ANIMATION

Unity Bookshop s'installe au Test Shop W83

1/07 > 30/09 • 11:00 > 18:30

Le W83 Local Test Shop, incubateur commercial de la Commune d'Ixelles, accueille Unity Bookshop. Cette librairie anglophone propose des livres d'occasion et neufs, des événements en français et en anglais, ainsi que de la papeterie, avec l'objectif de créer du lien et de susciter échanges et idées.

NL/ De W83 Local Test Shop, de commerciële incubator van de gemeente Elsene, verwelkomt Unity Bookshop. Deze Engelstalige boekhandel biedt zowel tweedehands- als nieuwe boeken aan, maar ook evenementen in het Frans en het Engels, en papierwaren. Doel is om verbinding tot stand te brengen en samen zijn en ideeënuitswisseling te stimuleren.

W83 • Local Test Shop
Chaussée de Wavre 83/
Waversesteenweg 83
aurore@unitybookshop.be
unitybookshop.be





Un été culte à Ixelles!

Cultuur zomert in Elsene

A Elzenhof et dans nos espaces verts/
 Bij Elzenhof en in onze groene ruimtes
 Juillet & Août/ Juli en augustus

ANIMATION

Un été culte à Ixelles!

Pas besoin de chercher bien loin : pour goûter à d'autres cultures, rendez-vous chaque jour dans notre commune. Tour d'horizon non exhaustif de l'offre estivale foisonnante à Ixelles.

Drôles d'oiseaux à Elzenhof

Le 9 juillet, on fait la fête au centre socio-culturel Elzenhof! La faune et la flore locales (habitants comme animaux) seront à l'honneur. De 16h à 21h, de nombreux concerts et activités attendent petits et grands. C'est entièrement gratuit. Et cerise sur le gâteau : un paquet de frites sera offert aux 300 premiers visiteurs. Rejoignez-nous aussi vers 18h pour le verre de l'amitié (vin ou jus).

Musée en pleine herbe & Bibliothèque sur roues

Le **Musée d'Ixelles** s'installe à nouveau dans les parcs. Avec Musée en pleine herbe, la collection vient à la rencontre des enfants du quartier. Au programme : des activités gratuites de jeu et de création, du lundi au vendredi de 15h à 17h30 (sauf en cas de météo capricieuse) :

- **6 - 10/07** Parc du Viaduc
- **13 - 17/07** Plaine de jeux Petite Suisse
- **20 - 24/07** Abbaye de la Cambre (près des étangs)
- **27 - 31/07** Parc Jadot
- **3 - 7/08** Parc Tenbosch
- **10 - 14/08** Parc Albert II
- **17 - 21/08** Parc du Viaduc
- **23/08** Fête des familles

Aux parcs Tenbosch et Albert II, la **Bibliothèque néerlandophone Sans Souci** se joindra à la fête. Durant l'été, elle prend la route pour animer les

rues ixelloises, tout en complémentarité avec les collègues francophones de BiblioXL. Programme complet sur elsene.bibliotheek.be et biblioxl.be.

Place aux enfants

Durant tout le mois de juillet, le Musée des Enfants ouvre grandes ses portes. Le Capitaine Calypso emmène les mini-aventuriers (3 à 12 ans) dans une chasse au trésor captivante.

De son côté, **SOMA** (chaussée de Boondael) propose 6 semaines de stages pour les 4 à 12 ans. Dans leur espace de 1.200 m² pensé pour les enfants, les âmes créatives vont s'en donner à cœur joie.

Cinéma & Musique

L'été belge est imprévisible. Mais pour s'abriter des vagues de chaleur ou des averses, rien de tel qu'une salle de ciné. Avec RAGING SUMMER, **Cineflagey** propose une sélection pointue de films cultes et de sorties récentes.

À ne pas manquer! Programme sur flagey.be.

En août, **Muziekpubliek** joue à cache-cache avec le Hide & Seek Festival. Du 17 au 22 août, découvrez des concerts de musiques du monde dans les lieux les plus insolites de Bruxelles, dont Ixelles. Programme sur muziekpubliek.be.

Découvrez tous nos partenaires culturels sur culture.ixelles.be/fr/evenements.



© SOMA stage d'été/ zomerstage

Culture
Cultuur



ANIMATIE

Cultuur zomert in Elsene

Je hoeft het echt niet altijd ver te zoeken: proeven van verschillende culturen kan elke dag in onze eigen gemeente. In dit artikel krijg je een greep uit het bruisende zomeraanbod in Elsene voorgeschoteld.

Vreemde vogels in GC Elzenhof

Op 9 juli vieren we het (Vlaams) Feest in GC Elzenhof met als thema Vreemde Vogels. We zetten de lokale fauna en flora (zowel bewoners als dieren) in de bloemetjes. Van 16 tot 21 uur zijn er tal van concerten en activiteiten voor jong en oud, helemaal gratis. Alsof dat nog niet genoeg is, krijgen de eerste 300 bezoekers een gratis pak friet. Kom bovendien omstreeks 18 uur genieten van een glaasje wijn of fruitsap.

Museum in 't Groen & Bib op wielen

Het **Museum van Elsene** trekt deze zomer opnieuw de parken in. Met Museum in 't Groen brengt het de museumcollectie rechtstreeks naar de buurtkinderen. Verwacht gratis activiteiten vol spel en creatie, telkens van maandag tot vrijdag van 15 tot 17.30 uur (behalve bij slecht weer):

- | | |
|--------------|--|
| ► 6 - 10/07 | Viaductpark |
| ► 13 - 17/07 | Speelplein Klein-Zwitserland |
| ► 20 - 24/07 | Ter Kamerenabdij (vlak bij de vijvers) |
| ► 27 - 31/07 | Jadotpark |
| ► 3 - 7/08 | Tenboschpark |
| ► 10 - 14/08 | Albert II-park |
| ► 17 - 21/08 | Viaductpark |
| ► 23/08 | Gezinsfeest |

In het Tenbosch- en Albert II-park sluit **Bibliotheek Sans Souci** gezellig aan. Tijdens de zomermaanden krijgt de bib namelijk wielen en trekt ze met haar bibmobiel de Elsense straten in en pleinen op. Programma voor jong en oud op elsene.bibliotheek.be.

Pret voor de kids

Met kinderen kun je de hele maand juli terecht in het Kindermuseum. Kapitein Calypso neemt mini-avonturiers (3 tot 12 jaar) mee op een spannende schattentocht door het meest kindvriendelijke museum van het land. Ook **SOMA** op de Boondaalsesteenweg biedt voor diezelfde leeftijdscategorie zes weken lang stages aan. In hun 1.200 m² grote, volledig op kindermaat ingerichte ruimtes bloeien creatieve zielen helemaal open.

Film & muziek

Belgische zomers zijn onvoorspelbaar. Maar schuilen voor hittegolven of gietbuien doe je nergens beter dan in een bioscoopzaal! Met RAGING SUMMER biedt **Cineflagey** ook dit jaar weer een fijnproeversselectie van cultfilms en recente releases. Niet te missen! Programma op flagey.be.

Onze muziekpartner **Muziekpublique** speelt in augustus dan weer graag verstopperijtje tijdens het Hide & Seek Festival. Van 17 tot 22 augustus ontdek je hun wereldmuziek concerten op de meest onverwachte plekken in Brussel, waaronder Elsene. Programma op muziekpublique.be.

Ontdek al onze culturele partners op culture.ixelles.be/nl/evenementen.



▲© Musée d'Ixelles/ Museum van Elsene (Affiche)

▼© Musée d'Ixelles/ Museum van Elsene





L'art en pleine nature
 Kunst in de vrije natuur
 Musée d'Ixelles/ Museum van Elsene
 6/07 > 21/08/2026

EXPOSITION

Art meets Science

1/07 > 28/02

Voici le résultat d'un partenariat inédit et surprenant : un dialogue entre l'art contemporain et la recherche scientifique. Des artistes ont travaillé en interaction avec des chercheurs et se sont inspirés des collections de l'Institut. Une initiative ambitieuse qui propose un regard renouvelé sur la nature et la relation au monde qui nous entoure.

NL/ Het museum stelt het resultaat van een verrassende samenwerking voor: een dialoog tussen hedendaagse kunst en wetenschappelijk onderzoek. Kunstenaars werkten nauw samen met onderzoekers en vonden inspiratie in de collectie van het Instituut. Een ambitieus initiatief dat een nieuwe blik werpt op de natuur en de relatie met de wereld om ons heen.

**Institut des sciences naturelles/
 Instituut voor Natuurwetenschappen**
 Rue Vautier(straat) 29 - 02 627 42 33
www.naturalsciences.be/fr/musee/actualites/art-meets-science
info@naturalsciences.be

EXPOSITION

Paloma Bosquê and Roberto Freitas Ore

2/07 > 18/07 • 12:00 > 18:00



Une autre éducation par la pierre : dans l'arrière-pays (de l'intérieur vers l'extérieur, et pré-didactique). Les œuvres se tournent vers la Terre comme présence vivante, attentives à son temps profond, à ses pressions et à ses vibrations. L'exposition envisage la matière terrestre comme une archive où la durée est comprimée, fragmentée et demeure active, cherchant à rendre visibles ses failles, ses métamorphoses et ses processus de longue durée.

www.fondationcab.com

**RETROUVEZ L'AGENDA
 COMPLET SUR LE SITE
WWW.IXELLES.BE**


SPECTACLE

Nayad

3/07 > 5/07 • 14:00 > 20:30

Musique, Circus... & Octopus! Cet été, Ixelles prend le large. Nayad s'invite dans les rues avec plus de 16 spectacles en plein air pour tous les âges : cirque, théâtre de rue, fanfares. De Flagey aux Étangs en passant par la Place Sainte-Croix, les artistes surgissent là où on ne les attend pas.

NL/ Muziek, circus... & octopus! Deze zomer vaart Elsene uit. Van 3 tot en met 5 juli 2026 neemt Nayad de straten over met meer dan 16 openluchtvoorstellingen voor alle leeftijden: circus, straattheater, fanfares... Van Flagey tot de Vijvers, via het Heilig Kruisplein, duiken de artiesten op waar je ze niet verwacht.

nayad.be

CINÉMA

Bruxelles fait son cinéma

La venue de l'avenir

5/07 • 22/10



Seb, Abdel, Céline et Guy reçoivent en héritage une maison abandonnée depuis des années.

Alors qu'ils sont chargés d'en faire l'état des lieux, ces lointains cousins découvrent des trésors cachés dans la vieille maison.

Parc de l'Abbaye de la Cambre
 Abbaye de la Cambre - 02 515 64 63
culture@ixelles.brussels

**Juillet
 Juli**



Centre Sportif Ixellois «Albert Demuyter» asbl

SPORT

Stages d'été 2026

6/7 > 21/08 • 7:45 > 17:30

Stages sportifs et créatifs, agréés par l'ONE pour enfants de 3 à 15 ans. Une garderie est organisée jusqu'à 17h30.

Centre sportif ixellois "Albert Demuyter"

Rue Volta 18 02 515 69 10/11/15

jonathan.thaels@ixelles.brussels

csi.asbl@gmail.com - xlsports.be

FESTIVAL

Musée en pleine herbe 2026/ Museum in't groen

6/07 > 21/08 • 15:00 > 17:30

Le "Musée en pleine herbe" fait étape dans plusieurs parcs d'Ixelles et propose aux enfants des activités créatives et ludiques autour de sa collection. Gratuit, sans inscription.

NL/ Het Museum van Elsene houdt halt in verschillende parken van Elsene en biedt kinderen creatieve en speelse activiteiten aan rond zijn collectie. Gratis, zonder inschrijving.

museedixelles.be - musee@ixelles.brussels

museumvanelsene.be - museum@elsene.brussels

AGENDA VIND JE OP WWW.ELSENE.BE

COURS

Ecrivaine publique

7/07 • 14:00 > 16:00

Constance Carlier vous accompagne dans la rédaction et/ou la compréhension des courriers personnels, officiels ou administratifs.

Bibliothèque communale francophone d'Ixelles

Rue Mercelis 19 - 02 515 64 12 - biblioxl.be



Taalcursussen in Elsene Cours de langues à Ixelles



Bekijk ons volledige aanbod op cvosemper.be en schrijf je online in voor een dag-, avond- of zaterdagcursus, @home, @combi of @class.

Retrouvez le programme complet sur cvosemper.be et inscrivez-vous en ligne à un cours du jour, du soir ou du samedi, @home, @combi ou @class.

Vous habitez Bruxelles et vous voulez suivre des cours de néerlandais? **L'inscription est gratuite** pour les niveaux débutants et intermédiaires.

02 882 50 70

CVOSEMPER.BE



SEMPER | cvo
altijd (bij)leren



Les arts de rue à Ixelles
Les étangs d'Ixelles, place Flagey,
place Fernand Cocq, place Ste-Croix
Ecole des Etangs
3/07 > 5/07/2026

FESTIVAL

Les arts de rue ouvrent l'été à Ixelles

Du 3 au 5 juillet, le Festival Nayad fait vibrer la commune avec une programmation gratuite mêlant cirque, théâtre, musique, marionnettes et formes poétiques accessibles à tous.

Porté par l'ASBL ixelloise "Merci bonsoir", Nayad s'est construit en lien étroit avec la Commune. *"Nous avons envie d'un événement qui puisse réunir toutes les générations et créer des moments de découverte, qu'on soit familier du spectacle vivant ou simplement de passage",* explique Simon Laroche, coordinateur du festival. *"C'est toute la beauté des arts de la rue : ils apparaissent là où on ne les attend pas et viennent directement à votre rencontre".*

Le temps d'un week-end, Nayad investit différents lieux emblématiques : les étangs d'Ixelles, la place Flagey, la place Fernand Cocq et la place Sainte-Croix. Cette dernière accueille le cœur du festival, pensé comme un véritable "port artistique" éphémère avec spectacles, bar, restauration, animations et ambiance festive en soirée. Au total, le festival propose quatorze représentations gratuites dans l'espace public ainsi que quatre représentations payantes dans la cour de l'École des Étangs (n° 5).

Par son déploiement, le festival invite les habitants à redécouvrir Ixelles autrement, au détour d'un spectacle ou d'une rencontre artistique. La plupart des spectacles s'adressent à tous les âges et sont accessibles dans toutes les langues.

En journée, la programmation fera la part belle aux propositions familiales et poétiques ; le soir, l'ambiance évoluera vers des formes plus musicales et festives avec fanfares, concerts et moments collectifs en plein air.

Le festival met à l'honneur plusieurs compagnies bruxelloises. Le vendredi soir, la fanfare **Banda Quetzal** ouvre les festivités avec un répertoire inspiré des musiques traditionnelles mexicaines, avant de laisser place au spectacle de feu de **Pyronix**. Samedi et dimanche, le public pourra notamment découvrir les acrobaties aériennes poétiques de La Lune Bleue, l'univers, mêlant jonglage et cocktails, de la **Compagnie Hic**, ou encore le théâtre clownesque absurde et décalé du Collectif **Voilà ce qu'on va faire**.

Le nom du festival fait référence aux naïades, figures mythologiques liées à l'eau douce. Un clin d'œil aux étangs d'Ixelles et à l'univers maritime qui traverse l'événement. Ouvrir l'été avec une grande fête populaire à Ixelles, c'est encore plus beau quand les arts de la rue prennent le large.

Festival Nayad : 3, 4, 5 juillet 2026 - place Sainte-Croix, place Flagey, place Fernand Cocq, Ecole des Etangs d'Ixelles N°5.

▼ BRUITAL © Studio Hazel - MetX Moving Music

© Cie La Lune Bleue 2 © Emma Jobe ▶

Culture







Straatkunst in Elsene
Vijvers van Elsene, Flageyplein,
Fernand Cocqplein, Heilig Kruisplein,
Vijvers van Elsene, School nr. 5
3/07 > 5/07/2026

FESTIVAL

De aftrap van het zomerseizoen met ons straatkunstenfestival

Van 3 tot 5 juli brengt het Nayadfestival de gemeente tot leven. Het gratis programma biedt circus-, theater- en muziekvoorstellingen, marionettenspelen en poëzie voor jong en oud.

Het project wordt uitgevoerd door vzw *Merci bonsoir* en kwam tot stand in nauwe samenwerking met de gemeente. "We wilden een evenement organiseren dat verschillende generaties samenbrengt en inzetten op ontdekking, of je nu vertrouwd bent met podiumkunsten of gewoon even langskomt", vertelt Simon Laroche, festivalcoördinator. "Dat is het mooie aan straatkunst: ze duikt op waar je het niet verwacht en richt zich rechtstreeks tot het publiek."

Gedurende het weekend palmt Nayad verschillende iconische plekken in, van de Vijvers van Elsene en het Flageyplein tot het Fernand Cocq en het Heilig Kruisplein. Dat plein staat centraal in het festival, want het wordt een tijdelijke "kunsthaven" met voorstellingen, een bar, eetkramen, animaties en 's avonds een feestelijke sfeer. Het festival biedt in totaal veertien gratis voorstellingen aan in de openbare ruimte en vier betalende voorstellingen op de speelplaats van school nr. 5 (bij de Vijvers van Elsene).

Het festival is verspreid te vinden in Elsene en nodigt jou als inwoner uit om de gemeente op een andere manier te ontdekken, via voorstellingen of artistieke ontmoetingen, die doorgaans geschikt zijn voor alle leeftijden en toegan-

kelijk in alle talen. Overdag ligt de nadruk op een poëtisch en gezinsaanbod, 's avonds wordt de sfeer muzikaler en feestelijker met fanfares, concerten en gezamenlijke momenten in openlucht.

Het festival zet meerdere Brusselse gezelschappen in de kijker. Op vrijdagavond mag de fanfare **Banda Quetzal** het bal openen met zijn repertoire van traditionele Mexicaanse muziek. Daarna is het de beurt aan **Pyronix** met een vuurshow. Op zaterdag en zondag ontdek je de poëtische luchtacrobatie van **La Lune Bleue**, het universum van **Compagnie Hic** met jongleren en cocktails en het absurde en eigenzinnige clownstheater van **Collectif Voilà** ce qu'on va faire.

De naam van het festival verwijst naar de najaden, mythologische wezens die geassocieerd worden met zoet water, een knipoog naar de Vijvers van Elsene en de maritieme sfeer van het evenement. De zomer inluiden met een groot volksfeest in Elsene is nog mooier wanneer de straatkunsten het ruime sop kiezen.

Nayad Straatkunstenfestival – 3, 4 en 5 juli 2026
Heilig Kruisplein, Flageyplein, Fernand Cocqplein, Vijvers van Elsene, School nr. 5.

▼ Pyronix 2 © Alpha Graphix Arts

Pyronix © Alpha Graphix Arts ▼

Cultuur







Un dimanche sportif
 Zondagsporters
 Place Fernand Cocq/ Fernand Cocqplein
 12/07, 19/07 & 16/08/2026

Juillet - Août
 Juli-Augustus

ANIMATION

Fête à l'Elzenhof/ Feest in Elzenhof Spread the ornitholove/ Vreemde vogels

9/07 • 16:00 > 21:00

Venez faire la fête à l'Elzenhof et découvrez un monde haut en couleur peuplé d'oiseaux insolites. Une fête pour tous les Ixellois! À l'occasion de la Fête de la communauté flamande.

Programme : observer des oiseaux rares (GUSTA), ateliers de bricolage, concert "Ces Messieurs Jouent", performance "Floating Bodies" et plus!

NL/ Vier feest in GC Elzenhof en ontdek een bonte wereld vol vreemde vogels. Een feest voor alle Elsenaars ter gelegenheid van de Vlaamse Feestdag.

Programma: bijzondere vogels spotten (GUSTA), knutselateliers, concert Ces Messieurs Jouent, performance "Floating Bodies", lekkere frietjes en meer!

GC Elzenhof

Avenue de la Couronne/ Kroonlaan 12-16 - 02 648 20 30
 www.gcelzenhof.be - elzenhof@vgc.be



COURS

Babel Café

Conversation française pour réfugiés

11/07 > 24/04

Chaque samedi, des francophones et des réfugiés se retrouvent pour pratiquer le français en discutant de sujets traitant de la vie quotidienne, autour d'un bon café.

Participation gratuite grâce au soutien de la Commune d'Ixelles. Avec le généreux soutien du Natural Caffè Louise. Sur inscription par mail.

Maison de la solidarité

Rue du Viaduc 133 - babelcafe.bxl@gmail.com



ANIMATION

Summer Sundays

12/07, 19/07 & 16/08

Événement convivial pour tous les âges. Activités gratuites pour enfants/ jeunes (atelier créatif, boxe anglaise par la "Teammarco boxing Academy") et adultes (danse diverses, Qi Jong). Animations musicales (DJs, chant).

Place Fernand Cocq - zazadeca@yahoo.fr



ATELIER

Stage (NL)

Kamp: Hoe word ik een Youtube-ster?/

Comment devenir une star de YouTube?

24/08 > 28/08 • 9:00 > 15:00



Hoe word je een Youtube-ster? Mediaraven geeft je een duwtje in de rug! Tijdens dit kamp leer je samen een scenario schrijven, comfortabel voor een camera staan en alles monteren tot een flitsend geheel. Voor kinderen van 8 tot 12 jaar.

FR/ Comment devenir une star de YouTube?

Mediaraven vous donne un coup de pouce! Au cours de ce stage, vous apprendrez à écrire un scénario en groupe, à vous sentir à l'aise devant la caméra et à monter le tout pour en faire un résultat spectaculaire.

Pour les enfants de 8 à 12 ans.

Bib Sans Souci - Sans Soucistraat 131

elsene.bibliotheek.be/agenda/kamp-hoe-word-ik-een-youtube-ster

02 515 64 50 - bibliotheek@elsene.brussels

ATELIER

Découverte métier

Agent de pompes funèbres

25/08 & 10/09

Une formation atypique, riche de sens et porteuse d'emploi! La Mission locale d'Ixelles vous propose un atelier de 3 semaines pour découvrir les métiers du secteur funéraire et pour vous préparer à une éventuelle entrée dans la formation qualifiante d'agent de pompes funèbres à l'EFP-SFPME.

Mission locale d'Ixelles asbl
Rue du Collège 30 - 02 515 77 71
mission-locale-ixelles.odoo.com/event
www.mlxl.be/formations/agent-de-pompes-funebres/
info@mlxl.be



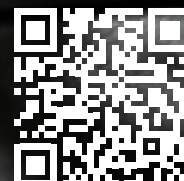
*Pour augmenter votre visibilité, valoriser au mieux votre activité,
pensez à nos encarts publicitaires./*
*Ben je op zoek naar meer zichtbaarheid of wil je jouw activiteit in de verf zetten,
overweeg dan onze advertentiekolommen.*

**Contactez-nous au/
Neem contact met ons op**
02 515 76 42
ou/of pub@ixelles.brussels



Académie de Guitare Désirée Duyck

Inscriptions toute l'année
www.academieguitareduyck.be
0495.51.61.93





Quand l'art rapproche
 Als kunst mensen bijeen brengt
 Avenue de la Couronne 227/
 Kroonlaan 227



© Bastardes van Akarova



© Danse expression Ecole d'Ixelles/ Expressieve dans in de Ecole d'Ixelles

SPECTACLE

La culture comme moteur de lien social

L'ASBL Orfeo mise sur l'art et la participation citoyenne pour rapprocher les habitants.

À travers ses ateliers, spectacles et projets participatifs, l'ASBL Orfeo défend une culture accessible à tous, pensée comme un outil d'expression, d'émancipation et de cohésion sociale. Installée à Ixelles, l'association développe depuis plusieurs années des initiatives artistiques destinées à des publics variés, avec une attention particulière portée aux personnes fragilisées et/ou éloignées de l'offre culturelle classique.

Pour Orfeo, la pratique artistique ne se limite pas à la création : elle constitue aussi un espace de rencontres, de dialogues et de participation citoyenne. Les projets menés permettent aux participants de partager leur vécu, de développer leur créativité et de renforcer leur confiance en eux au sein d'une dynamique collective.

En 2025, l'association a multiplié les actions de terrain avec, notamment, des ateliers d'expression artistique et de développement durable dans des maisons d'accueil pour femmes ; des activités créatives pour les enfants dans les écoles et centres d'accueil familiaux ; des interventions culturelles dans des maisons de repos ou auprès des personnes réfugiées.

Des spectacles et des représentations artistiques ont également été organisés dans l'espace public, afin de favoriser les échanges

entre habitants et promouvoir l'accès à la culture pour tous.

La générosité au cœur de l'action

L'ASBL mise sur une approche fondée sur la transmission, le partage et la bienveillance. Son équipe multiculturelle et intergénérationnelle rassemble des bénévoles, des artistes et des travailleurs aux parcours variés, notamment via les dispositifs Article 60 et le Corps Européen de Solidarité. Pour l'association, la diversité des âges, des cultures, des sensibilités et des parcours est une richesse collective essentielle à la créativité et au vivre-ensemble.

Orfeo développe aussi de nombreuses collaborations locales avec des partenaires comme le CPAS d'Ixelles, PCS Akarova ou encore la Fondation Boghossian. Par ailleurs, l'association accompagne les jeunes artistes émergents à travers différents projets et événements culturels.

Enfin, dans un souci de cohérence, l'ASBL se montre soucieuse des enjeux environnementaux et privilégie des pratiques durables, notamment grâce à la réutilisation de matériaux dans ses ateliers et scénographies en partenariat avec Re-USE Fabrik. Une manière de conjuguer engagement culturel, responsabilité sociale et ancrage local!

Culture
Cultuur

VOORSTELLING

Cultuur als verbindende kracht

De vzw Orfeo wil burgers dichter bij elkaar brengen door middel van kunst en burgerparticipatie.

Met haar workshops, voorstellingen en participatieve projecten maakt de vzw Orfeo zich sterk voor cultuur die toegankelijk is voor iedereen en die wordt gezien als een hulpmiddel voor zelfexpressie, emancipatie en sociale cohesie. De in Elsene gevestigde vereniging ontwikkelt al een paar jaar lang artistieke initiatieven voor uiteenlopende doelgroepen en besteedt voornamelijk aandacht aan kwetsbare personen of mensen die buiten het klassieke culturele aanbod vallen.

Voor Orfeo houdt de artistieke praktijk niet op bij creatie: ze geldt ook als een verzamelplaats voor ontmoetingen, gesprekken en burgerparticipatie. Deelnemers krijgen tijdens projecten de kans om hun ervaringen te delen, hun creativiteit te ontwikkelen en zelfvertrouwen op te bouwen in een groepsdynamiek.

In 2025 reeg Orfeo de acties in het veld aan elkaar. Zo werden er workshops georganiseerd voor artistieke zelfexpressie en duurzame ontwikkeling in opvanghuizen voor vrouwen, creatieve activiteiten voor schoolkinderen en centra voor gezinsopvang, en culturele interventies in rusthuizen of voor vluchtelingen. In de openbare ruimte werden bovendien opvoeringen en artistieke tentoonstellingen voorzien, om uitwisselingen tussen inwoners vooruit te helpen en cultuur voor iedereen te promoten.

Handelen met vrijgevigheid in het hart

De vzw mikt op een aanpak die gebaseerd is op overdracht, delen en goedgezindheid. Haar multiculturele en intergenerationele team bestaat uit vrijwilligers, artiesten en medewerkers met diverse achtergronden, vooral door middel van Artikel 60 en het Europees Solidariteitskorps. Voor de vereniging zijn de uiteenlopende leeftijden, cultuur, achtergrond en levensloop een gezamenlijke rijkdom die essentieel is voor creativiteit en het samenleven.

Orfeo werkt daarnaast aan meerdere lokale samenwerkingen met partners als het OCMW Elsene, PSC Akarova of de Boghossianstichting. De vereniging begeleidt overigens opkomende jonge artiesten met behulp van verschillende projecten en culturele evenementen.

Ten slotte hecht de vzw, met het oog op samenhang, veel belang aan milieukwesties en geeft zij de voorkeur aan duurzame werkwijzen, met name door het hergebruik van materialen in haar ateliers en bij het ontwerpen van decorstukken, in samenwerking met Re-USE Fabrik. Een manier om culturele betrokkenheid, maatschappelijke verantwoordelijkheid en lokale verankering te combineren!

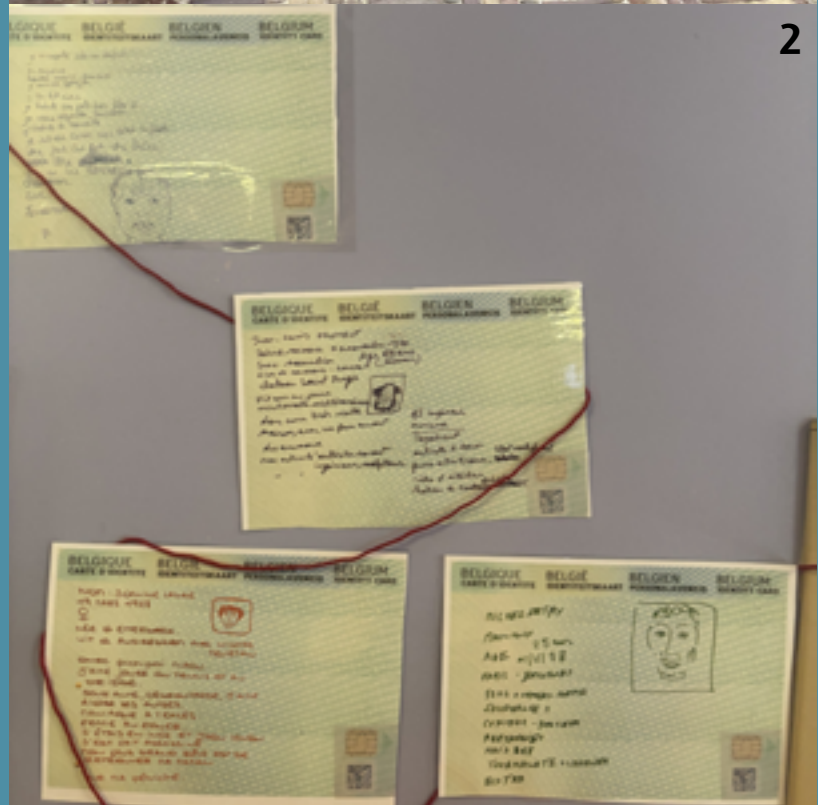
1. © Féminin durable: projet de création textile à travers matériaux recyclés/
Duurzaam vrouwelijk: project rondom duurzame creatie door middel van gerecycleerd materiaal

2. © Monstramourphoses: film anime/animatiefilm Samusocial

3. © Concert buvette Ur Square - Echo Rising Stars Bozar, Orfeo Fedasil



1



2



3

Le Tour du Bois à vélo
Een fietstocht door het bos
Stade communal/ Gemeentestadion
Albert Demuyter
17/07/2026

Activités accessibles avec le Créapass. Pas encore membre? C'est gratuit la première année!
www.ixelles.be/site/226-Creapass
creapass@ixelles.brussels

Activiteiten voor leden van Creapass. Nog geen lid? Het eerste jaar is het gratis!
www.elsene.be/site/226-Creapass
creapass@elsene.brussels
02 515 60 62



Club Patchwork

9/07 > 27/08 • 10:00 > 16:30

Envie de partager un moment convivial autour de la couture et de la créativité? Rejoignez notre Club Patchwork pour une journée placée sous le signe de la bonne humeur, des échanges et du plaisir de créer ensemble. Que vous soyez débutant ou passionné confirmé, chacun y trouvera sa place. N'oubliez pas d'apporter votre matériel de couture! Tout le monde est bienvenu!

NL/ Kom een gezellige dag met ons doorbrengen! Vergeet niet je naaimateriaal mee te nemen. Iedereen is van harte welkom.

Restaurant Vandenbroeck (3e étage/verdieping)
Rue Vandenbroeck(straat) 58 - 02 515 60 62
creapass@ixelles.brussels

Club Scrabble - Papote/ Scrabble - Praatclub

9/07 > 27/08 • 14:00 > 16:30

Passez une après-midi agréable et stimulante en participant à notre Club Scrabble – Papote. Entre parties de Scrabble, discussions et éclats de rire, c'est l'occasion idéale de rencontrer de nouvelles personnes et de partager un moment convivial dans une ambiance détendue. Débutants comme joueurs expérimentés sont les bienvenus!

NL/ Kom en geniet van een namiddag vol plezier! Iedereen is welkom.

Restaurant Vandenbroeck (3e étage/verdieping)
Rue Vandenbroeck(straat) 58 - 02 515 60 62
creapass@ixelles.brussels



Excursion/ Uitstapje

La Maison James Ensor à Ostende/ Het James Ensorhuis in Oostende

9/07 • 9:00 > 18:00

La maison de James Ensor qui rend hommage à l'artiste, ne porte pas seulement son nom : c'est aussi le lieu où il a vécu et travaillé jusqu'à sa mort en 1949. L'habitation est toujours dans son état d'origine. Le trajet A/R se fera en train depuis la gare centrale. Visite le matin, midi et après-midi libres. Prix 20 €. (hors transport).

NL/ Het James Ensorhuis, dat een eerbetoon aan deze artiest brengt, draagt niet alleen zijn naam, maar is ook de plek waar hij ooit woonde en werkte tot aan zijn dood in 1949. Het woonhuis bevindt zich nog altijd in de oorspronkelijke staat. De heen- en terugreis verloopt per trein vanaf het Centraal Station. Het bezoek vindt plaats in de voormiddag, de namiddag kan vrij worden besteed. Prijs: € 20 (exclusief vervoer).

02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels

Repas à thème/ Themamaaltijd L'Albanie/ Albanië

14/07 • 11:30 > 16:00

Il n'y a pas si longtemps, l'Albanie vivait sous l'un des régimes les plus fermés et oppressifs d'Europe. Aujourd'hui, la beauté naturelle et le dynamisme touristique semblent effacer peu à peu les traces de cette époque sombre. Prix : 16 € (Projection - repas compris) – 5 € (Projection uniquement).

NL/ Nog niet zo lang geleden was Albanië een land met een van de meest gesloten en onderdrukkende regimes van Europa. Beetje bij beetje verdringen de natuurpracht en het dynamische toerisme dit duistere verleden nu naar de achtergrond. Prijs: € 16 (voorstelling + maaltijd) of € 5 (enkel voorstelling).

Restaurant Vandenbroeck (3e étage/verdieping)
Rue Vandenbroeck(straat) 58 - 02 515 60 62
creapass@ixelles.brussels



Juillet - Août
Juli - Augustus

Babbelbike

La liberté à vélo, pour tous/ Vrijheid op de fiets, voor iedereen

17/07 • 10:00 > 11:30

Envie de (re)découvrir Bruxelles autrement ? Montez à bord et laissez-vous porter... sans avoir à pédaler ! Pendant environ deux heures, nos balades conviviales vous emmènent des étangs d'Ixelles à la Forêt de Soignes, en traversant le Bois de la Cambre. Nature, grand air et bonne humeur sont au rendez-vous.

NL/ Zin om Brussel op een andere manier te (her)ontdekken? Stap in en laat je meevoeren... zonder te hoeven fietsen! Gedurende ongeveer twee uur word je tijdens onze gezellige tochten meegenomen van de Vijvers van Elsene door het Terkamberenbos naar het Zoniënwoud.



Stade communal d'Ixelles/
Gemeentestadion van Elsene
Albert Demuyter
Rue Volta(straat) 18 - 02 515 60 62
creapass@ixelles.brussels

Atelier créatif/ Workshop Les bijoux fantaisie/ Sieraden

28/07 • 10:00 > 16:00

Laissez parler votre créativité lors de cet atelier consacré à la création et à la réparation de bijoux fantaisie. Colliers, bracelets, boucles d'oreilles... venez imaginer, personnaliser ou redonner une seconde vie à vos bijoux dans une ambiance conviviale et détendue. Un moment créatif accessible à tous, que vous soyez débutant ou passionné de loisirs créatifs. Participation au matériel : 8,00 €

NL/ Ontwerp en reparatie van sieraden.
Prijs: € 8,00 voor het materiaal.

Restaurant Vandenbroeck
Rue Vandenbroeck(straat) 58
02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels



Chorale/ Koor

**16/07, 30/07 & 25/08
14:15 > 16:15**

Si le c(h)œur vous en dit, venez partager le plaisir de chanter ensemble dans une ambiance chaleureuse et bienveillante. Au programme : travail de la voix, découverte du répertoire et moments de convivialité, accompagnés par une cheffe de chœur et un pianiste.

Que vous soyez chanteur débutant ou confirmé, chacun est le bienvenu pour vivre la musique en groupe et faire vibrer sa voix avec les autres.

NL/ Zin om in een koor te zingen? Kom aan je stem werken en geniet van het plezier van samenzingen met een koorleidster en pianiste.

Restaurant Vandenbroeck
(3e étage/ verdieping)
Rue Vandenbroeck(straat) 58
02 515 60 62
creapass@ixelles.brussels



MARNI JAZZ FESTIVAL

10 > 19.09.26
#WILDOPEN

THEATREMARNI.COM

MARNI       

ADJA
JAZZ/ SOUL
NEW ALBUM
KVR
ELECTRO JAZZ
CARTE BLANCHE

FEDERICO PECORARO TRIO
+ **ROBIN EUBANKS**
MODERN JAZZ
ALBUM RELEASE

NAPSIS + GUESTS
TRIP HOP / GROOVE

ALEPH QUINTET
+ **JOAO BARRADAS**
JAZZ / GLOBAL
CARTE BLANCHE YOUNG TALENT

ELLY BROUCKMANS
MODERN LYRICAL JAZZ

Illustration: Adja Kuyama, napsis, joao barradas, elly brouckmans, federico pecoraro trio, robin eubanks, aleph quintet. © 2023 Marni - Copyleft. www.marni.be

rtbf
VIVACITÉ

IXELLES

11 JUILLET

Le
BEAU VÉLO
de RAVEL



SUR SCÈNE

ANTOINE DELIE • ESSYLA

TWO DOTS

INVITÉ : SILENT JILL

Infos et programme sur rtbf.be/lebeauvelo

rtbf
duvio rtbf
La une



colruyt
meilleurs prix



Cofidis

SKODA

BELORTA



Fairebel

365

l'Avenir